

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA MAÑANA

Acegiado á la franquicia é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

APARTADO DE CORREOS 1,010.

Dirección telegráfica "Diario Habana" Teléfono 57

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

|              |                          |                    |                   |            |                           |                   |                   |        |                           |                   |                   |
|--------------|--------------------------|--------------------|-------------------|------------|---------------------------|-------------------|-------------------|--------|---------------------------|-------------------|-------------------|
| UNION POSTAL | 12 meses... \$21.00 oro. | 6 id.... \$11.00 " | 3 id.... \$6.00 " | I. DE CUBA | 12 meses... \$15.00 plata | 6 id.... \$8.00 " | 3 id.... \$4.00 " | HABANA | 12 meses... \$14.00 plata | 6 id.... \$7.00 " | 3 id.... \$3.75 " |
|--------------|--------------------------|--------------------|-------------------|------------|---------------------------|-------------------|-------------------|--------|---------------------------|-------------------|-------------------|

### TELEGRAMAS POR EL CABLE

#### SERVICIO PARTICULAR

### Diario de la Marina ESPAÑA DEL MIERCOLES

Madrid, Octubre 19.

#### EN MARRUECOS

En la costa de Tetuán los moros han tiroteado á un barco de vela español, resultando un muerto y dos heridos de la tripulación.

#### LA HUELGA EN BARCELONA

Continúa la huelga de los obreros metalúrgicos de Barcelona.

Por ejercer coacción sobre los obreros que trabajan, han sido detenidos varios huelguistas. Estos reciben fondos de varias sociedades de España y del extranjero para que continúen en su actitud hasta lograr el fin que se proponen.

#### LOS RELIGIOSOS DE PORTUGAL

Varios prelados inferiores de las Comunidades religiosas de origen español, han solicitado del Presidente del Consejo de Ministros señor Canalejas, que autorice á los religiosos que han llegado hoy al campamento de Carabanchel, en donde se le hizo un recibimiento muy entusiasta.

#### NOTABLE ASCENSION

El intrépido capitán de Ingenieros, don Alfredo Kindelán y Duany, ha verificado una notable ascension en el globo dirigible "España," habiendo llegado hoy al campamento de Carabanchel, en donde se le hizo un recibimiento muy entusiasta.

#### EN EL CONGRESO

Hoy ha continuado en el Congreso discutiéndose la interpellación del Diputado don Gabriel Ibarra acerca de las huelgas en Bilbao. Contestó á éste el Ministro de la Gobernación señor Conde de Sagasta, haciendo la defensa del Gobierno, cuya conducta elogiaba también el diputado don Horacio Echavarrista.

#### LOS CAMBIOS

Hoy se cotizaron las libras esterlinas á 27.00.

### DE AYER TARDE

Madrid, Octubre 20.

#### EN EL CONGRESO

Hoy ha comenzado en el Congreso la discusión del presupuesto de la Guerra.

El diputado adicto por Lugo, don Manuel Portela, ha presentado un voto particular pidiendo aumento de sueldos en el Ejército.

Las minorías republicana y socialista presentaron una proposición en contra, habiéndose suspendido esta discusión.

#### CONFERENCIAS

El Presidente del Consejo de Ministros y el Ministro de Hacienda, han conferenciado acerca de las modificaciones que se introducen en el impuesto de consumos.

También ha celebrado una nueva conferencia con el Ministro de Estado señor García Prieto, el Embajador de Marruecos Sidi-el-Mocri. Ignórase el resultado de esta conferencia.

### DE ANOCHE

Madrid 20.

#### DON GIL ALVAREZ PRIDA

En el vapor alemán "Bismarck", ha salido para la Habana don Gil Alvarez Prida.

#### SOBRE MARRUECOS

Los principales periódicos de Madrid publican varios artículos aconsejando al Gobierno español moderar sus exigencias en las negociaciones que llevan á cabo con el de Marruecos.

#### AUMENTOS DE PAGAS

En votación nominal, y por gran mayoría, ha sido aprobado en el Congreso un proyecto de ley que aumenta los sueldos del Ejército.

#### EN ASTORGA

Los obreros de Astorga (provincia de León) han dado un banquete en honor del Obispo de la Diócesis, iniciador de la conmemoración de la defensa de dicho lugar en la guerra por la Independencia en 1809.

#### CONSEJO DE MINISTROS

Se ha celebrado un Consejo de Ministros presidido por S. M. el Rey.

Lo más importante ha sido un discurso del señor Canalejas sobre los Presupuestos.

#### EN EL CONGRESO

En el Congreso ha habido un ardiente debate sobre la cuestión religiosa.

Intervino el diputado don Manuel Serantes.

Contestóle el Presidente del Consejo de Ministros, quien pronunció un interesante discurso.

#### A VALENCIA

S. S. M. M. Doña Victoria y Don Alfonso, han partido para Valencia.

#### LIBRAS

Hoy se han cotizado en la Bolsa las libras á 27.07.

### ESTADOS UNIDOS

#### Servicio de la Prensa Asociada

#### EL "LOUISIANA"

Cayo Hueso, Octubre 20

El trasatlántico francés "Louisiane" que procedente del Havre navegaba rumbo á la Habana, ha encallado en las rocas de Sombrero. La mitad del pasaje ha llegado á este cayo á bordo de un guarda-costa y el resto se quedó en el vapor, donde no corre peligro alguno.

A consecuencia del ciclón el capitán del "Louisiane" perdió el lunes el dominio del buque cuando se hallaba á unas cincuenta millas del puerto de la Habana.

La fuerza del huracán lo arrojó contra las rocas siendo imposible ponerlo á flote hasta que no se aligeró la carga.

El capitán del "Louisiane" no ha querido recibir ayuda alguna mientras no se comunique con la casa consignataria.

#### GOLETAS PERDIDAS

La goleta americana "Edward Stotesbury" se ha perdido en Cayo Pigeon, ahogándose uno de sus tripulantes.

La goleta española "Marta" procedente de la Habana, fué desmantelada por el ciclón y abandonada por sus marineros.

#### EL PROCESO CRIPPEN

Londres, Octubre 20.

El doctor Crrippen fué confrontado hoy por varios acusadores del banco

de los testigos y aunque algo pálido se sostuvo con la misma compostura que viene observando desde que se inició su célebre proceso.

Con voz segura explicó el doctor la compra de la droga que según la acusación mató á su esposa la Bella Elmore.

Dijo Crrippen que necesitaba la droga para combatir enfermedades nerviosas. Agregó que ignoraba por completo á quien pertenecía el cadáver encontrado en el sótano, que ni siquiera supo que estaba enterrado hasta su regreso á Inglaterra.

#### DESPUES DEL CICLON

Cayo Hueso, Octubre 20.

Después de una cuidadosa investigación resulta que los daños causados en Cayo Hueso por los últimos ciclones no han sido tan grandes como se estimaban en un principio. Ayer reanudó el comercio sus operaciones y hoy ya están trabajando todas las fábricas.

Mr. Krome, el ingeniero constructor de las obras de extensión del ferrocarril de la costa oriental de la Florida dice que las obras al norte de Knights Key no han sufrido mucho y que el material y equipo completo de construcción ha quedado casi en perfecto estado.

Agrega Mr. Krome que varios cabalotes y armaduras provisionales fueron desbaratados por los escombros que flotaban en las corrientes, lo cual impide que los trenes no circulen hasta dentro de una semana. Lo que más sufrió fué la obra que se construye desde Cayo Hueso y Boca Chica, hasta el centro de la carrilera. Algunas excavaciones, así como varios mezcladores sufrieron averías.

#### EL PASEJE DEL "LOUISIANA"

El vapor "City of Texas" conducirá á la Habana directamente el pasaje que queda á bordo del trasatlántico francés "Louisiane" y los pasajeros procedente de dicho barco que estén en Cayo Hueso se embarcarán el viernes en el "Olivette."

#### EL "MIAMI"

Es probable que el vapor "Miami" saiga para Jacksonville con objeto de recoger la correspondencia que está demorada allí.

#### EL "FILADELFIA"

#### GANÁ OTRA VEZ

Chicago, Octubre 20

A pesar de los temores de lluvia anunciados y ante veinte y seis mil espectadores hoy se celebró en esta capital el tercer juego entre los clubs "Filadelfia" y "Chicago" en opción del campeonato mundial de pelota americana.

Por tercera vez ha resultado vencedor el club "Filadelfia" que hizo 12 carreras por 5 su contrario.

El caso seguro que el "Filadelfia" resulte vencedor en el campeonato mundial de 1910, pues hasta ahora su enemigo que se creía tan fuerte, no ha logrado ganarle un desafío.

#### FUNCIONARIOS QUE DIMITEN

Nueva York, Octubre 20.

Mr. W. F. Baker, comisionado de Policía y dos comisarios han presentado la renuncia de sus puestos habiendo sido nombrado Mr. J. C. Cropp y de Brooklyn para desempeñar el cargo de Baker. Hace tiempo que se espera con ansiedad un cambio radical en el departamento policiaco de esta Metrópoli.

#### VICTIMAS DEL CICLON

San Agustín, Florida, Octubre 20

Mr. E. J. Miller, capitán de la goleta "W. W. Converse," matriculada en Filadelfia y dos de sus tripulantes

perecieron ahogados el martes á causa del último ciclón que hizo añicos la embarcación á 40 millas de este puerto. Los cinco marineros restantes fueron recogidos en una lanchita y salvados milagrosamente.

#### ESTRAGOS DEL METEORO

Miami, Octubre 20.

La reciente perturbación atmosférica ha barrido las carrileras del ferrocarril "East Coast" en 35 lugares distintos.

La goleta "H. I. Haywood" de Boston, se fué á pique frente á Boca Ratones pereciendo tres tripulantes.

En Hallandale han sido destruidas diez casas y otras veinte en Cayo Indio.

Las cosechas han sufrido poco.

#### GOLETA REMOLCADA

Tampa, Octubre 20.

Esta tarde ha sido remolcada á puerto en muy malas condiciones la goleta "Mary L. Baxter."

#### NOTICIAS COMERCIALES

Nueva York, Octubre 20.

Bonos de Cuba, 5 por ciento (ex-interés), 102.

Bonos de los Estados Unidos á 100.3/4 por ciento.

Descuento papel comercial, 5.1/2 á 6 por ciento anual.

Cambios sobre Londres, 60 d/v. banqueros, \$4.82.65.

Cambios sobre Londres á la vista banqueros, \$4.86.65.

Cambios sobre París, banqueros, 60 d/v. 5 francos 19.3/8 céntimos.

Cambios sobre Hamburgo, 60 d/v. banqueros, á 95.1/16.

Centrifugas, polarización 96, en plaza, 3.85 ets.

Centrifugas número 10, pol. 96, inmediata entrega, 2.1/2 ets. e. y f.

Mascabado, polarización 89, en plaza, 3.35 ets.

Azúcar de miel, pol. 89, en plaza, 3.10 ets.

Hoy se han vendido 100,000 sacos de azúcar.

Harina patente Minnesota, \$5.50.

Mantequilla Oeste, en terceroles, \$13.

Londres, Octubre 20.

Azúcares centrifugas pol. 96, 10s. 6d.

Azúcar mascabado, pol. 89, á 9s. 3d.

Azúcar de remolacha de la nueva cosecha, 9s. cosecha, 9s. 3d.

Consolidados, ex-interés, 80.1/16.

Descuento, Banco de Inglaterra, 5 por ciento.

Renta 4 por 100 español, ex-cupón, 90.

Las acciones comunes de los Ferrocarriles Unidos de la Habana cerraron hoy á 52.

París, Octubre 20.

Renta francesa, ex-interés, 97 francos.05 céntimos.

### Sección Mercantil

#### ASPECTO DE LA PLAZA

Octubre 20

Azúcares.—El precio de la remolacha en Londres acusa alza; en Nueva York se han vendido hoy 100,000 sacos de azúcar á los precios cotizados y el mercado local continúa encaimado.

Cambios.—El mercado rige con demanda moderada y sin variación en los precios.

#### Cotizamos:

Comercio Banquero:

Londres 3 d/v..... 20 1/2 21 1/4 P.

60 d/v..... 19 1/2 20 1/4 P.

París, 3 d/v..... 6 3/4 6 1/2 P.

Hamburgo, 3 d/v..... 4 1/2 5 1/4 P.

Estados Unidos 3 d/v 10 1/2 10 1/4 P.

España, s. plaza y cantidad, s. d/v..... 1/4 1/4 D.

Dto. papel comercial 8 á 10 p. 5 anual.

MONEDAS EXTRANJERAS.—Se cotizan hoy, como sigue:

Greenbacks..... 110 1/2 110 3/4 P.

Plata española..... 98 1/2 98 1/4 V.

Acciones y Valores.—En el Boletín de la Bolsa Privada, correspondiente al día de hoy, se publican las siguientes ventas:

Al Contado

900 acciones F. C. Unidos, 93.

400 idem, idem, idem, 93 1/2.

200 idem, idem, idem, 93 1/4.

100 idem, idem, idem, 93 3/4.

10 idem G. y Electricidad, 97 1/2.

30 idem H. E. Comunes, 105.

50 idem, idem, idem, 105 1/2.

\$10,000 Bonos de la H. E., 108.

A Plazos

50 acciones Bco. Español, pedir Octubre, 105 1/2.

200 idem F. C. Unidos, pedir Octubre, 93 1/4.

100 idem, idem, idem, pedir Noviembre, 94.

200 idem, idem, idem, idem, 94 1/4.

2600 acciones vendidas.

Habana, 20 de Octubre de 1910.

El Vocal:

J. B. Forcade.

### Aduana de la Habana

Recaudación de hoy: \$56,770.78.

Habana, 20 de Octubre de 1910.

#### Provisiones

Octubre 20.

Precios pagados hoy por los siguientes artículos.

Acete de olivas.

En latas de 23 lbs. qt. \$16.00 á 16 1/2

En latas de 9 lbs. qt. á 16.34

En latas de 4 1/2 lb. qt. á 17.34

Mezclado s. clase caja á 12.50

Ajros.

De semilla . . . . . 3.05 á 5.10

De canilla nuevo . . . . . á 3.42

Viejo . . . . . 3.90 á 4.00

De Valencia . . . . . 5.15 á 5.34

Ajos.

De Murcia . . . . . 20 á 24 ets.

Capadoces . . . . . 50 á 55 ets.

Almendras.

Se cotizan . . . . . á 30.00

Bacalao.

Nornega . . . . . 8.00 á 8.14

Esocia . . . . . 7.14 á 7.15

Halifax (sal-salas) . . . . . á 6.12

Robalo . . . . . á 6.00

Pescada . . . . . á 5.12

Cebollas.

Gallegas . . . . . 3.00 á 3.14

Frijoles.

De Méjico, negros, . . . . . 6.12 á 6.34

Del país . . . . . No hay.

Blancos gordos . . . . . 5.34 á 6.00

Jamones.

Ferris qtl. . . . . á 26 1/2

Otras marcas . . . . . 24.00 á 25.00

Manteca en terceroles.

De primera . . . . . á 17.34

Compuesta . . . . . 14.00 á 14.34

Patatas.

En barriles, del Norte, nuevas . . . . . 29.00 á 30.00

Tasaño.

Se cotiza, despuntado, quintal . . . . . á 8.00

Surtido, @ 23 rs. 16.00 Dto.

Vinos.

Tintos pipas, según marca . . . . . 70.00 á 72.00

### Mercado Pecuario

Octubre 20.

Entradas del día 19: A Ricardo Piloto, de Sancti Spiritus, 15 machos vacunos.

A Manuel Fernández Rosillo, de Jiguani, 208 machos vacunos. A Santa Teresa Cattle Co., de Bayamo, 64 machos vacunos.

Salidas del día 19: Para el ensamo de los Rastros esta capital salió el siguiente ganado: Matadero de Luyanó, 40 machos y 12 hembras vacunas.

Matadero Industrial, 183 machos y 60 hembras vacunas. Mataderos Municipales, 78 machos y 21 hembras vacunas.

Para la Primera Sucursal, á Francisco Damas, 2 hembras vacunas.

La venta en pie Ha prevalecido últimamente una demanda más activa, que ha dado lugar á la realización de una venta regular de ganado á precios elevados, no tan sólo en los corrales de Luyanó sino también en sus afueras; desde luego que todo esto ha sido motivado por el ciclón, que impidió la entrada de ganado por varios días en los corrales de Luyanó.

Los precios á pesar de todo, continúan como siguen: vacuno, á 5.12 centavos; cerda, á 9.12 idem; y lanar, á 7 idem.

Matadero Industrial.

Reses sacrificadas hoy:

Cabezas

Ganado vacuno . . . . . 123

Idem de cerda . . . . . 63

Idem lanar . . . . . 17

Se detalló la carne á los siguientes precios en plaza:

La de toros, toretes, novillos y va- á 22 centavos el kilo.

Terneras, á 23 centavos el kilo.

Lanar, á 30 ets. el kilo.



# BUEN DESEO Y MAL SISTEMA

Aún no había pasado la última racha del último ciclón, cuando nosotros, condoliéndonos del desastre, hacíamos un llamamiento al Gobierno y al país en general, para que se tomaran rápidas y fecundas iniciativas que aliviasen la desastrosa situación de los lugares desolados. Si mal no recordamos, allí pedíamos la formación de una junta o comité compuesto del elemento oficial y de las clases vivas de la República, con el fin de que levantara fondos y socorriera en seguida a las infelices víctimas de ambos temporales. Las declaraciones del señor Presidente de la República a los representantes de la prensa nos causó muy grata impresión, por cuanto ellas revelaban el buen deseo del Ejecutivo en ayudar eficazmente a la solución del grave conflicto. En el Consejo de Secretarios reunido el martes acordó el nombramiento de una Junta de Socorros, formada por los Secretarios de Hacienda, Sanidad, Agricultura y Obras Públicas para recibir y repartir los donativos que se obtengan; y también se asignó una especie de comité, constituido por los señores Figueredo, Sanjénis y Barnett, para conseguir dichos socorros. A propuesta del señor Secretario de Gobernación, ha firmado el general Gómez dos decretos, invitando a todos los empleados de la nación para que contribuyeran con dos días de haber en obsequio de los menesterosos y aconsejando a todas las autoridades que llaven ante los Jueces Correccionales a los individuos del comercio que siban el precio de las cosas.

Todas esas medidas, si indican un buen deseo, como señalamos anteriormente, adolecen en la práctica de muy deplorables deficiencias. La Junta de Socorros y el Comité de Recolecta están sólo integrados por el elemento oficial. ¿Por qué, aún prevaleciendo como fiscalizadora la representación del Gobierno, no se les ha dado carácter más amplio a la junta y al comité en cuestión? ¿Por qué no se ha sumado a ellos otras representaciones de la agricultura, del comercio, de la industria, de la banca y hasta de la política en sus varias tendencias de partido? ¿Por qué la junta se compone de cuatro personas únicamente, cuando debía contar por lo menos con quince? ¿Por qué la existencia de un solo comité, cuando debían extenderse por toda la Isla? La condición puramente oficial y burocrática de los cuatro Secretarios del Despacho, del Secretario del señor Presidente, del Tesorero General y del Jefe de Estadística del Departamento de Sanidad ha de perjudicarles en sus gestiones, porque los que simpatizan con la oposición no los verán sino como representantes del Gobierno que trabajan por la gloria del Gobierno mismo, y parte importantísima de la clase neu-

tral, desligada por completo de la vida pública, tendrá pocos compromisos personales que la obliguen y comprometan a secundarlos con entusiasmo. La invitación a que todos los empleados contribuyeran con su pequeño alivio de las calamidades actuales, hubiera producido excelente efecto, si no se estableciera la forzosa condición de que cada uno, dentro del mes presente, cedía dos días de haber, lo cual resulta demasiado fuerte, porque hay muchos empleados de corto sueldo y larga familia a quienes dos días de haber significan dos días de vida, pues carecen de sobrantes en sus reducidos presupuestos. Si esta razón, que es concluyente, no bastara, podría añadirse otra: hay asimismo muchos empleados que han sufrido en sus hogares las consecuencias de los ciclones, y más que dar necesitan que les den, que los socorran a ellos, tan pobres como cualquier pobre de levita.

El llamamiento a las autoridades para que persigan a los dueños de establecimientos que tratan de aumentar el precio de las cosas, nos parece inútil, intpestivo y hasta algo chocante. ¿Cuándo, en los pasados tiempos de vicisitudes por trastornos atmosféricos, el comercio asumió esa actitud indigna de explotar al pueblo en la miseria? ¿Por qué atribuirse una intención de que no existen antecedentes? ¿Aumentar el precio de las cosas? ¿Querrán nuestras autoridades que después de los ciclones se vendan huevos, viandas y hortalizas al mismo precio que antes de los ciclones? Solo así nos explicamos la recomendación a las autoridades para que persigan a los que pretenden alterar el valor de las mercancías. Ya es hora de que se destruya la ridícula leyenda de que el comercio explota al pueblo. O mucho nos equivocamos ó es el pueblo quien suéle explotar al comercio. Preguntad a quién se acude en las suscripciones de obras benéficas y hasta en las suscripciones electorales; preguntad quien sostiene casi a los huelguistas en las luchas entre patronos y obreros; preguntad quien paga más contribuciones y quien pierde más con los temporales; y os contestarán que el comercio contribuyente para todo, el comercio almacениista, el comercio refaccionista, el comercio pagano de siempre.

El Gobierno abraza buenas, excelentes, magníficas ideas de contribuir principalmente a la solución del conflicto que nos han traído los ciclones; y el Gobierno ha tomado pronto medidas variadas y enérgicas; pero nos parece que, a pesar de sus generosas intenciones, esas medidas no han de producir grandes resultados, sino que, por el contrario, han de causar quejas y descontentos. Ya hoy se nota la falta de provecho que han obtenido. Y estas no son cosas cuyo arreglo se pueda dejar para muy tarde. La base del mal está en que los presupuestos nacionales no prevén lo necesario para calamidades públicas. El Presidente, para ha-

llar algún recurso monetario, ha tenido que recurrir a la exigua cantidad de \$200,000 que existían dedicados a la construcción de un edificio; y ha hecho muy bien en convocar el Congreso, pues aquella legislación extraordinaria que se efectuara el año pasado para aliviar los desastres de Pinar del Río dejó un recurso verdaderamente desastroso...

Aún es tiempo de proceder con más suerte, de reforzar la Junta de Socorros y el Comité de Recolecta con gentes de fuerza y dinero, de despertar en el público un entusiasmo que permanece dormido por falta de propaganda. Después de golpes tan rudos como el sufrido ahora por este país, los ánimos quedan yertos, la sensibilidad embotada, las energías deprimidas. Cámbiese por estéril, el sistema seguido hasta el momento, que las rectificaciones oportunas valen casi tanto como el acierto desde un principio.

## El General Polavieja

El Director del DIARIO DE LA MARINA, acompañado de un redactor, estuvo ayer tarde a bordo del "Alfonso XII" para saludar y despedir en nombre de este periódico al ilustre Marqués de Polavieja y a los distinguidos señores que componen la Embajada Extraordinaria que fué a Méjico representando a la Madre Patria en las fiestas del centenario de dicha República.

El general Polavieja agradeció muchísimo la deferencia del DIARIO DE LA MARINA, añadiendo que nunca olvidaría las atenciones que con él había tenido este periódico durante su excursión a la República hermana. Manifestó, además, que habían estado a saludarle en el día de ayer distinguidas familias cubanas, con las cuales tuvo el gusto de departir largo rato.

El DIARIO DE LA MARINA desea un viaje feliz al Sr. Marqués de Polavieja, a su bella hija María de los Angeles, a las demás personas que le han acompañado en la honrosa misión que tan dignamente supo desempeñar, enalteciendo en Méjico a la Nación progenitora.

## Desde Washington

(Para el DIARIO DE LA MARINA) 11 de Octubre.

Los republicanos de Portugal no tienen la prosperidad amable; acaso por que, como ha dicho un profesor alemán, aquí es el país de Europa en que más abundan los hepáticos; y de gente con el hígado malo no se puede esperar generosidad ni moderación. El Gobierno Provisional se ha apresurado a disolver y expulsar las comunidades religiosas y a confiscarles sus bienes—que es lo que interesa—y el populacho de Lisboa ha saqueado conventos y destruido obras de arte por el gusto de destruir; conducta agresiva é intrépida que contrasta con la observada por ese elemento de

la población durante el movimiento revolucionario. El correspondal de "The Daily Chronicle," de Londres, ha contado que, no bien se oyó el primer tiro, apenas se vió pisanaje por las calles; sólo un grito insignificante de hombres civiles se batió al lado de las tropas revolucionarias; pero, pasado el peligro y triunfante la revolución, aparecieron en la vía pública masas de guerreros entusiastas, dando muerte a la monarquía—ya difunta—y vivas a la república y mostrando la legendaria "cara feroce" lusitana a un enemigo ausente. Luego, ese personal, brillante por lo gracioso, ha procedido, lleno de celo libertador, a atropellar monjas y frailes y a apoderarse de copones y de casullas.

Dice el "Sun," de Nueva York, que si el nuevo Gobierno tolera que el populacho siga enseñoreado de las calles de Lisboa, se atraerá la inmediata intervención extranjera; y añade: "Dos cruceros modernos bastarán para destruir toda la escuadra portuguesa y restablecer el orden en aquella capital. Si no se acaban pronto los disturbios, serán perjudicadas las propiedades de los extranjeros. Portugal es demasiado débil y está demasiado cerca para que pueda, como Venezuela, burlarse impunemente, por largo tiempo, de las naciones europeas. Si la república no lo hace bien, será barrida tan pronto como lo ha sido la monarquía y se convocará a los portugueses prácticos para que decidan lo que ha de ser de su país."

Esto de los portugueses "prácticos" es una pulla al Sr. Braga y los demás profesores—como dice el "Sun"—que han empuñado las riendas del gobierno. La verdad es que no hay más que tres catodríacos entre los nuevos Ministros; pero aquí, por lo general, no tienen "buena prensa," porque se teme que ellos y sus compañeros pequen de ideólogos y carezcan de energía y de buen sentido; lo cual puede salir ó no salir. Sagasta, uno de los políticos más prácticos y de más gramática parda que ha habido bajo el sol, había sido profesor de la Escuela de Caminos; y no me parece que Montero Ríos, que comenzó siendo catedrático de Derecho Canónico, tenga la cabeza llena de patrañas; como tampoco la tenía Guizot, otro catedrático que gobernó a Francia siete años, y a quien—detalle curioso—no se le tachó de soñador, sino de lo contrario: de concebir de excesiva importancia a los intereses materiales y de apoyarse, principalmente, en las clases propietarias y mercantiles.

El señor Braga y sus colegas pueden ser profesores y hacer tonterías ó proceder con cordura; é igual sería el caso si fuesen fabricantes de muebles ó propietarios de hoteles; esto último es el Sr. Teixeira de Souza, primer Ministro del rey don Manuel, y en cuyas manos ha muerto la monarquía portuguesa. Nada más práctico que un hostelero, sobre todo a la hora de la "dolorosa," como dicen en Francia; esto es, de hacer una cuenta. Pues con todo su "practicaje" ese importante hostelero lusitano no ha sabido salvar ni su cartera ni la corona de su rey.

Aquí se prevé que si los profesores no son capaces de "controlar" al pueblo, el poder irá a manos de los militares. A éstos—es decir, a los que han hecho la revolución—hay que elogiarlos; primero, por no haberse adueñado del Gobierno, como hubieran

podido hacerlo, puesto que ellos han sido los que han derribado la monarquía; y luego, porque, según los telegramas de hoy, se han negado a recibir ascensos por su obra revolucionaria. Esos oficiales piensan como Horche, el más noble y simpático de los generales de la Revolución Francesa, quien, felicitado por sus victorias sobre los realistas de la Vendée, contestó: "No me felicitéis, porque no hay gloria en las guerras civiles." Justo es confesar—aunque nos duela—que este desinterés de los militares portugueses los pone, moralmente, muy por encima de sus hermanos de España y de sus primos de las repúblicas americanas, autores de revoluciones, unas libertadoras, otras restauradoras, otras regeneradoras, y que no han sabido libertar, ni restaurar ni regenerar gratis, ni siquiera a precios módicos. En España, el año sesenta y ocho, cuando la Revolución de Septiembre, se recompensó tan prodigalmente, que se concedió un empleo a "todos" los que habían peleado en Alcega, vencedores y vencidos. Y por aquello de que los extremos se tocan, los únicos que nada sacaron fueron el general derrotado, Pavia, y los soldados; aquél, porque ya era Capitán General, Marqués de Novaliches y Grande de España; y éstos, porque nunca se les ha dado nada.

Otro rasgo que honra a los militares portugueses es el del capitán Márquez, Gobernador de Macao, China. El nuevo Gobierno le telegrafió que continuase en su cargo y contestó que el honor y la gratitud le obligaban a dimitir, porque era ayudante y amigo del rey destronado. Este oficial hubiera podido apelar a la cómoda fórmula de "la patria ante todo" para seguir en aquel empleo; como si a la patria le faltasen capitanes que enviar a Macao. Es, sin duda, un hombre decente; y el "plano superior," como ahora se dice, en que están él y esos otros militares que han rechazado las recompensas, permite asegurar que, si la situación empeora en Portugal, no será por culpa del ejército y que éste será una reserva preciosa con que el país contará en la crisis porque la joven república pase antes de consolidarse; que es lo que está sucediendo en Turquía con el régimen constitucional. El enérgico, inteligente y desinteresado general árabe Shekvet-Bajá, que fué quien destruyó a Abdul-Hamid, pudo haberse hecho dictador; ha preferido mantener la disciplina en el ejército y ponerlo al servicio del Parlamento.

## LA PRENSA

El Mundo recoge la frase expuesta por nosotros hace unos días sobre que el sentido conservador existe en Cuba, mas no se ve en ninguno de los partidos cubanos, y el colega dedica un largo artículo en el que procura demostrar:

Primero, que en Cuba, los únicos que por razón de sus intereses podrían formar y apoyar un partido conservador son casi todos extranjeros.

Segundo: que los llamados intelectuales de Cuba, ó sea los hombres de letras y de título académico no son ni fueron nunca conservadores.

Y de todo ello deduce las conse-

cuencias que á continuación copiamos del colega:

En cierta ocasión dijo Varona: "no es demócrata el que quiere, sino el que puede." Y nosotros, modificando esta frase, decimos: "no es conservador el que quiere, sino el que puede". Ahora bien: ¿es posible que sea conservadora, puede ser conservadora, esta generación que realizó la revolución triunfante de 1895? Puede ser verdaderamente conservador un partido político cuyo frente se hallan Menocal, Varona, Lanuza, Rabi, Lora, Cebreco y otros revolucionarios promiementes? Aquí, en Cuba, en esta generación, el cubano que no fué revolucionario activo, lo fué pasivo. Esto es; el que no pudo, no quiso ó no se atrevió a servir a la Revolución, simpatizó con ella, y no hubo corazón cubano que no palpitase de emoción y orgullo al contemplar el hecho glorioso y resonante de la Invasión de las provincias occidentales por el ejército patriota. En este sentido todos los cubanos fueron revolucionarios, y, este sentido también, todos son liberales porque todos, absolutamente todos, aceptan la República, que es la condensación del espíritu revolucionario; la fórmula jurídica de la Revolución vencedora.

Falta pues, en Cuba, entre los cubanos, que son los únicos que pueden hacer política; los únicos que tienen derechos políticos, la materia prima que se necesita para formar un verdadero partido conservador. Deben ser otras las cuestiones que dividan a los políticos cubanos: cuestiones económicas, cuestiones administrativas, cuestiones sociales, cuestiones educacionales. Nunca cuestiones políticas, pues en lo fundamental de estas últimas, todos somos liberales, todos somos demócratas, todos somos republicanos. Todos queremos la perduración de la República, es decir, del gobierno de los cubanos. Por todo ello sería conveniente que el actual partido conservador se diese otro nombre más adecuado á la Realidad Nacional. Existe ese partido porque existe la República, y existe la República porque triunfó la Revolución. ¿Puede ser conservador un partido que tiene tal abolevo?"

Por fortuna, los argumentos que alega El Mundo se basan en observaciones subjetivas sobrado ligeras; porque si tuvieran fundamento sólido, si no hubiese en Cuba elementos conservadores con ascendiente sobre la política, y con voluntad para formar un partido en ocasión propicia, entonces sería Cuba el país más desgraciado del mundo, como personalidad nacional.

Los partidos conservadores de hecho son tan necesarios en un país como lo es el lastre en un buque para que navegue airoso y firme. Son la indispensable garantía de la independencia y del orden. En todas las repúblicas de América donde hay estabilidad y formalidad política gobiernan ó predominan los conservadores aunque no se llame así el partido en que figuran. Y en Europa ningún Estado ha podido constituirse de un modo serio y duradero sino cuando han influido en él los hombres del trabajo, de la industria, de la previsión social, de arraigo en el país y de amor al orden y a la disciplina. Estos son á nuestro entender los conservadores, hagan ó no hagan polí-

**CASTORIA**  
para Párvulos y Niños  
Castoria es un substituto inofensivo del Elixir Paregórico, Cordiales y Jarabes Calmantes. De gusto agradable. No contiene Opio, Morfina, ni ninguna otra substancia narcótica. Destruye las Lombrices y quita la Fiebre. Cura la Diarrea y el Cólico ventoso. Alivia los Dolores de la Dentición y cura la Constipación. Regulariza el Estómago y los Intestinos, y produce un sueño natural y saludable. Es la Panacea de los Niños y el Amigo de las Madres.  
Los Niños lloran por la Castoria de Fletcher

### HUMORES EN LA SANGRE

Quando este rojo líquido se inficiona de malos humores, cada uno de sus corpúsculos nutritivos se debilita é incapaz para dar sustento á los tejidos fibrosos que lo rodean, y de esto se forman las diversas erupciones, desde el más insignificante sarpullido hasta la más persistente dermatosis reumática. Estos corpúsculos, así contaminados de maldad, se espesan y propagan á su alrededor, derramando cantidades de materia impura, la cual, á su vez, malea y daña los tejidos saludables que la rodean, así como al contacto de la fruta podrida se echa á perder la sana. Claro está, pues, que de todo cuanto se haga sin atacar á la raíz de esta podredumbre será de efecto momentáneo, cuando no funesto, toda vez que con una mejoría superficial ó ficticia, (que es lo más fácil) se encubre el trabajo de zapa que destruye solapadamente los tejidos interiores que forman y sostienen la vida misma.

Las Pastillas Restauradoras del "Dr." Franklin, marca Velas, van á la raíz misma del mal y la desarraigan de enajo. Así es como se limpia la sangre de malos humores, y no de otro modo.

### MELADO DE CAÑA

DEL INGENIO QUIJANO  
PLAYA DE MARIANAO  
Este producto del país se vende en todos los establecimientos de víveres, cafés y fruterías y no debe faltar un artículo sano, nutritivo, agradable, refrescante y económico. Está envasado en botellas, lo mismo que la Cerveza Tropical, y se conserva sin alteración por muchos años. Pídalo en la bodega de la esquinilla, el que no lo conozca, y se convencerá de que es el mejor postre y el mejor alimento. Para órdenes al por mayor, LA CASA REVUELTA, Aguiar 77 y 79, donde, al comprar la tela para su traje ó otros géneros por valor de tres pesos en adelante, les regalaremos una botella de este rico melado.

### FOLLETTIN 26

#### EL COCHE NUMERO 13

POR JAVIER DE MONTEPIN

(Esta novela, publicada por la casa editorial de Sopena, de Barcelona, se encuentra de venta en la "Moderna Poesía," Obispo 122.)

(Continúa.)

—Muy débil—contestó con voz desfallecida—la angustia y el pesar me aniquilan.

—¡Animo, por Dios!—replicó Esteban con ternura verdaderamente filial.—¡No hay que dejarse vencer por el dolor! Nuestro estado, sin ser grave, exige constantes cuidados. Calmaos.

—¿Y cómo?—contestó la señora Leroyer.—¡Acaso es posible, Dios mío! y señaló el lecho donde yacía Abel, añadiendo:

—¿Para qué vivir si lo pierdo?—Pensad en vuestra hija.

—¡Ah! sí, tenéis razón. Lo sé, pero únicamente puedo pensar en él. La señora Leroyer abandonó su asiento, y se dirigió, apoyándose en el brazo del doctor, á la estancia inmediata.

—Quiero saber la verdad—dijo con exaltación muy próxima á la locura.—¿Hay esperanza? ¿Se muere mi hijo?

—La verdad, señora, es esta—dijo el médico.—La ciencia es impotente. La vida de Abel, en este momento, está en manos de Dios que puede hacer un milagro.

—¿Luego nada podéis hacer?—Esteban no desplegó sus labios.

La señora Leroyer se puso livida; sus ojos, abiertos desmesuradamente, adquirieron una expresión terrible; juntó sus manos y las colocó sobre su cabeza; sus labios abriéronse para lanzar un grito de protesta contra el implacable destino que mataba á su hijo.

—Silencio por piedad...—exclamó el doctor.—Va á oiros...

Estas palabras fueron suficientes para calmar la crisis y dominar la intensa desesperación que Esteban esperaba.

Angela inclinó su cabeza sobre el pecho y torrentes de lágrimas inundaron su semblante.

La contempló con piedad profunda durante algunos segundos el joven médico, y después entró en el cuarto de Abel y se aproximó al lecho.

—Hasta luego, amigo mío—dijo al

enfermo, cuyas heladas manos estrechó.—Hasta luego... y valor!

El moribundo alzó los ojos al cielo. Una sonrisa de resignación dibujóse en sus labios manchados de sangre... y murmuró:

—Valor... Le tengo.

Esteban se separó del lecho, indicó á Berta que le siguiera, y ambos entraron en la habitación donde la señora Leroyer, inmóvil, inerte y anegada en llanto semejaba la estatua del dolor.

—Doctor—interrogó la joven apoyándose maquinalmente en Esteban, porque las fuerzas le faltaban.—¿Vivirá mi hermano mañana?

—Haced que tome mi prescripción. Volveré esta tarde.

Berta comprendió por qué callaba el médico. Oculó su cabeza entre sus manos y comenzó á sollozar.

Esteban dijo:

—Pensad en vuestra madre!

—¡Ah! sí—contestó Berta.—Dentro de poco será la única que vele por ella.

—La única no—murmuró Esteban.—Yo seré vuestro compañero en el infortunio. Haré las veces de un hijo.

—Gracias, doctor; gracias por vuestro desinterés y por vuestro ca-

riño. Acepto uno y otro en nombre de mi madre.

Y ofreció al joven sus manos humedecidas por sus lágrimas.

—Voy á preparar la mezcla—dijo enjugando sus ojos y bajando con rapidez la escalera.

Esteban dirigió algunas frases á la señora de Leroyer, que no las oyó, y salió de la habitación.

La impresión que llevaba era muy triste. Apenas podía contener las lágrimas que pugnaban por salir de sus ojos.

El ambiente que se respiraba en la calle reanimó su espíritu.

Pasó por la calle de Rennes y se dirigió hacia París más tranquilo, pero preso todavía de sus tristes preocupaciones.

Volvamos á la habitación del enfermo.

Abel había aecchado la acción de Berta y del doctor.

Aguardó algunos minutos, y cuando se convenció de que uno y otro habían salido, se incorporó, apoyándose sobre el brazo, no sin gran dificultad, y con voz apenas perceptible, llamó á su madre varias veces.

La señora Leroyer oyó ó más bien adivinó el llamamiento, y sacudiendo

la pereza de sus músculos, se apresuró á reunirse con su hijo.

—¿Qué quieres?—le interrogó.

—Nada, madre mía. Deseo sólo hablarle.

—¿Hablarle?—repitió la pobre mujer.

—Sí; acérate y siéntate aquí; muy cerca... más todavía, porque mi voz es muy débil y necesito hablar contigo hasta que vuelva mi hermana.

XXI

—Pero no temes el cansancio y la fatiga, hijo mío?—replicó la señora Leroyer, sentándose á la cabecera del lecho.—El médico te ha recomendado el silencio.

—¿Y qué importa la fatiga? Es necesario que te hable. Escucha.

Iba á empezar; pero un violento acceso de tos impidió que hablara.

—¿Lo ves?—exclamó Angela.—En cuanto no obedeces al doctor, se presenta la tos.

—¿Qué importa!—repitió Abel.—Además esto se acaba. Dame tu mano... inclina tu cabeza hacia la mía y fija tus ojos en los míos...

La señora Leroyer cogió la mano de su hijo, y muy conmovida, fijó en él su mirada.

—Madre—continuó el moribundo, que parecía haber recobrado la vida por un esfuerzo sobrehumano;—óyeme, pero óyeme sin llorar, con valor, con resignación.

—Te oigo, querido hijo—contestó la viuda cuyo espíritu haqueaba.—¿Qué quieres decirme?

—Quiero prepararte al dolor más intenso que puedes sufrir.

—¿Abel!...—exclamó la señora Leroyer.—¿Abel!...

—Madre...—prosiguió el moribundo,—no me interrumpas! Te he pedido valor y resignación... ¡Reitero mi petición en nombre de mi padre!

Al escuchar la viuda estas palabras, "¡mi padre!" estremecióse como si la descarga de una pila eléctrica hubiera tocado en su corazón.

Transfiguróse su fisonomía y miró á su hijo como si quisiera penetrar en su pensamiento.

Luego contestó con voz débil, pero tranquila:

—Habla... ¡En nombre del mártir, que fué tu padre, te oiré con valor, con resignación!

—¡Gracias, madre mía!... ¡Así quiero veros en este instante supremo en que todo ha concluido para mí en la tierra!

tica, sean ó no sean extranjeros, con tal que residan y tengan familia en el país.

El Mundo cree que no hay ni debe haber en Cuba ningún partido conservador; nosotros creemos que la existencia de un partido conservador de hecho, aunque no lo sea de nombre, es indispensable á la vida nacional de Cuba, y decimos con Gambetta: "La república será conservadora ó no será."

Leemos en El Triunfo un artículo sobre "La marcha del ciclón," firmado por nuestro compañero en letras Isidoro Corzo, en el cual sustenta la opinión de que no fueron dos ciclones sino uno solo el que produjo terribles estragos sobre las provincias occidentales en los días 13-14 y 16-17 del mes actual.

Acompaña al artículo del señor Corzo una esquema del movimiento traslatorio y circular del ciclón con respecto á la provincia de la Habana, y añade:

"Una circunstancia muy frecuente, es que el movimiento de traslación de los ciclones se disminuya considerablemente y aun se anule al recurrir, ó en otros términos, al llegar al vértice de la parábola. Y es casi constante que dicho movimiento de traslación sea mucho más rápido en la segunda rama de la parábola que en la primera. La aplicación de estas reglas, corrobora también que se trata de un solo ciclón y no de dos. Tuvo cierta intensidad mientras nos combatió desde la primera rama y desde el vértice de la parábola, y esa intensidad aumentó al azotarnos desde la segunda rama, porque á la velocidad enorme de los vientos giratorios se agregaba la velocidad del movimiento de traslación. Sopló el viento el 14, el 15 y el 16 del mismo cuadrante, porque el ciclón se hallaba en el mismo sitio, preparando la recua, y cambió de cuadrante el 17, porque después de haber recurvado se alejaba.

Esta explicación mía no puede ser considerada errónea ó infundada, como no se demuestre que están equivocados los datos en que se apoya. Todo el mundo puede equivocarse y yo más que nadie; quizás los aparatos de precisión puedan demostrar que el viento no sopló en la Habana de los rumbos y en el orden que yo expongo; pero si mis observaciones, no ya exactas, siquiera aproximadas, la existencia de un solo ciclón se explica así mucho mejor y más fácilmente que recurriendo á trayectorias anormales y ciclones secundarios, cuya existencia debe ponerse en duda mientras no existan en su abono datos absolutamente auténticos y fidedignos."

No nos gusta disputar sobre estas cosas; pero ello no impide que nosotros digamos nuestra opinión sobre el caso.

Creemos que fueron dos los ciclones, es decir: que después que el centro del gran torbellino atmosférico azotó las provincias de Pinar del Río y Habana, desde el amanecer del 13 al amanecer del 15, llegando noticias de que en la tarde del 15 se sintió en Cayo Hueso y la Florida, á las 42 horas de haber amainado el viento y la lluvia en la Isla llegó la media noche del 16 y arreció de nuevo el temporal con vientos y nubes que procedían del Sudeste. Lo cual indicaba que el nuevo centro ci-

clónico estaba al Sudeste de la Habana.

¡Por dónde pudo este centro retroceder desde el Norte ó Noroeste de la Habana al Sudoeste sin que sintiéramos ese inusitado rolar del viento?

Nuestra opinión se funda en observaciones propias á las que prestamos entera fe. No obstante prescindiríamos de nuestra observación y de nuestro juicio, si se nos mostrase la esquema de un anemómetro registrador que marcara las sucesivas direcciones del viento en un mismo local durante los días 13, 14, 15, 16 y 17.

Si el registrador señala viento del Sudeste y luego del Sur en la tarde y noche siguiente del día 16, seguiremos creyendo que fueron dos ciclones ó sean dos trayectorias sucesivas recurriendo al Oeste ó al Noroeste de la Habana.

Si no registra el anemómetro los citados vientos, entonces rectificaremos nuestra opinión.

Nuestro colega El Comercio, de esta capital, impugna muy razonadamente el decreto del señor López Leiva, Secretario de Gobernación, fijando á los comerciantes el precio de sus mercancías y dice con mucho razón el colega:

"Hay que decirlo claro y de una vez: cuando el gobierno del general Gómez no encuentra una víctima á quien inocular en la sombra ó una conspiración fantástica que perseguir, se lanza contra los comerciantes, como si éstos fueran—y no aquél—los responsables de las profundas y frecuentes calamidades que desde 1906 á la fecha vienen azotando á Cuba, y que han hecho causa común con el gobierno para realizar juntos una obra positivamente demoleadora y antipatriótica. Esto sin perjuicio de que dentro de dos ó tres días, el prangoso gobierno que nos rige vaya de puerta en puerta suplicando una limosna á los mismos comerciantes á quienes ofende.

Puesto que el señor López Leiva se nos revela en su decreto precitado como un economista que envidiarían Leroy, Beaulieu, Adam Smith y otros; que tanto se afana por aliviar las miserias populares, desde su cátedra de gobierno tropical ¿por qué no castiga á los lecheros, que hoy han cobrado dos y tres centavos más por la botella, y á los huevos, que cobran un peso por 16 huevos, que antes del ciclón valían dos ó tres pesetas cuando más? ¡Ah!, porque ello no sería posible, pues en todo tiempo y en todas partes es la ley de la oferta y la demanda la que regula las operaciones del mercado, y á ningún gobierno que sepa cumplir con su deber y no procure—como el nuestro—tapar sus errores con falsas promesas y halagos, se le ocurre pretender modificar esta ley de la ciencia económica, que todas las sociedades han consagrado como inevitables, con simples resoluciones administrativas.

Ya en el burro, el señor López Leiva debió ampliar su decreto prohibiendo también que después del ciclón los valores nacionales bajases, por consecuencia de los daños materiales que hayan recibido, y que el azúcar en los mercados consumidores, por ejemplo, haya subido un centavo en kilogramo, ante la perspectiva de una disminución grande en nuestra zafrá vendida."

Esos decretos señalando los precios de las cosas, son propios de la época en que aún no existía la ciencia económica, y por lo general producen un efecto contrario: encarecen más las

mercancías, puesto que las ahuyentan del mercado.

Lo que no pudo conseguir un Capitán General con mando absoluto en tiempo del bloqueo, menos lo obtendrá el señor López Leiva.

### Junta Nacional de Sanidad

Acuerdos tomados por la Junta Nacional de Sanidad y Beneficencia en la sesión extraordinaria celebrada el 18 del actual:

Referente á la solicitud presentada por los señores Horacio Barrió y Angel Ruiz sobre un embudo de su invención, se acuerda aprobar el informe del ponente en que se recomienda que puede declararse de utilidad.

Referente á la solicitud del Presidente de la Asociación de Beneficencia Castellana para establecer una Clínica de Cirugía en el Vedado. Se acuerda pasar este asunto á la Comisión de Hospitales y Asilos para que informe.

Referente al escrito del Director de Beneficencia relacionando las Juntas de Patronos que tienen más de un año de constituidas, se acuerda interesar de la Dirección de Beneficencia que informe si los vocales que componen las Juntas que relaciona en su escrito han cumplido debidamente con los deberes que les señala la ley del Poder Ejecutivo.

Se acuerda que el vocal letrado informe sobre los vocales de libre elección de las Juntas de Patronos del Hospital "Mercedes," de acuerdo con el Reglamento de aquella institución.

Se acuerda repartir copia entre los señores vocales, del informe del Ponente doctor Francisco J. de Velasco sobre la Circular del Jefe de Policía acerca de un plan para la reclusión de la mendicidad.

Referente á instancia de los propietarios, industriales y vecinos del barrio del Este de la Habana oponiéndose á que se autorice la construcción de un mercado en la Alameda de Paula. La Junta acuerda recomendar al señor Secretario se conteste á los interesados que hasta el presente no se ha tenido noticia del proyectado Mercado, pero que la Junta sustenta el criterio de no acceder á la construcción de mercados en lugares que sirvan de expansión y recreo como resulta en el presente caso.

Agotada la orden del día se acuerda repartir copias de las Ordenanzas Sanitarias entre los señores vocales para tratar de ellas el viernes próximo.

### LA ASOCIACION DE DEPENDIENTES

#### DOS CARTAS

Habana 5 de Octubre de 1910. Sr. Antonio Pérez y Pérez, Presidente p. s. r. de esta Asociación.

Señor: Con el mejor sentido práctico—por entender que nada obliga tanto á los hombres del temperamento de usted, que bien pueden llamarse esclavos del cumplimiento del deber, como el reconocimiento y aprecio de sus voluntarios y buenos servicios, ya que resulta perdonable en fuerza de ser perfectamente humano, el halago que produce el aplauso merecido—la Sección que me honro en presidir acordó, por unanimidad, en Junta ordinaria celebrada el día 3 de los corrientes, dirigir á usted, como á su nombre tengo summa complacencia en hacerlo, expresivo mensaje de felicitación y agradecimiento, por su inteligente, activa y entusiasta labor durante el corto período de tiempo que se halla al frente del

gobierno y administración de esta gran colectividad.

Y esa actitud de usted es tanto más apreciable y meritoria, cuanto lleva consigo, como consecuencia inmediata, la preterición de los intereses propios, que á las veces exigen su constante y no interrumpida atención, y el sacrificio del reposo necesario para reparar las fuerzas físicas y concentrar las energías intelectuales en el lugar donde se incuban y desarrollan los negocios de carácter particular.

Por todo lo dicho, y por lo inusitado que resulta ver tanto interés, tanta iniciativa, tanto celo derrochados en un corto período de interinidad, es por lo que resulta hoy más que nunca justificado el acuerdo que me complace en comunicar á usted.

Siempre de usted con la mayor atención.

El Presidente,  
Enrique Suárez.

Habana 8 de Octubre de 1910.

Sr. Enrique Suárez, Presidente de la Sección de Propaganda de la "Asociación de Dependientes del Comercio."

Estimado señor y amigo:

Hónrame mucho el mensaje de felicitación y agradecimiento que usted y sus dignos compañeros de Sección, tienen la bondad de dirigirme con fecha 5 del mes corriente, cumpliendo un acuerdo que tomaron en Junta ordinaria que celebraron el día 3.

No sería sincero si no les manifestara que, á pesar de la modestia que informa todos los actos de mi vida, siento vivísima satisfacción y algo de envejecimiento.

Ciertamente, dedico á nuestra bien querida Asociación todo, y acaso mayor tiempo del que me permiten los cuidados de mi familia y de mis negocios particulares, pero tengo la íntima convicción de que haciéndolo así, cumplo con el deber que me impone el cargo, y nada hago de más; por eso acepto vuestro mensaje, no como merecido premio á mis afanes, sino como una manifestación de vuestro afecto, de vuestra indulgencia, y lo que me es más grato: de la penetración de ideas y sentimientos que entre nosotros existe para atender á los deberes y necesidades sociales.

Cumple á mi sinceridad y buena fe, manifestaros que si notais en mi mayor celo del que se desplega comúnmente desde este puesto, una más asidua dedicación y gran deseo de acertar, débese á los grandes merecimientos y á las relevantes dotes del señor José Gómez Gómez, Presidente efectivo, á quien inmerecidamente sustituyo durante su ausencia.

Ardua labor es la de sustituir á quien es insustituible, y como tengo la íntima convicción de no poder llenar el vacío que él dejó, aún cuando llevo mis actitudes y esfuerzos al grado máximo, es por lo que á él trasfiero la mayor parte de vuestros elogios, reservando para mí una pequeñísima parte con el fin de no disgustaros.

Dándoos el testimonio de mi afecto inextinguible y de mi gratitud por cuanto me ayudáis con vuestros talentos para regir los destinos de nuestra amada Asociación, os saluda efusivamente.

El Presidente p. s. r.,  
Antonio Pérez.

### EL CENTRO DE CAFES

La junta general reglamentaria, convocada para el 17 del actual, que fué suspendida por efecto del mal tiempo, tendrá lugar á las 12 del día de hoy.

Ya lo saben los señores socios.

## Tranquilícese el público

Habiéndose propagado la especie de que á consecuencia de las tormentas de estos días que han destruido las cosechas de frutas y viandas, los detallistas de viveres subirían el precio de los artículos de primera necesidad importados, podemos asegurar al público que no hay motivo que justifique semejante temor, pues el precio de dichos artículos depende principalmente del que tenga en el país de su procedencia.

En cuanto á LA VINA, Reina 21 y sus Sucursales, sus precios continuarán siendo los mejores de plaza, pudiendo estar seguros nuestros favorecedores de que en dichas casas nunca se aprovecharán de las calamidades públicas.

Habana, Octubre 19 de 1910.  
J. M. Berriz é hijo.

c 2044

4-20



La "FOSFATINA FALIERES" es el alimento más agradable y el más recomendado para los niños desde la edad de 6 á 7 meses, y particularmente en el momento del destete y durante el período del crecimiento. Facilita mucho la dentición; asegura la buena formación de los huesos; previene y neutraliza los defectos de crecimiento e impide la diarrea tan frecuente en los niños, sobre todo en los países cálidos.

Paris, 6, Avenue Victoria y en todas droguerías, Farmacias y Almacenes de viveres.

## Desarreglos Del Estómago y Enfermedades Del Hígado.



El gran predominio de desarreglos del estómago y enfermedades del hígado, requiere el uso de un remedio eficaz que no haga efectos dañinos al organismo. En las PILDORAS DE B. A. FAHNESTOCK se encontrará un remedio seguro y de rápidos efectos para estos desarreglos.

### Dispepsia.

La indigestión es el resultado de una mala asimilación de los alimentos agravado por estreñimiento cuya prolongación pasa á ser la terrible enfermedad DISPEPSIA. No hay nada más desastroso ó debilitante para el organismo humano, que con el tiempo trae pérdida de la memoria y un estado mórbido de salud. Es muy importante por lo tanto prevenir la indigestión ó dispepsia.

Las PILDORAS DE B. A. FAHNESTOCK resultan un remedio seguro y de rápidos efectos.

Pildora Pequeña. Dosis Pequeña.

B. A. Fahnestock Co., Pittsburgh, Pa., U. S. A.

## TOPUM CURA CALLOS

SOLO ATACA A LA PARED :: TE CALLOSA ::

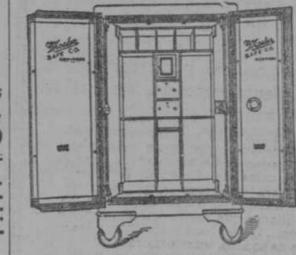
ELIXIR, KOLA GRANULADA MONAVON. 2 Premios Mayores y 2 Diplomas de Honor. 10 Medallas de Oro y 2 Medallas de Plata. TONICOS. RECONSTITUYENTES. PODEROSOS REGENERADORES. QUINTUPLO DE LAS FUERZAS. DIGESTION. Venta al por Mayor: VACHERON, 14, rue de Valenciennes, en LYON Francia.

## Los niños también padecen de mal de piedra

Hemos tenido ocasión de ver los estragos que producen los cálculos en los niños en el caso de un varón de Arecibo, Puerto Rico, quien había sido sometido á un régimen de curación ordinario por padecimiento de anemia. Un examen detallado por el doctor Figueroa demostró que el paciente estaba sufriendo de mal de piedra en los riñones. Este joven casi no podía caminar y era traído del campo, donde vivía, en camilla.

Dos meses después de haber comenzado á tomar dosis regulares de Anticalculina Ebrej, los dolores en los costados desaparecieron y bastó poco tiempo después para que pudiese caminar libremente. Con dosis regulares, dos veces cada semana, durante seis meses, se curó radicalmente, habiendo ganado 35 libras de peso desde que se efectuó su curación con la Anticalculina Ebrej.

## CAJAS de SEGURIDAD



Si su Caja es PATENTE MOSLER Vd. tiene lo mejor que puede hacerse, sus valores, documentos y libros tendrán la debida protección y Vd. podrá vivir enteramente tranquilo.

Unicos Importadores CASTELEIRO y VIZOSO, S. en C. Almacénistas de Ferreteria Lamparilla nº 4, HABANA.

## DOLORES EN EL PECHO

MINARD. Dolor de Garganta, Pulmonía. Alivia instantáneamente la tos y el dolor. MINARD'S LINIMENT MFG. CO. South Framingham, Mass., U. S. A.

De venta en la Farmacia del Dr. Manuel Johnson, Obispo 52 y 55, Habana.



2797

la tierra de Galaad hasta Dan, y á todo Neftalí y la tierra de Efraim y de Manasés, y toda la tierra de Judá hasta la mar, y la parte meridional y la campiña y la vega de Jericó, ciudad de las palmas, hasta Soar. Y díjole Jehová: Esta es la tierra que prometí á Abraham, á Isaac y á Jacob, diciendo: á tu descendencia la daré. Te la he hecho ver con tus ojos, más no pasarás allá. Y murió allí Moisés, siervo de Jehová, en la tierra de Moab, conforme al dicho de Jehová. Y enterráronle en el valle, en tierra de Moab, frente á Bethpeor; y ninguno sabe su sepulcro hasta hoy."

La fe en la escuela

Durante el siglo XIX se diría que la humanidad entera ha pasado por un momento análogo á este que hemos observado en el hombre individual.

El siglo fué engendrado en aquella gran Revolución Francesa que había de renovar la Historia. Toda la primera mitad del siglo se desenvuelve entre sacudidas revolucionarias. Abundaban los utopistas y los soñadores. Se hacían proyectos para la reforma inmediata y total de la sociedad. Un nuevo régimen había empezado á vivir. Y los hombres de este nuevo régimen eran entusiastas y candorosos como los muchachos adolescentes: todo les parecía fácil; creían que con un gobierno mejor, con una constitución más sabia, con una revolución pacífica, la humanidad cambiaría de pronto, desaparecería el odio y la injusticia, y el mundo, como por arte mágico, comenzaría instantáneamente á gozar de una era de paz, de amor y de felicidad.

No fué así. Ni las leyes ni las revoluciones transformaron milagrosamente al mundo. La sociedad era un poco mejor, pero nada más que un poco. Y los hijos de la revolución fueron sintiendo aquel desaliento de que antes os hablaba, aquella desesperanza que amarga al hombre cuando, sabiendo de la primera juventud, se convence de lo limitado de sus medios y de sus fuerzas.

¿Qué hacer? Entonces la humanidad civilizada pasó también por aquel momento de sacrificio y de generosidad. ¡Esto que yo no he hecho, lo harán mis hijos! Y en todas las naciones cultas empezó á no tenerse fe más que en la escuela. Y, si en su primera mitad el siglo XIX fué el siglo de la revolución, en su segunda mitad fué el siglo de la educación. Claro es que hablo en términos muy generales que, aunque se ajusten á una cronología ideal, no corresponden en todas partes á la rigurosa cronología histórica. Pero siempre resultará que el siglo XIX, en conjunto, ha atravesado una crisis análoga á la que observamos en cada hombre al llegar á un punto determinado de su vida.

Todos habréis oído hablar de un antiguo presidente de la República de los Estados Unidos que se llamó Washington. Su nombre figura entre los de los grandes conductores de pueblos y constructores de naciones. Pues bien: Washington, en la hora de su muerte, recordó sin duda las dificultades con que tropezó en el gobierno, las decepciones de su vida política, y pronunció estas últimas palabras que fueron su testamento moral: ¡Instruid al pueblo!

¡Instruid al pueblo! He aquí el grito de todos los hombres de Estado á la moderna; ¡Instruid al pueblo! es como si dijese: Vamos á formar á los hijos del pueblo de tal manera que ellos

realicen mañana lo que hoy el pueblo no puede realizar; vamos á educar á nuestros hijos para que en ellos llegue á ser un hecho esa sociedad ideal que en nosotros, débiles y corrompidos no es más que un sueño.

Hay en esta actitud un desinterés casi sublime. El gesto del que construye una escuela es más noble que el del que construye una barricada. El revolucionario, en determinados momentos, puede ser heroico; pero el educador lo es mucho más. El revolucionario se siente héroe un día: el educador, el maestro, ha de llevar toda una vida de heroísmo. El revolucionario se sacrifica por conseguir una inmediata transformación social que él, por lo común, espera ver realizada y de cuyos resultados quiere disfrutar: el educador se sacrifica por una obra lenta, remota, cuyos resultados no han de ser para él.

En Cataluña

En Cataluña y en toda España, pero ahora me refiero más especialmente á Cataluña, se inicia en estos instantes, con cierto retraso, la crisis que otros pueblos han sufrido durante el pasado siglo.

Después de tantas sacudidas, revueltas y guerras civiles, nuestra gente empieza también á pensar que acaso no se despache en ninguna farmacia política la receta que haya de curar en un abrir y cerrar de ojos todos los males del país. Y empieza también á creer nuestra gente que quizá lo más eficaz y seguro sea educar á las nuevas generaciones, formándolas de tal manera que resulten capaces de convertir en realidad nuestras aspiraciones ideales: porque para que triunfe la justicia, hay que empezar por hacer hombres justos; para que sea verdadera libertad, hay que empezar por hacer hombres libres.

Vemos que en Cataluña se desarrolla un movimiento poderoso á favor de la escuela. Al lado de cada casino y centro político, la escuela aparece; se fundan, por iniciativa particular, escuelas de todas las tendencias; y algunas sociedades como este Ateneo son la mejor prueba de la intensidad del movimiento escolar.

También en nuestra tierra catalana estamos llegando á aquel momento de plena conciencia. Tal vez se alejan algunas fantasías de la mocedad. No creemos que estén tan cerca los respectivos ideales que á cada cual le parecía tocar ya con la mano. ¡Qué importa! Todos nos volvemos á la educación de los hijos, transmitiéndoles generosamente nuestros proyectos, nuestras esperanzas, nuestras ilusiones, toda nuestra herencia espiritual.

La escuela tiene un alma

Esta herencia, que no es otra cosa que la herencia de nuestra propia alma, constituye lo que podríamos llamar el alma de la escuela.

Porque la escuela tiene un alma. Entendámonos bien: cuando digo alma, quiero decir simplemente una unidad de vida moral. Y, en este sentido, la escuela ha de tener un alma.

La escuela que no la tiene vale muy poco. Yo he visitado algunas veces escuelas instaladas en buenos locales, con mobiliario excelente, con material de sobras, con maestros instruidos y que enseñaban según métodos modernos. Y, después de asistir á dos ó tres clases en estas escuelas, he salido descontento y triste.

¿Por qué? ¿Cómo explicarlo? Por

que todo estaba bien, pero frío. Porque la enseñanza se daba perfectamente, pero de un modo mecánico. Porque allí faltaba el entusiasmo, la emoción, la fuerza interior, la idealidad. Porque la escuela no tenía alma.

¿Queréis vosotros para vuestros hijos? ¡Queréis que aprendan muchas cosas? Está bien, pero no es bastante. ¿Queréis que sepan ganarse la vida? Está bien, pero tampoco es bastante. Hay hombres muy instruidos y muy hábiles para enriquecerse y no por eso menos dignos de desprecio. ¡Queréis, además, que vuestros hijos lleguen á ser hombres honrados, leales, enérgicos, tolerantes, laboriosos, abnegados, llenos de bondad? Pues eso sí que es bastante. Pero á eso no contribuirá la escuela, por más mapas y aparatos que en ella veáis, si la escuela no tiene un alma.

Imaginad que se llegara un día á descubrir la manera de dar á los niños en forma de píldoras toda suerte de conocimientos. El padre tomaría en su mano izquierda una cajita recién comprada, y con la mano derecha iría sacando las píldoras pedagógicas. Su hijo, delante de él y con la boca abierta, se las tragaría dócilmente. Píldora de lectura, píldora de escritura, píldora de aritmética, píldora de historia... En cinco minutos, el niño quedaría convertido en sabio. Pero ¿sería eso una educación? No. El niño sabría mil cosas pero no se harían formadas ni su razón ni su carácter. No sería ésta la educación de un ser humano.

He puesto este ejemplo, un tanto ridículo, para que quede más claro lo que quiero decir. La escuela en que sólo se le den al niño lecciones de gramática ó de geografía, como quien le da píldoras, es una escuela sin alma. No importa que estas lecciones estén bien escogidas y que el niño las retenga para siempre, si, en cambio, falta allí ese ambiente moral que es lo único verdaderamente educador.

¿Qué ideal ha de tener la escuela?

Se me ocurre que acaso me digáis: Si señor: la escuela ha de tener un ideal; pero ¿qué ideal? Porque los ideales pueden ser muchos. Entre los que estamos aquí reunidos hay diversidad de ideales.

A esto os respondería que, para mí, lo importante no es que la escuela tenga "un ideal" determinado, particular, concreto, sino que tenga "una idealidad." No soy partidario de imponer á los niños ninguna doctrina cerrada. A los casinos librepensadores republicanos, les diría: es natural que queráis fundar escuelas laicas y cívicas, pero no fundéis escuelas del partido republicano. A los centros nacionalistas, les diría: fundad escuelas catalanas; no las fundéis carlistas.

Respetad la libertad del niño. Procurad que el día de mañana vuestros hijos tengan un ideal, pero no les exijáis que tengan el mismo que vosotros. ¡Veis la diferencia entre un ideal y una idealidad! La idealidad es el tono común, la nota común á todos los ideales. Lo que importa, pues, es que la escuela, y la vida entera del niño, estén envueltas en un ambiente de idealidad.

La educación moral

Y no creáis que esta idealidad se ha de quedar en algo vago y declaratorio, sin substancia ninguna y sin aplicación á la conducta del niño.

Nada de esto. Hay algo bien defini-

to y práctico, que puede ser como el núcleo en torno al cual debe condensarse principalmente toda esa atmósfera de idealidad. Este núcleo es la moral.

El alma de la escuela se manifiesta sobre todo en la educación moral. En este terreno coincidimos todos. Unos querían inclinarse á sus hijos hacia la izquierda; otros, hacia la derecha; pero todos deseaban que sus hijos fueran buenos, rectos, virtuosos, que dijese siempre la verdad, que cumplieren con decisión lo que creyesen que era su deber.

En general está todavía muy descuidada la educación moral. Ya Channing, el apóstol de la educación del pueblo, se quejaba de este descuido. "Por educación—decía—entienden los hombres casi exclusivamente la educación intelectual. Para ella se instituyen escuelas y colegios..." "Ciertamente que yo respeto, tanto como el que más, la educación de la inteligencia. Pero no lo antepongamos nunca al principio moral. Está íntimamente unida á él. Sobre el principio moral se basa la cultura. La elevación del espíritu es el objeto supremo de la enseñanza." La exaltación del talento—añadía Channing,—la exaltación del talento por encima de la virtud, constituye la maldición de este siglo."

El Congreso de educación moral

Channing, hablaba del siglo XIX. Nuestro siglo XX empieza á orientarse en otro sentido. Yo he visitado algunas de las escuelas ó instituciones de enseñanza más adelantadas del extranjero. Con distintas tendencias, lo mismo en Francia que en Alemania, lo mismo en Bélgica que en Suiza, he creído ver siempre la atención de estadistas y maestros concentrada sobre el problema de la educación moral. Cada año se le dedica centenares de libros. Hay muchas revistas consagradas únicamente á esta especialidad. Existen agrupaciones que no se ocupan de otra cosa, y algunas son tan importantes como las sociedades norteamericanas "para la cultura ética."

Y hay un dato sumamente significativo. A veces se fundan aún en los países en que la enseñanza en general está muy adelantada, ciertas escuelas libres que representan algo así como el ensayo atrevido de alguna innovación pedagógica. Son escuelas que quieren adelantarse al movimiento general, iniciando determinadas reformas. En todas las que he podido ver de este tipo, las Escuelas al aire libre en Alemania, la Escuela de las Rocas ó la Escuela de Normandía en Francia, la misma Institución Libre de Enseñanza de Madrid, he podido observar que no tratan de reformar principalmente el contenido intelectual de la educación, variando, por ejemplo, las asignaturas, sino que se proponen más bien conseguir una modificación en el ambiente general escolar, es decir, que se proponen una reforma moral.

En este sentido, tuvo una importancia decisiva el Congreso celebrado en Londres hace ahora unos dos años. Fué el primer Congreso internacional de educación moral. Allí se reunieron pensadores y pedagogos entre los más eminentes de todo el mundo.

Había hombres como Fernando Buisson, el político de la educación popular, á quien se debe la mitad de lo que Francia ha hecho por sus es-

uelas primarias; hombres como Félix Adler, aquel judío americano que, siendo joven, buscaba inútilmente en el Talmud, el libro sagrado de su religión, algo que satisficiera á sus ansias de perfección espiritual, hasta que un día leyó en ese mismo libro estas palabras: "¡sal de las ruinas!"; é interpretándolas á su modo, abandonó como una ruina toda aquella vieja religión de Israel é inició ese gran movimiento puramente moral que luego ha hecho millares de adeptos en América y en Europa.

Con hombres así, y no eran pocos los de esta talla entre los que asistieron al Congreso, no hay que decir que los debates tuvieron un gran interés. Yo he estado repasando nuevamente, antes de venir á dar esta conferencia, los discursos y trabajos presentados y las respuestas á los cuestionarios que formuló este Congreso de la educación moral. Me permitiré extractaros en dos palabras algo de lo que allí se dijo.

Extracto del Congreso de Londres

Todos estuvieron de acuerdo en considerar la educación moral como la base esencial de la escuela primaria. Y todos coincidieron también en la idea de que esta educación moral no dependía principalmente del método ó programa, sino de la persona misma del maestro.

No os dejéis nunca engañar, los amantes de la escuela, por la esplendidez de los locales ni por el anuncio de sistemas pedagógicos nuevos. No. El maestro lo es casi todo. Preocupaos casi exclusivamente de buscar un buen maestro y confiad un buen número reducido de niños (nunca muchos) que sean próximamente iguales de edad y desarrollo intelectual. El local, el material, tiene su importancia: no lo niego. Pero creed que ese buen maestro, con esos pocos niños, creará una excelente escuela, aunque sea, como decía Rousseau, á la sombra de un árbol.

Al maestro hay que exigirle enalidades extraordinarias. No es un empleado como otro cualquiera. Ha de tener una vocación especial, ha de poseer una cultura relativamente superior, ha de estar lleno de fe y de abnegación. Pero, á la vez que se le pide todo esto, es preciso retribuirle generosamente para que las preocupaciones y las miserias de cada día no vengán á estorbarle en su trabajo y á rebajarle la dignidad de su misión.

Todos los congresistas convinieron igualmente en que la educación física, la higiene, el ejercicio, el juego, la limpieza, son factores muy importantes para la moralidad del niño. Todos afirmaron que hay que desarrollar su personalidad, excitar su propia iniciativa, acostumbrarle al dominio de sí mismo; formando así caracteres enteros, voluntades enérgicas, ciudadanos aptos para el trabajo y para los combates de la vida.

Pero si en esto todos estuvieron de acuerdo, hubo otros temas en que el Congreso de Londres se dividió en opiniones distintas. Fueron estos principalmente tres: Primero, el de la coeducación. ¿Es mejor para la moralidad educar á los niños y á las niñas en común, ó bien educarlos separadamente? Ya hemos dicho que en esto hubo diversidad de pareceres. Sin embargo, predominó la tendencia favorable á la educación en común de los dos sexos, citándose varios ejemplos satisfactorios de escuelas bise-

xuales. Pero esta es una experiencia muy delicada que no debe hacerse más que cuando se tenga una confianza absoluta en los profesores y en el ambiente de la escuela.

El segundo de los puntos debatidos fué este: Además de la educación moral general, ¿debe darse á los niños una clase aparte, especial, de enseñanza teórica de los deberes morales? En la mayor parte de las escuelas, la moral se enseña de un modo difuso, con el ejemplo, en la conducta, á propósito de una lección de Lectura ó de Historia, ó cuando un incidente cualquiera provoca la explicación del maestro. ¿Convendría, además, introducir una "asignatura" de moral? Muchos piensan que no: otros creen que sí. Y, en este sentido, las escuelas públicas oficiales de varios países, por ejemplo Francia, Italia, el Japón, tienen sus cursos obligatorios de moral sin relación con ningún principio religioso.

Si relación con ningún principio religioso, he dicho. Y, con esto, llegamos al tercero de los problemas para que los que el Congreso tuvo opuestas soluciones. ¿Basta la moral? ¿Hace falta la religión en la escuela? Este es tal vez el problema más candente en la educación contemporánea.

No quiero tratarlo ahora. Lo he hecho en otras ocasiones y no tengo por qué ocultar mis ideas. Pero ahora sólo os digo que, tanto si la escuela es laica como si es católica, la escuela ha de ser moral, ha de estar bañada de idealidad, ha de tener un alma. Muchos de los congresistas de Londres defendieron la conveniencia de la enseñanza religiosa, en formas muy diferentes. Otros lo negaron. Todos sostuvieron, sin embargo, que la moral no es absolutamente idéntica á la religión; de modo que, aunque se dé educación religiosa, hay que dar educación moral, y, aunque no se dé educación religiosa, hay que dar educación moral.

Entre los que estamos aquí, algunos creerán que hay que amar al prójimo por amor de Dios, otros sostendrán que Dios no existe; todos afirmamos á una, aunque por motivos distintos, que los hombres deben amarse los unos á los otros. Unos dirán que no se puede mentir porque lo prohíbe el octavo mandamiento de la ley de Dios; otros replicarán que no admiten la creencia de que Dios entregara á los hombres su ley impresa en unas tablas, desde lo alto de un monte; todos afirmamos que, sea lo que sea, hay que decir siempre la verdad.

Escuelas laicas y escuelas católicas

Permitidme que, dejando á un lado los debates del primer Congreso de educación moral, insista algo más sobre esta última cuestión, de tanto interés para nosotros en los actuales momentos.

La escuela ha de tener un alto sentido moral, decimos; la escuela ha de tener una idealidad; la escuela ha de tener un alma. En esto estamos conformes. Pero surge la cuestión de saber si esta alma de la escuela debe ser confesional católica, ó simplemente religiosa pero no confesional, ó neutra en materia de religión, ó laica, ó antirreligiosa. Aquí y ahora, la lucha está entablada principalmente entre la escuela católica y la escuela neutral. Y, al surgir esta cuestión, de tal manera apasiona los ánimos, que

METODO EFICAZ PARA CURAR EL REUMATISMO



Para curar efectivamente el Reumatismo, hay que renovar, purificar y fortalecer la Sangre, porque sólo allí está el origen del mal. Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams hacen eso, por lo que curan eficazmente el Reumatismo.

Tómense estas píldoras según indican las instrucciones; comer con moderación, evitando carnes de vaca y puerco, exceso de salado y dulce; abstenerse de bebidas alcohólicas y guardarse de la humedad. He aquí el tratamiento completo, tan sencillo como eficaz y á la vez económico.

Desde la Capital de México, escribe el Sr. Donaciano Cortés, Director de la Revista "El Libro de Oro," y conocido residente de la Colonia de Sta. Julia: "Yo padecí de Reumatismo por término de nueve años. Gasté una buena suma de dinero en doctores y medicinas, y sólo recibí alivios pasajeros, para sufrir luego severas recaídas. Un amigo me habló con tanto empeño de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que decidí tomarlas. Seis frascos bastaron para mi curación. De eso hace cinco años y desde entonces no he conocido vestigio de aquella tenaz enfermedad."

Las píldoras que curaron al Sr. Cortés, curarán á Vd. si hace con ellas una buena prueba. D. No. 9

Píldoras Rosadas del DR. WILLIAMS Se venden en todas las Boticas

La Secretaría de Sanidad

recomienda la conveniencia de filtrar el agua debido á las aguas impuras que ha recibido, en estos días, la taza de Vento.



LA ALEMANA OFRECE FILTROS DELPHIN

de mesa y para tornillar á la cañería. Especial para el campo.

Filtros botella DELPHIN

PURIFICAN Y ENFRÍAN EL AGUA

SUCURSAL MONTE 211 LA ALEMANA OBRAPIA 24 S. Rafael 22

Advertisement for Anemia-Fiebre and Debilidad-Neurastenia, featuring a silhouette of a person and text describing symptoms and treatments.

NO SEA DEBIL. LA ESENCIA PERSA PARA LOS NERVIOS

es un tratamiento sin igual para la debilidad nerviosa, insomnio, mala digestión, memoria débil, exceso de trabajo y para toda postración física ó mental.

Esta preparación se vende en forma de pastillas y está elaborada cuidadosamente con ingredientes vegetales puros, y no contiene mercurio ni droga alguna nociva. No sufrirá Vd. ningún desagrado al tomar la Esencia Persa para los Nervios, damos á Vd. una

GARANTIA ABSOLUTA

de que con 6 cajas obtendrá una curación permanente, ó le devolveremos el dinero. Precio por cada caja \$1.00, ó seis cajas por \$5.00, oro Americano. Haga una prueba concienzuda é imparcial de la Esencia Persa para los Nervios por cuenta nuestra. Al recibir el precio, se enviará franco de porte en una envoltura sin membrete.

También puede conseguirse en la casa VIDA DE JOSE SARRA é HIJO, Calle de Teniente Rey y Compostela, Habana. THE BROWN EXPORT COMPANY, 95-97 Liberty St., New York, N. Y., E. U. A.

Beba usted cerveza, pero pida la de LA TROPICAL.

Advertisement for PURGYL, a synthetic purgative, with text describing its benefits for constipation and other ailments.

La Zarparrilla del Dr. Ayer

es un tónico maravilloso. Limpia, depura y enriquece la sangre, expulsa todos los venenos del sistema y comunicando vigor á los nervios. Tómandola

La Sangre es Enriquecida Los Músculos son Fortalecidos Los Nervios Vigorizados Y la Salud Restablecida

La zarparrilla es sólo uno de una docena de ingredientes de que está compuesto este maravilloso remedio, cada uno de los cuales ejerce una acción especial en la obra restauradora de esta medicina. Esto no puede decirse de otras Zarparrillas, pues sólo es verdad de la Zarparrilla del Dr. Ayer.

No se deje usted persuadir ó engañar por alguien que con urgencia le recomiende otra Zarparrilla de la que nada sepa. Procúrese usted la legítima Zarparrilla "del DR. AYER." (No contiene alcohol)

Cada frasco ostenta en la fórmula en la etiqueta. Pregunte usted á su médico lo que opina de la Zarparrilla del Dr. Ayer.

Preparada por el DR. J. C. AYER y CIA., Lowell, Mass., E. U. de A.

DOCTOR GALVEZ GUILLEM

IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VERNECO.—SÍFILIS Y HERNIAS O QUEBRADURAS.

Consultas de 11 a 1 y de 4 á 5

HABANA 49.

muchas veces olvidamos la otra cuestión, la que constituye el fundamento de ésta, y es, en todos sentidos, verdaderamente fundamental. Olvidamos que la escuela ha de tener un alma.

Me explicaré: Hay católicos que se figuran que con fundar una escuela con mucho rezos y mucha doctrina cristiana, ya han fundado una perfecta escuela. Se equivocan. Las oraciones pueden ser puramente maquinales: el catecismo, estar aprendiendo sólo de memoria y por rutina; la escuela no tener alma. Con poner la asignatura de religión, nada se ha puesto, si al mismo tiempo no se pone virtud, afecto, entusiasmo, calor del corazón.

Y hay también librepensadores que juzgan que con suprimir la religión ya lo han hecho todo. "Tenemos una escuela laica", dicen muy ufanos. Sustituyen al Santo Cristo por un busto en yeso de la República, y ya se creen que están resueltos todos los problemas. Se equivocan también, y á veces con la mejor fe del mundo. De nada sirve suprimir el catecismo si no se da á toda la escuela un tono elevado, si en ella no florecen los sentimientos más puros y libres de la humanidad.

No pregonéis á gritos como el gran mérito de vuestras escuelas: "¡Aquí se enseña el catecismo!"; ó bien: "¡Venid aquí, que aquí no hay catecismo!" No. Yo creo, oído bien, que la lucha entre la escuela católica y la escuela neutral, tiene una extraordinaria importancia. Personalmente, he tomado y tomaré toda la parte que pueda en esta lucha. No debe, sin embargo, hacernos olvidar que de ella sola no depende el porvenir de la escuela. Cuando habléis de vuestras escuelas, no dejéis de explicar si la instrucción religiosa se da ó no se da, ó se da sólo á algunos. Pero decid antes cómo entendéis la educación moral, decid que tenéis un ideal de perfección humana, decid que vuestras escuelas tienen un alma que interiormente las vivifica.

**El Ateneo Igualadino**

Voy á terminar. Harto he abusado ya de vuestra atención. Sé que las cosas que he dicho encontrarán buena acogida en esta casa. Porque sé que vuestras escuelas se inspiran, de un modo general, en los mismos principios que hoy tengo el honor de exponer aquí. ¡Ojalá que mis palabras os animen á seguir adelante por este camino, sosteniendo las escuelas que son garantía del porvenir de esta ciudad y manteniendo vivo en ella uno de esos focos de cultura popular que constituyen la única esperanza seria de nuestro renacimiento!

Procurad que también el Ateneo Igualadino tenga un alma. Más aún: hacéd que él sea el alma de Igualada. Que todo el mundo diga: Si el Ateneo se cerrara ¡cómo bajaría el nivel moral de la población! Sea el Ateneo como una antorcha que ilumine espiritualmente la ciudad entera.

No ignoro que en gran parte lo conseguís. Sé que en esta casa en la que me dais tan amable hospitalidad, no hay luego ni disputas, ni sectarismo, ni nada que no sea respeto y educación y buena voluntad. Por eso, en la escasa medida de mis fuerzas, me pongo enteramente á la disposición del Ateneo Igualadino. Tengo mucha más fe en estas obras de cultura que

no en las propagandas políticas. Y si me consagro á veces á estas últimas, si milito en un partido, es sólo porque veo en la política un medio, un punto de apoyo para la cultura del pueblo, única cosa que interesa, único resultado positivo, principio y fin de todo progreso humano.

**Conclusión**

Termino con una comparación. ¿Habéis visto alguna vez soltar palomas mensajeras? Al abrirse la jaula, no toman en seguida la dirección que han de seguir. Generalmente empiezan por elevarse, elevarse muy alto, y luego, desde muy arriba, tienden el vuelo hacia el punto de su destino.

Yo pienso en esto cuando veo que los políticos nos ocupamos muy gravemente en señalar determinadas orientaciones al pueblo. Mientras el pueblo esté muy bajo, mientras la falta de recursos económicos y de instrucción le mantengan, sin culpa suya y bien á su pesar, á ras de tierra, es inútil que pretendamos orientarle. Es como si quisiéramos enseñarle el camino á una paloma con las alas cortadas. Que las alas le crezcan, que suba muy alto, y entonces ella sola encontrará el camino sin guías ni consejos.

¿Orientar al pueblo? Al pueblo no hay que orientarle; hay que elevarle. Cuando el pueblo llegue á cierta altura, él mismo sabrá encontrar la verdadera orientación. Levantemos al pueblo en lo moral y en lo material. Construyamos escuelas, fundemos ateneos, abramos bibliotecas: logremos sobre todo una reforma completa en la organización oficial de la Instrucción pública, para que todos los ciudadanos, ricos y pobres, hombres y mujeres, reciban una iniciación metódica en la vida, durante varios años consecutivos de una educación del cuerpo, de la inteligencia, de los sentimientos y del carácter. Concretándonos particularmente á Cataluña, sin que esto nos impida trabajar por la reorganización de la enseñanza en toda España, procuremos tener escuelas públicas en consonancia á la vez con el sentir peculiar de nuestra tierra y con las aspiraciones universales de nuestro siglo.

Eleveamos, eleveamos al pueblo... Mucho hacéis y mucho podéis hacer, desde ese Ateneo de la clase obrera. Yo he querido colaborar unos momentos por medio de mi humilde palabra. Si esperabais algo más concreto y definitivo, perdonadme. Tampoco yo vengo á señalar una orientación, sino á contribuir á la elevación de nuestro espíritu. Esfuércese cada uno y esfuércemonos todos colectivamente en levantar el corazón por encima de los odios salvajes, de la triste ignorancia, de la injusticia, de los instintos inferiores, hasta llegar á aquellas alturas morales en que nos será fácil encontrar segura orientación, ó en que ya no la pediremos porque en todas las direcciones descubriremos horizontes inmensos llenos de esperanzas y de claridad.

El pequeño amargor de la cerveza la convierte en aperitivo y no hay ninguno que supere en cualidades excitantes á la cerveza LA TROPICAL

**POR LAS OFICINAS**

**SECRETARIA DE GOBERNACION**

**Herido casual**

Limpiando un revólver se hirió casualmente el pardo Generoso Aguilar y Alonso, vecino del barrio de Santa Rosa, término de Lajas.

**SECRETARIA DE ESTADO**

**Autorizaciones**

Se ha concedido la autorización de estilo al Sr. Thomas Chalmers Wood, habilitándole para ejercer las funciones de Vicecónsul de Noruega en Sagua y el puerto de la Isabela, con un distrito que comprende las jurisdicciones de Sagua y Remedios y el término municipal de Calabazar.

También se ha concedido autorización al Sr. Miguel A. Bretos, para que pueda ejercer las funciones de Encargado del Viceconsulado de Su Majestad Británica en Matanzas, mientras dure la ausencia del titular, señor Stewart Hamilton.

**Sin efecto**

Se ha dejado sin efecto el Exequatur concedido por el Sr. Presidente de la República, en 26 de Julio del corriente año, á favor del señor Julio Zumeta, como Vicecónsul de los Estados Unidos de Venezuela en la Habana.

**SECRETARIA DE JUSTICIA**

**Nombramientos sin efecto**

Se ha resuelto dejar sin efecto los siguientes nombramientos: Juez Municipal segundo suplente de San Diego de Núñez á favor de Magín Nieto y Valle; de Juez Municipal primer suplente de Consolación del Norte, á favor de Juan Millán y Díaz; de Juez Municipal segundo suplente de El Cano, á favor de Camilo Prieto y Gómez; de Juez Municipal primer suplente de Isla de Pinos, á favor de Manuel Jerónimo Blanco y de Juez Municipal primer suplente de La Gloria, á favor de Felipe García Denis.

**Renuncias**

Han sido aceptadas las renuncias que han presentado los funcionarios siguientes: Luis Lozano García, Juez Municipal primer suplente de Mantua; Julio Fernández Fontecha, Juez Municipal primer suplente de San Diego de los Baños; Eugenio Alonso y Díaz, Juez Municipal primer suplente de Guanabo; Gabriel Gutiérrez y Hechavarría, Juez Municipal primer suplente de Manguito; Tomás Lingoya, Juez Municipal primer suplente de Cabecú; Manuel Faber Yero, Juez Municipal de Baire.

**Autorización**

Se ha autorizado al señor Ignacio Herrera, para anteponer á su nombre el de Mauricio y á su apellido el de Cabrera, nombrándose Mauricio Ignacio Cabrera y Herrera.

**Condonaciones**

Por haber sido informadas favorablemente por los tribunales sentenciadores, las solicitudes que han presentado en la Secretaría de Justicia, les han sido conmutadas las penas que sufren, á los siguientes penados:

José Boudet González (a) "Currito," rebajándole la cuarta parte del resto que le queda por cumplir de la pena de 14 años, 8 meses y 1 día de reclusión temporal, que le impuso la Audiencia de Oriente.

Juan de la Rosa Amita, conmutándole por un año, 9 meses y 21 días de prisión correccional, la pena de dos años, 11 meses y 11 días de igual pena, que le impuso la Audiencia de Oriente, dejándole subsistentes los demás pronunciamientos de la sentencia.

Félix Rivero, conmutándole por 1 año, 9 meses y 21 días de prisión correccional, la pena de 3 años, 4 meses y 8 días de igual pena, que le impuso la Audiencia de Santa Clara; dejándole subsistentes los demás pronunciamientos de la sentencia.

Rogelio Asán Espinola, conmutándole por 10 años de prisión mayor y accesorias correspondientes, á dicha pena, la de 17 años, 4 meses y 1 día de cadena temporal, impuesta por la Audiencia de la Habana; dejando subsistentes los demás pronunciamientos de la sentencia.

Francisco Martínez Pérez, Antonio García Paz, Mariano Basulto Salas y Ramón Leiva Sardiñas, conmutándole por 4 años, 2 meses y 1 día de presidio correccional, con las accesorias de suspensión de todo cargo público, profesión, oficio y derecho de sufragio y abono de la prisión preventiva sufrida, la pena de cadena perpetua que á cada uno impuso la Audiencia de Santa Clara.

Teodoro Pulé, perdonándole el resto que le queda por cumplir de las penas de 6 meses de arresto, por cada uno de los cuatro delitos, impuestos por el Juez de Primera Instancia, Instrucción y Correccional de Güines.

José Ramón Batista Niqués, conmutándole por 2 años de prisión correccional y accesorias correspondientes, la pena de 3 años, 4 meses y 8 días de igual pena, que le impuso la Audiencia de Camagüey.

**SECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA**

**Renuncias aceptadas**

Se ha aceptado la renuncia presentada por el maestro del distrito de San Luis, Pinar del Río, señor Benito García Vázquez, y la de la maestra Josefa Paban. También las presentadas por los maestros Agustín Casanova, del propio distrito, y por Joaquín Rodríguez del distrito de Pinar del Río.

**No es posible acceder**

Por carecer en absoluto de consignación para ello, lamenta esta Secretaría no poder acceder al establecimiento de nuevas aulas solicitadas por el Presidente de la Junta de Educación de Baracoa; por varios vecinos de Santiago de las Vegas; por varios vecinos de Junneum Abajo, Gibara; por la Junta de Consolación del Sur; por los vecinos de los barrios de San Gil, Santa Clara; "La Güira," San Juan y Martínez; Manuriges, Guanánamo; Tasajeras, Banes; Cañadón, Banes; Guaro, Mayarí y por los del barrio de Artamisai, Mayarí.

**Sobre escuelas nocturnas**

El señor Ricardo de la Torre, Superintendente Provincial de Escuelas de Santa Clara, ha dado cuenta al señor Secretario, con una comunicación del Inspector del Distrito de Sagua

la Grande, en que participa que en la Escuela Nocturna establecida en dicha villa habían inscriptos el día 16 del corriente 73 alumnos con un promedio de asistencia diaria de 68, lo cual imposibilita, en gran manera, la gestión del maestro.

En tal virtud el señor Secretario ha resuelto: que cuando la asistencia á una Escuela Nocturna sea tan numerosa que perjudique la labor del maestro, se dividan los alumnos en dos grupos, recibiendo instrucción la mitad una noche y la otra mitad la siguiente noche, continuando de igual manera en las noches sucesivas.

Antes de dictar esta medida, los señores Profesores de aulas nocturnas consultarán al Inspector del Distrito, quien los autorizará y dará cuenta al Superintendente Provincial respectivo.

**Por economía**

Se ha aprobado el acuerdo tomado por la Junta de Educación de San Antonio de los Baños de abandonar la casa propiedad del señor José Fuerte García, en la que estaba instalada la escuela pública, por razones de economía.

**Peticion denegada**

De acuerdo con informes del Inspector de Distrito de San Antonio de los Baños, se ha denegado la autorización solicitada por el señor Ignacio Borges, para dar clases á domicilio en aquel distrito.

**SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS**

**El acueducto de Camagüey**

Se ha comunicado al Ingeniero Jefe de Camagüey, que en vista de existir suficiente crédito para llevar á cabo las obras que faltan por ejecutar en el acueducto de aquella ciudad y existiendo un proyecto aprobado para la represa, se sirva remitir el pliego de condiciones, si es que existe, ó de lo contrario proceder á su redacción.

**Recomendación al Alcantarillado**

Se ha pedido al Jefe del Alcantarillado de la Habana que llame la atención de los inspectores de las obras para que al hacer uso de explosivos junto á la tubería maestra de "12" no vaya á causar á ésta daño alguno, pues dejaría sin agua á toda la parte del Vedado en caso de una rotura de dicha cañería.

**Informe**

Se ha manifestado al señor José A. Fernández, de Enna número uno, en esta ciudad, que las obras del Alcantarillado tienen que realizarse según un plano aprobado, el cual no se puede modificar, siendo obligación de la compañía remediar los daños materiales que cause con motivo de las obras á los edificios particulares; pero no hay en el contrato artículo alguno que le obligue á pagar indemnización por perjuicios á establecimientos industriales.

**Autorización**

El Administrador del acueducto de Jicotea ha sido autorizado para trasladarse á esta capital, por asuntos del servicio.

**Aprobación de un contrato**

Se ha remitido aprobado á la Jefatura de Pinar del Río el contrato para la construcción de la carretera de San Luis á Guacamayá.

**Economías en el personal**

Se ha pedido al Ingeniero Jefe del distrito de Oriente que remita un plan de economías en el personal que cobra con cargo al capítulo de "Conservación y reparación de carreteras."

**La carretera de Jamaica á Yateras**

Se ha contestado á los vecinos que solicitaron del señor Presidente de la República la continuación de la carretera de Jamaica á Felicidad, Yateras, que no es posible atender su solicitud por falta de consignación en el presupuesto y que deben dirigirse al Congreso.

**Subasta adjudicada**

Se ha adjudicado la subasta de reparaciones en el edificio ocupado por la Aduana de Cienfuegos, á don Miguel A. Calzadilla, por \$493.95.

**Reparación recomendada**

Se ha llamado la atención á la Jefatura de la ciudad para que proceda á la reparación de la calle de San Luis, en Jesús del Monte.

**SECRETARIA DE AGRICULTURA**

**La Granja Agrícola en Vuelta Abajo**

El Ingeniero Civil señor Antonio Paz ha sido designado para que haga los estudios, mejoras y modificaciones que se estimen convenientes en los edificios existentes en la finca "Castañeda" ubicada en el barrio de Taironas, Provincia de Pinar del Río, á fin de habilitarla como Granja Escuela Agrícola.

La Comisión que se confiere al señor Paz, durará no más de quince días, y disfrutará el haber de \$10 diarios, con cargo al crédito de Imprevistos de las Granjas Escuelas Agrícolas.

**DE COMUNICACIONES**

**Destituciones**

Como resultado del expediente que oportunamente se instruyó, el señor Director General del Ramo ha acordado destituir de sus cargos á los oficiales de la División de Certificados de la Administración de Correos de la Habana que tuvieron participación en la pérdida de los certificados del Banco del Canadá, ocurrida hace poco.

José García, cartero de la Administración de Correos de Cienfuegos.

Elipidio Bautista y José Santos Camacho, auxiliar y mensajero de la oficina de Banes, respectivamente, por faltas en el servicio, que resultaron comprobadas.

**ASUNTOS VARIOS**

**La Academia de Ciencias**

Hoy viernes, á las ocho y media de la noche, celebrará la Academia de Ciencias sesión ordinaria, figurando los asuntos siguientes en la orden del día:

Informe sobre aceites lubricantes, por el doctor J. A. Alacán.—Informe sobre desnaturalización de alcoholes, por el doctor Gastón Alonso Cuadrado.—Operación de hernia isquiática, por el doctor José A. Prensó.—Notas sobre perturbaciones atmosféricas, por el señor Julio Jover Anido.—Hemorragia ocular post-operatoria, por el doctor J. Santo Fernández.—Sesión de gobierno.

**A LAS MADRES DE FAMILIA**

Si quereis evitar desgracias en el hogar, os aconsejamos usar la "LUZ DIAMANTE" de LONGMAN & MARTINEZ, New York

Este es el único aceite de carbón ó petróleo que durante los últimos 37 años no ha causado ninguna desgracia. Libre de explosión, humo y mal olor. SEGURIDAD ABSOLUTA. De venta en las Ferreterías y los Almacenes de Viveres. Representante, Martín N. Glynn, Mercaderes núm. 2.

C 2892 16-7 Oct.

**LAS MEJORES CERVEZAS SON LAS DEL PAIS**

- CERVEZAS CLARAS - CERVEZAS OSCURAS
- LA TROPICAL - EXCELSIOR -
- TIVOLI -
- AGUILA - MALTINA -

Las cervezas claras á todos convienen. Las oscuras estn indicadas principalmente para las crianderas, los niños, los covalocentes y los ancianos.

**NUEVA FABRICA DE HIELO**

OFICINAS: UNIVERSIDAD 34 Calzada de Palatinu HABANA Teléfono 6137 Teléfono 6064

2892 1-Oct.

**IMPERIAL GRANUM**  
EL ALIMENTO SIN DULCE  
Salva la Vida á los Niños  
Pruébalo en el Suyo.  
Martín N. Glynn, Representante, Mercaderes número 2, Habana.

**TINTURA FRANCESA VEGETAL**  
La mejor y más sencilla de aplicar.  
De venta en las principales farmacias y sederías  
Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Aguilar y Obrapia.  
C 2714 26-27 S.

**ACEITE PARA ALUMBRADO DE FAMILIA Luz Brillante**

Libre de explosión y combustión espontánea. Sin humo ni mal olor. Elaborada en la fábrica establecida en BELOT, en el litoral de esta bahía. Para evitar falsificaciones, las latas llevarán estampadas en las tapitas las palabras LUZ BRILLANTE y en la etiqueta estará impresa la marca de fábrica.

**UN ELEFANTE**

que es nuestro exclusivo uso y se perseguirá con todo el rigor de la Ley á los falsificadores.

**EL ACEITE LUZ BRILLANTE**

que ofrecemos al público y que no tiene rival es el producto de una fabricación especial y que presenta el aspecto de agua clara, produciendo una LUZ TAN HERMOSA, sin humo ni mal olor, que nada tiene que envidiar al gas más purificado. Este aceite posee la gran ventaja de no inflamarse en el caso de romperse las lámparas, cualidad muy recomendable, principalmente PARA EL USO DE LAS FAMILIAS. Advertencia á los consumidores: LA LUZ BRILLANTE, marca ELEFANTE, es igual, si no superior en condiciones lumínicas, al de mejor clase importado del extranjero, y se vende á precios muy reducidos. También tenemos un completo surtido de BENZINA y GASOLINA, de clase superior para alumbrado, fuerza motriz y demás usos, á precios reducidos. The West India Oil Refining Co.—Oficina SAN PEDRO N. 6.—Habana.



2801 1-Oct.

**PARA SER FELIZ Y VIVIR CONTENTO**  
SE NECESITA ESTOMAGO SANO  
JAQUECAS, MAREOS, BILIOSIDAD, MAL HUMOR, SON SINTOMAS DE ESTOMAGO MALO  
**Magnesia de SARRA**  
SABROSA. EFERVESCENTE. REFRESCO  
Una cucharada todas las mañanas le asegura una vida feliz y contenta  
frasco pequeño 20 centavos. EN TODAS LAS FARMACIAS. DROGUERIA DE SARRA  
FABRICANTE: TENIENTE REY Y COMPOSTELA  
C 2845 20 Oct.

### Los contemporáneos de Cervantes

La humanidad pasa de vez en cuando por períodos que podríamos llamar "de recondescencia intelectual." Uno de ellos fué la última mitad del siglo XVI, es decir, la época en que floreció el Príncipe de los Ingenios españoles. Apenas se tiene idea de la altura a que en su tiempo se hallaba el cerebro humano, ni del gran número de hombres célebres que fueron sus contemporáneos. Todos hemos oído hablar, por ejemplo, de Guido Reni y de Rubens, del Veronés y del Tintoretto, pero pocos saben que estos cuatro artistas fueron contemporáneos del autor del Quijote. Los dos primeros nacieron cuando Cervantes era ya un hombre; los dos segundos murieron hacia la misma época. Galileo y Catalina de Médici, el Duque de Alba y Miguel Ángel, convivieron en este mundo con Cervantes por más o menos años.

Miguel Ángel murió cuando su insignie homónimo español contaba diez y siete años de edad; era el mismo año en que María Estuardo, a la sazón una belleza de veintidós años, se dispuso a contraer matrimonio con el joven Darnley. Hacia la época en que el Quijote tomaba forma en el cerebro de su dueño, la Invencible era destruida por los elementos en las costas de la Gran Bretaña, el Duque de Guisa y Enrique III de Francia morían asesinados, y Enrique IV fundaba la larga serie de monarcas borbonicos.

Hemos hablado de María Estuardo. Su primer esposo, Francisco I, moría precisamente en la misma época en que llegaban a Argel los religiosos encargados de rescatar a Cervantes de la cautividad en que desde cinco años antes le tenían los berberiscos. Al mismo tiempo, el célebre corsario inglés, Drake, terminaba su viaje alrededor del mundo, para el que había partido en 1577. Otro famoso marino inglés, contemporáneo de Cervantes, fué Sir Walter Raleigh, que nació cinco años más tarde, y murió dos años después que éste.

En la vida de un ilustre caudillo español, el Duque de Alba, y en la de Cervantes, hubo varias coincidencias curiosas. Las guerras de Flandes comenzaron cuando Cervantes salía de España para Roma en compañía del delegado pontificio, cardenal Acquaviva. El sitio de Leiden tuvo lugar un año antes de que el genio, inválido de Lepanto, volviese a España. 6. mejor dicho, intentase volver, puesto que en el camino fué hecho cautivo por los argelinos, y un año antes de su definitivo regreso, rescatado ya, el de Alba expiraba.

La geografía política tuvo también sus héroes en aquel tiempo. Cuando Cervantes era un joven que empezaba a revelar con inspirados versos su disposición para la literatura, las Filipinas pasaron a poder de España; por la misma época en que él estaba prisionero en Argel, el ruso Yermak y sus compañeros cruzaban los Urales y echaban, allende la elevada cordillera, los cimientos de la Rusia Asiática; los portugueses descubrieron Australia en 1601, y cuatro años después de aparecer la primera edición del Ingenioso Hidalgo, desembarcaba en la India John Hawkins, primer representante en aquel país del poderío británico.

Uno de los más célebres reyes de Francia, Francisco I, falleció el mismo año en que nació Cervantes: cuatro años antes de ver la luz pública el Quijote, nació otro: Luis XIII, que reinaba en Francia al morir el viejo y honrado escritor. En España, sucedieron tres reinados durante la vida del Príncipe de los Ingenios; el de Carlos Quinto, que murió cuando Cervantes era todavía un niño; el de Felipe II, fallecido pocos meses antes de comenzar su obra sin par, y Felipe III. En aquel período fué también cuando Gustavo Adolfo, estudiante, músico, caballero y uno de los mayores capitanes del mundo, subió al trono de Suecia, y cuando Miguel Romanoff, un joven de menos de veinte años, fundó en la antigua capital de Moscovia la dinastía que aun hoy ocupa el trono ruso.

Dos cardenales, cuyos nombres son famosos en la historia, y hablando con más propiedad, en la historia de Francia, vinieron al mundo en los últimos años de la vida de Cervantes. Uno, Marziano, el italiano que dominó en Francia durante la minoría de Luis XIV, nació dos años antes de publicarse la primera edición del Quijote; otro, Richelieu, el más eminente estadista francés del siglo XVII, nació el año siguiente de contraer matrimonio el Príncipe de las Letras españolas.

Pero la época de Cervantes fué sobre todo época de grandes literatos. El Tasso nació sólo tres años antes; su Jerusalén libertada se publicó estando todavía en Argel el Manco de Lepanto. Camoens, el lusitano cantor de las glorias geográficas de su patria, tenía veintidós años cuando nació Cervantes; como éste, fué soldado, y se vio igualmente perseguido y vilipendiado. Se ha dicho muchas veces que Cervantes concibió gran parte del Quijote en las mazmorras de Argel; de Camoens se sabe que escribió Os Lusadas en el destierro.

Dos literatos franceses, Malherbe, "el poeta de los príncipes" y Miguel de Montaigne, el primer escritor de su época al otro lado del Pirineo, fueron también contemporáneos del que fué y sigue siendo el primero de España. Malherbe nació cuando Cervantes contaba

ocho años de edad; Montaigne, en cambio, le llevaba catorce años. Tal vez nuestros lectores hayan leído ya que Shakespeare murió, no sólo en el mismo año, sino hasta en el mismo día que Cervantes: dos vidas que la parca arrebató a las musas de un solo golpe de su insaciable gadaña; pero tal vez no sepan que diez años más tarde murió otro talento literario, Bacon, a quien tantas veces se ha querido atribuir la paternidad de las obras del gran dramaturgo inglés.

Esta enumeración, algo a la ligera y sin detalles, del mundo ilustre que vio los primeros triunfos de la pluma mejor cortada que en el mundo ha habido, tal vez tendrá más interés si a cada nombre acompañase algún detalle, alguna anécdota; pero no podemos ir más allá de los límites de un artículo.

### Figuras y Relieves de la Historia TRAFALGAR

La primera relación histórica que en España se escribió del combate de Trafalgar estaba contenida en las Memorias del Príncipe de la Paz. Muy poco, por no decir nada, es lo que los demás historiadores han añadido a aquel relato publicado en 1837. Desde luego que para ello hubo de disponer el ministro universal de Carlos IV no sólo de revelaciones de crédito sino de los papeles parciales que en aquella época afuyeron al Almirantazgo, del cual él era Presidente.

Toda esa documentación fué remitida a Francia por Murat en 1808, privando desde entonces a los archivos de España de tan valiosas reliquias. Los números de la Gaceta de Madrid correspondientes a los días 9 y 12 de Noviembre de 1805, publicaron los partes de Escáño, los cuales resultaron tan incompletos como los de Collingwood al Almirantazgo inglés. Con lo poco que quedó de la documentación en el Ministerio de Marina, Marliani, escribió después el relato del memorable combate, pero, ciñéndose en mucho al del Príncipe de la Paz, al extremo de verse precisado a copiar no ya párrafos enteros, si no aún sus juicios.

En el sentido crítico-técnico del asunto, hemos de aceptar como la mejor reseña del combate, la escrita por el brigadier de la Armada don Enrique Mac Donnell, que en calidad de Comandante asistió al mismo mandando el navío Rayo, escribiendo poco después de aquella fecha un libro, que no llegó a publicar, con el título de Examen Militar.

Tres fueron las potencias que lucharon en Trafalgar: Inglaterra, España y Francia, esta última nada perdió ni ganó en aquella lucha. El Almirante francés Villeneuve no era objeto de simpatías para Napoleón, a causa de no estar de acuerdo con él en un desembarco en las Islas Británicas a raíz de otras muchas desventajas que acompañaron la vida militar de aquel marino.

La calenturienta imaginación de Bonaparte le sugirió muchos errores, siendo el de la invasión de Inglaterra quizás el más grande, pues de haberse realizado tan temeraria empresa, hiriendo en lo más profundo de su ingénuo orgullo el sentimiento nacional inglés, de seguro el viaje de Santa Elena se hubiera verificado mucho tiempo antes. "Ya no existe el Imperio francés, Francia recobró su equilibrio, no dejando Trafalgar en el desarrollo de su vida nacional, otra impresión que un recuerdo desagradable y una fecha perdida como otras tantas de sangre y de dolor. No sucedió lo mismo a Inglaterra y a España.

Grandes esfuerzos se hicieron bajo los reinados de Fernando VI y Carlos III por devolver a España el poder naval que heredara de los Reyes de Aragón y que en Lepanto supieron ejercer nuestros marinos, llegando en aquella época a dominar por completo en el Mediterráneo, apoyados en las posesiones de Italia y Africa. Todo fué en vano, aquella supremacía se había perdido por falta de marina militar. No obstante eso, España era el primer imperio colonial del mundo. La posesión de tan dilatadas y lejanas tierras, reclamaban un gran poder naval. Trafalgar con la destrucción de la escuadra española, fué, con el estampeado de sus cañones, la campana que dió la señal para que aquel gran imperio colonial se desmoronara. Trafalgar fué la causa fundamental del desastre, cuya página sellaron con su sangre los héroicos marinos españoles.

Nelson, el héroe de aquella jornada, no puede ser nombrado sin recordar a Gravina, Churrucá, Galiano, Alcedo Valdés y otros muchos marinos ilustres que figuraron en el combate.

El día 21 de Octubre de 1805 se encontraron a la altura del Cabo Trafalgar las escuadras españolas y francesas, combinadas, y la inglesa; componiéndose la primera de 15 navios españoles y 18 franceses, y la segunda, la inglesa, de 28; superiores, si no en número en construcción y ligereza. Mandaba la escuadra aliada el Almirante francés Villeneuve y la inglesa Nelson, el cual poco antes de romper el fuego, dijo a los suyos por medio de señales: "Inglaterra espera que todos cumpláis con su deber."

Gravina, al igual que Alvaro de Bazán en Lepanto, quiso formar con sus navios una reserva lista para acudir en los momentos y puntos de peligro, a lo

qual se opuso Villeneuve, quien, con arreglo a la táctica de entonces, mandó desplegar todos los buques en una línea, pero el inglés convirtió de pronto la suya en triángulo, siendo el vértice el navío Victory que enarbolaba la insignia de Nelson. Avanzó el inglés viendo en popa, abriendo el triángulo y formando dos líneas verticales que penetrando en la línea franco-española se cerraron en dos círculos, uno de los cuales, compuesto de 12 navios envió a siete de los aliados y a otros siete el segundo, formado por 15 buques. Las demás navas quedaron aisladas, no permitiéndoles el humo de la pólvora ver las señales que Villeneuve les hiciera, abrumado por la táctica de Nelson.

Considérese lo que sería el estruendo de 1,326 bocas de fuego españolas, 1,594 francesas y 2,164 inglesas, vomitando balas y metralla. Escáño confesó que la nube de humo no permitía ver ni aún a los navios más cercanos. El Bucentauro, mandado por Villeneuve y el Santísima Trinidad, a las órdenes de Cisneros, sostuvieron espantoso choque contra el Victory, mandado por Nelson, y otros buques ingleses. Destrozados, desarbolados, muertos ó heridos casi todos sus defensores, después de irse a pique el Santísima Trinidad, en lucha contra dos navios ingleses, fué arriada la bandera a Nelson, que murió de un pistolazo que le disparara un marinero español.

Breve tregua siguió a la muerte de Nelson, reanudándose el combate, mandados los ingleses por Collingwood, segundo de la escuadra británica. El San Juan Nepomuceno se batió contra seis navios ingleses perdiendo 154 hombres y saliendo heridos 243 y 90 contusos, resistiendo heroicamente hasta que cayó herido de muerte Churrucá.

Gravina mandaba el Príncipe de Asturias, el cual, después de muchas horas de fuego horroroso, herido, muertos muchos de sus oficiales y casi ya sin defensores, hizo poner en un resto de la arboladura la señal de retirada.

La escuadra aliada perdió 17 buques, pero sólo dos pudieron entrar en Gibraltar prisioneros, porque los demás estaban tan averiados, prueba del desnudo de los que los tripulaban, que se fueron a pique. Tres navios españoles se hundieron durante el combate y un temporal estrelló cuatro contra la costa.

Churrucá, Galiano, Alcedo, Moyna y Castaños murieron y, poco después a consecuencia de las heridas, falleció en Cádiz Gravina.

De los 28 buques que componían la armada inglesa, sólo siete regresaron a Gibraltar.

A. PANDO POU.

### FUGACES

León Ichaso.

Libreme Dios de intentar hacer la biografía de este cultísimo literato.

Para realizar tal labor, ni conozco como es debido, su historia, ni me siento con fuerzas literarias para, en párrafos elocuentes, hacer resaltar sus grandes méritos.

Devoto admirador de su talento, sólo quiero trazar unas líneas en justo loor a un hombre que vale.

León Ichaso no es uno de esos pediatistas pedantes, que, erigiéndose fútilmente en modernos Salomones, alardean descaradamente de una erudición falaz, y pretenden sentar plaza de sabihondos y catedráticos donde quiera que planten sus reales pezones.

Conozco algo de su vida; muy poco, y por eso sé que la vastísima y na la común ilustración que posee, a su propio esfuerzo lo debe; su vocación y su constancia lo han elevado a la cumbre del saber, y desde allí brilla, con luz clarísima, entre los que enarbolan el pendón del intelectualismo cubano.

Conoció a Ichaso en Cienfuegos, tres años ha, en la redacción de "La Correspondencia," diario que goza en aquella localidad de un muy merecido prestigio. Hemos hablado allí brevemente. El suficiente para conocer su carácter, su gran corazón. ¡Qué atento, qué afable y qué ameno en su trato!

Generoso y cortés, demostróme tener un espíritu elevado, un alma muy noble; y desde entonces le admiré y tuve siempre para él un cariñoso recuerdo.

Tal vez ya no me recuerde.

Pasado algún tiempo, le escribí una carta, en la cual le pedía su opinión sobre mis primeros trabajos de prensa. A otro, que no fuera el señor Ichaso, no le haría tal pregunta. Pero su característica bondad, su carácter franco y sincero, me han impellido a demandar de él un juicio respecto a mi labor literaria.

Y me contestó: "No se desaliente usted. Sufrirá usted decepciones, mordiscos de la envidia, desaires de necios y pedantes, mas la vocación y la constancia todo lo allanan."

Solamente en esas palabras, fruto quizás de una dolorosa experiencia, demuestra el señor Ichaso ser dueño de un espíritu heroico, de un alma fuerte, templada en los rudos embates de la vida. Como de Maestro, esta "lección" me ha infundido valor y me ha preparado para entrar prevenido en el campo de batalla.

Ahora que está en la Habana, campo más adecuado a su actividad y cultura, ocasión tendrá para poner de relieve sus privilegiadas dotes in-

telectuales y para que se le admire, además, por su magnanimidad y carácter afable y simpático.

Ya ve el lector cómo no he intentado hacer la biografía de este ilustre escritor, de quien aun no he dicho que es un autor dramático que merece figurar en primera fila.

Y es porque no quiero lastimar su proverbial modestia.

FRAY ROBLANTO

### Desde Cataluña

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

Barcelona, Septiembre 30.

Continúa sin resolverse en esta ciudad el conflicto obrero creado por algunos millares de metalúrgicos que se declararon en huelga hace ya algunas semanas solicitando de sus patronos la jornada de nueve horas de trabajo y la expulsión en sus talleres de individuos no asociados. Fracasó el proyecto del paro general que algunos exaltados habían propuesto como significación de simpatía a los huelguistas de Bilbao, pero aun habiendo desaparecido afortunadamente aquel motivo ó pretexto de solidaridad obrera, persisten aquí como decimos, las huelgas parciales con sus correspondientes conatos de coacción y con manifiestos propósitos de que el conflicto se extienda por diversos ramos de trabajo y por otras poblaciones industriales.

Continuamente se están celebrando reuniones en las que el Gobernador Civil y algunas entidades influyentes proponen fórmulas de avenencia entre patronos y obreros; pero, además de ciertos obstáculos de origen misterioso, existen, según parece, dificultades ajenas a la voluntad de las partes interesadas para que se llegue a una transacción que ponga término a esta anomalía.

Algunas de estas dificultades consisten en la gran variedad que, si bien no constituye un obstáculo para que los operarios se asocien y en momentos determinados convengan en la petición de ventajas comunes, no permite a los patronos acordar la uniformidad de sus relaciones con los obreros. Hay una gran escala en la importancia de los talleres, pues desde aquellos en que se han investido cuantiosos capitales y que dan ocupación a muchos centenares de trabajadores, hasta las modestas cerrajerías, en las que el maestro patrono atiende a su clientela con uno ó dos oficiales y un aprendiz, existen muchos grados intermedios, entre los cuales es infinita también la variedad de los salarios y de las reglas del trabajo.

Mas la gran diferencia entre los establecimientos metalúrgicos consiste en que, mientras unos tienen forzosamente que acomodarse a lo que resulta de la competencia con fábricas extranjeras, otros, por dedicarse a simples trabajos de reparación ó a la construcción de artículos exclusivos de la localidad, no tienen tan limitado el margen de sus beneficios y, como no sufren más competencia que la originada entre fabricantes vecinos, pueden, mediante una fácil inteligencia, seguir funcionando, a pesar de que trabajan los obreros.

En la huelga presente se notan bien los efectos de estas diferencias, pues ni todos los patronos metalúrgicos se niegan a acceder a las peticiones de los huelguistas, porque aun con ellas les tiene cuenta seguir trabajando, ni todos los obreros pretenden imponer la mejora de sus actuales condiciones, porque saben que esta afectaría de un modo grave la vida de la industria en que se emplean.

No es posible dentro de esta gran diversidad de conveniencias, de derechos y de necesidades establecer con firmeza un principio de justicia que venga a ser el exponente de la armonía social; no cabe precisar con proporciones numéricas los valores de la inteligencia, del capital y del trabajo mecánico para el reparto equitativo de los beneficios, y, sin embargo, hay quienes pretenden resolver este problema a fuerza de gritos, de amenazas y de predicaciones absurdas.

Se divulgan aparentemente ciertas doctrinas socialistas como un medio para llegar a lo que han dado en llamar completa emancipación de la clase obrera; se prescinde de la realidad con que hoy se encuentran encañonados los diversos elementos de producción; se fomenta la crueldad en la lucha de clases despreciando en absoluto la legitimidad de los intereses creados; se niega la autoridad de las leyes; se proclama la justicia de la coacción y se proclama el espíritu revolucionario para que la miseria y la ignorancia vengán a ser los grandes niveladores de nuestras desigualdades sociales.

Nuestros propagandistas del socialismo ensalzaron su sistema ponderando las bellezas de sus utopías, como si estuviera en el poder de la clase obrera el cambio brusco de la humanidad con todas sus conquistas de largos siglos de civilización y con sus actuales relaciones internacionales; halagan a los proletarios inculcándoles las ideas de que ellos son los más y los mejores y haciendo bafa de los nobles sentimientos de patria y de fe cristianas con que los pueblos han ido mejorando sus condiciones individuales y colectivas.

En un "meeting" socialista celebrado hace pocos días en esta ciudad,

don Pablo Iglesias se expresó en los términos siguientes: "Las cuestiones entre obreros y patronos no se resuelven pidiendo de un modo sentimental; así es que hay que buscar otro procedimiento; que desaparezca una u otra de las dos clases. ¿Puede desaparecer la clase trabajadora? De ningún modo, porque sería negar el derecho de la vida. Pero puede ir desapareciendo la clase patronal, porque ya vemos que el pequeño burgués va desapareciendo absorbido por el patrono fuerte."

He aquí un modo curioso de discutir. Al querer probar que el capital no es necesario para la producción y por lo tanto al querer elevar la importancia del obrero, se aduce precisamente como dato la fuerza absorbente del capital grande, por la cual resulta disminuida la proporción de los pequeños industriales que pasan de un estado de relativa emancipación ó libertad al de obreros sujetos por un salario.

Que el trabajo es necesario para la producción es evidente, pero el argumento del señor Iglesias no rebaja en este punto la importancia al capital, sino que se la aumenta. Así, según él, lo que los patronos pierden en cantidad lo ganan en calidad. Al fin resulta que pueden imponerse al obrero con mayor fuerza, tiránica si así les place.

Nosotros opinamos que en buena doctrina democrática el mejoramiento de la clase obrera debe procurarse por medio de la continua elevación del mayor número posible de proletarios a la condición de patronos y si, como es regular, para conseguir este objeto se fomenta el amor al estudio, la actividad en el trabajo, el sostenimiento de virtudes y la tendencia al ahorro, al fin resultará que la sociedad en general se utilizará de estos perfeccionamientos y que los hombres buenos prevalecerán sobre los malos.

Hoy la clase media es la que gobierna el mundo civilizado, porque, una vez desaparecida la ley de castas, la clase proletaria se encontró libre de vallas insuperables que la sujetaban impidiendo el desarrollo de todas sus aptitudes y la consecución de sus honradas aspiraciones. De la humilde clase plebea han salido los que hoy son fuertes por su inteligencia, por su número y por sus recursos materiales. Y esta evolución no ha sido efecto de las incitaciones a las luchas violentas que predicaban los socialistas modernos, sino de la tendencia al amor universal que predicó Jesús.

Por mucho que meditemos sobre los actuales conflictos entre patronos y obreros, no acertamos a comprender cuales son los beneficios positivos que estos consiguen con sus huelgas intempestivas y con sus amenazas de revolución. Esta conducta no sólo obliga a gastar en fuerza armada, sostenida del orden público, lo que pudiera aplicarse al mejoramiento de nuestra vida ciudadana, sino que retrae los capitales que, dentro de un estado normal, podrían fácilmente emplearse para la explotación de nuevas riquezas, y, por lo tanto, para el bien de los trabajadores.

JOAQUIN MARTI.

### CAMARAS

Kodak, Premo, Century y Graflex y toda clase de efectos fotográficos, á precios de fábrica, fotografía de Colominas y Compañía, San Rafael 32. Retratos desde un peso la media docena en adelante.

### CRONICAS YUCATECAS

(Para el DIARIO DE LA MARINA)

Mérida, Octubre 11.

Justísima distinción á un hispanófilo yucateco.

La Real Academia Hispano-Americana, establecida en la noble ciudad de Cádiz, acaba de hacer una obra de justicia, de estricta justicia, premian-do los trabajos de un modesto y entusiasta hispanófilo, con el nombramiento de Socio de Honor. No por un alarde de inmodestia que deplorablemente sentaría cuando estoy hablando de la humildad de un preclaro amante de nuestro pueblo, sino para poner en antecedentes á aquellos de mis lectores que se euiden de estas cosas, voy á decir que la meritoria institución citada tuvo en cuenta al otorgar ese nombramiento, un trabajo que vió la luz en un periódico gaditano que ha de sonar en los oídos de los lectores del DIARIO DE LA MARINA, pues si no estoy mal enterado, en ese periódico trabajó en los comienzos de su vida aquel periodista tan generoso, tan culto y tan activo que se llama Triay; en el "Diario de Cádiz," en suma.

El hispanófilo en cuestión no es otro que don Gabino de J. Vázquez, director del Colegio Elemental y Preparatorio establecido en esta ciudad; un hombre que para dar testimonio de que las enseñanzas de Altamira no cayeron en terreno baldío, aquellas enseñanzas de amor y penetración hispano-americana, inauguró el año escolar que rigió con la siguiente medida: la de admitir en su colegio cinco niños yucatecos y otros cinco de nacionalidad española, para dar á los mismos enseñanzas enteramente gratuitas, hasta las últimas clases que abarca su institución escolar. Los cinco niños españoles se han transfor-

mado en algunos más, pues los amigos que en la colonia española tiene el señor Vázquez, no dejamos pasar la ocasión de importunarle con nuestras pretensiones en favor de algún protegido, mostrándose aquel deferente á todas nuestras indicaciones. Es hora de que el nombre de este amante ardentísimo de España, el nombre de este enamorado de nuestro pueblo, suene como sonaron otros muchos, para que con el de estos, grabémoslo en nuestros corazones, para que perdure siempre en la memoria de los hispanos. Por eso yo, tras de poner de relieve su vida en el "Diario de Cádiz," impulsó que valió el acuerdo de la Hispano-Americana, quiero también llevar el eco de su obra á las columnas del DIARIO DE LA MARINA, para que la gratitud general de esos lectores, lectores hispanos arraigados en extraño suelo, circunstancia que avallora más los halagos á la patria ausente, compense estos enamoramientos á nuestra raza, nunca entibiados, jamás desmentidos, lo mismo cuando España se hundía en el abismo de sus desgracias, que cuando como otra vez Félix, renaciendo de sus cenizas, hace que se levante en nuestros corazones el "Sursum Corda" de la esperanza, del triunfo y del vencimiento.

El impulso, la compenetración, el ahinco del amor hacia nuestra raza tienen en el señor Vázquez la virtud, radiante, espiritual, del alma, de la imaginación, más que de la carne, más que de la sangre, de no pertenecer el señor Vázquez á la gran familia hispana. Ni una gota de sangre ibérica corre por las venas de ese enamorado nuestro. Toda su sangre, su noble sangre, su ardiente sangre, pertenece á aquella raza que aun nos maravilla por los vestigios de su civilización diseminados por esta Península, que son admiración de los arqueólogos, de los sabios. Su cultura, su vasta cultura, no sólo pedagógica, sino literaria, en general, la civilización del señor Vázquez, digolo por que tenía deseos ardientes de proclamarlo, es el más solemne mentís á los que suponen que la raza india, esta pobre raza india, tan vilipendiada, no es susceptible de cultura, de educación superior, de alternar con la criolla en todas las manifestaciones intelectuales. Pero Juárez, desde el libro de la Historia, proclama con más fuerza que ningún otro razonamiento, hasta dónde puede llegar la mentalidad de la raza india, cuando se la sabe educar.

Comenzó el señor Vázquez á dar testimonio de su amor á la Madre ideal, enamorándose ante todo de su literatura, de su arte, de su historia, de todas cuantas manifestaciones inteligentes hablarán de una España plébrica de savia mental. Consagróse á una obra de divulgación bibliográfica y su labor llamó la atención del sabio Rector de la Universidad de Salamanca, don Miguel de Unamuno. También fué del agrado esa obra de doña Emilia Pardo Bazán y de doña Blanca de los Ríos de Lamperéz y de los profesores de la Institución Libre de Enseñanza, de esos profesores de quienes tan buenas impresiones llevó á Francia Henri Lorin. Siendo el señor Vázquez miembro de la sociedad literaria "La Academia," inició en la misma los trabajos para realizar con magnificencia y pompa la celebración del tercer centenario de la publicación del "Quijote."

Su labor cervantista, pues el señor Vázquez está considerado como un buen cervantista americano, es la siguiente: en 1903 dió á luz "El Buscapié Cervantino," que fué muy bien recibido en España, especialmente por el doctor Theubsem (D. Mariano Pardo de Figueroa) y don José M. Asensio, quien eligió ese trabajo en la "Ilustración Española y Americana;" en 1905 "El Manco de Lepanto," "Homenajes á Cervantes" y artículos sueltos. El cervantista D. Julián Aprais, con ocasión de celebrarse el tercer centenario del Quijote en España, leyó en una velada un discurso dividido en dos partes: "Cervantes americanista y América cervantista;" toda la segunda parte de ese discurso estaba consagrada á estudiar la labor cervantista del señor Vázquez, á quien también felicitaron por sus nobles tareas D. Marcelino Menéndez y Pelayo y los hispanófilos ingleses Martin Hume y Fitzmaurice Kelly. Diré, por último, que el "Buscapié Cervantino" fué premiado con medalla de oro en la exposición de Saint Louis.

Véase si ha sido justa la distinción, por todos conceptos merecidísima, de que ha sido objeto el señor D. Gabino de J. Vázquez, de parte de la Real Academia Hispano-Americana.

MARIANO SANCHEZ DE EUCISO.

### UN HECHO DEMOSTRADO

Aun el más Escéptico Debería Convencerse de esta Verdad.

Si alguien abrigase todavía alguna duda de que existen los gérmenes de la caspa, podría disputarse con el hecho de que un conejo que fué inoculado con los gérmenes se quedó sin pelo á las seis semanas de recibir la inoculación.

Debería ser evidente, en vista de lo expuesto, que la única prevención contra la caspa es la destrucción del germen lo que se realiza en un ciento por ciento de casos con la aplicación del Herpiolde Newbra.

La caspa se origina de la misma causa y puede impedirse con el mismo remedio. No aceptéis ningún sustituto de este remedio. "Destruid la caspa y eliminad el efecto." Cura la caspa del cuero cabelludo. Véase en las principales farmacias.

Dos tamaños, 50 cts. y \$1 en monedas americanas. "La Reunión," Vda. de José Sarra á Hnos. Manuel Johnson, Obispo 33 y 35, Agentes especiales.

## Retratos

superiores, de la afamada Fotografía de Colominas y Compañía, SAN RAFAEL 32, con gran rebaja de precios. Sépanlo nuestros favorecedores y el público en general. SEIS postales cje UN PESO. SEIS imperiales cje UN PESO. Enseñamos pruebas para hacer los retratos á gusto del interesado.

EL CICLON

POR VUELTA ABAJO

El Secretario de Agricultura, doctor Martínez Ortiz, fué ayer autorizado por el señor Presidente de la República para adquirir ocho mil sacos de abono...

El doctor Martínez Ortiz adquirirá en las Villas con igual objeto semillas de tabaco y posturas que se traerán a esta capital en carros especiales para llevarlas después a Vuelta Abajo.

La Empresa de los Ferrocarriles Unidos ha concedido al Secretario de Agricultura el 50 por ciento de rebaja en el precio del pasaje de ida y vuelta...

El Secretario de Agricultura someterá hoy a la aprobación del Presidente de la República, un proyecto de decreto creando cinco Cajas de Préstamo Personal...

Al efecto el Estado destinará setenta y cinco mil pesos que se repartirán entre las cinco Cajas, cuatro de las cuales se establecerán en la provincia de Pinar del Río...

Además de los donativos de que ya hemos dado cuenta, la Comisión oficial de socorros ha recibido los siguientes: Francisco Arango y Mantilla, 50 pesos Cy.

Galbán y Ca., \$100 Cy. Logia L. A. M., \$100 Cy. Manuel Otaduy, \$106 oro español.

Ramón López y Ca., \$212 oro español. Crusellas y Ca., \$106 oro español. Antonio Díaz Blanco, \$212 oro español.

EL FELICITACION MERICIDA El Secretario de Obras Públicas, señor Joaquín Chalons, ha dirigido un escrito al Director del Departamento...

El honorable señor Presidente de la República me encarga que en su nombre dirija, como me es grato verificarlo, su calurosa felicitación al personal de esta Secretaría...

personal de esta Secretaría, que se distinguió por su levantado comportamiento ante las desventuras que nos creaba con su duro azote el paso del ciclón...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

el vapor francés "Texas" y el remodelador "Teresa" de la casa Santamarina, a cuyo bordo iba el joven gerente de la misma don Fernando Santamarina.

A la policía del puerto hizo entrega don Rafael Felipe Chavez, vecino de Inquisidor 18, de un huacal, conteniendo una pieza de maquinaria perteneciente a la carga del vapor "Sarotoga"...

SOLO LA VERDAD... Guanajay, Octubre 19 de 1910. Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA. Querido compañero:

He leído en la información de algunos colegas, tales exageraciones en cuanto a daños causados por el ciclón en este mi pueblo, que me considero obligado a restablecer la verdad...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

espantosa indigencia, han sido remedios en lo poco que se ha podido. Cada un momento que transcurre...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

En los campos de Guanajay se ha sufrido como en cualesquiera otros. Lo que se diga de pérdidas en las labranzas...

termino de Guane, carezo de noticias oficiales, puedo no obstante anticiparle que la crecida del río "Cuyacateje"...

En San Cristóbal. Al tremendo torrente de la lluvia se unió el desbordamiento de todos los ríos, entre ellos el San Cristóbal...

En Taco-Taco. Taco-Taco ha sido otro de los pueblos castigados y entre las muchas casas que se cayeron totalmente...

En Palacios. Aquí aparecen destruidas unas cincuenta casas, no conociéndose todavía la suerte que les haya cabido a los felices que habitaban en toda la costa...

Derrumbes y heridos. Tremendo fueron también los estragos causados en San Cristóbal, entre los distintos derrumbamientos...

Por los caminos. Las extensísimas plantaciones de naranjas de la "Caimital Fruit Company" han sido arrasadas...

En la estación del citado pueblo de "Pilar" ha sufrido intensamente. Del término de Guane, carezo de noticias oficiales...

procedente de Pinar del Río, en el cual pude ver que iba el señor Secretario de Agricultura don Luis Pérez.

Entre dicha ciudad y la de San Cristóbal, el agua del mar llegó a una legua cerca de ambas localidades...

El caudal de aguas desbordado fue de tal magnitud, que sobre el puente de Cuyacateje subió unos tres metros...

El número de reses ahogadas que se ven por todas partes es incontable.

En la estación del citado pueblo de "Pilar" ha sufrido intensamente. Del término de Guane, carezo de noticias oficiales...

En la estación del citado pueblo de "Pilar" ha sufrido intensamente. Del término de Guane, carezo de noticias oficiales...

En la estación del citado pueblo de "Pilar" ha sufrido intensamente. Del término de Guane, carezo de noticias oficiales...

SIN OPERACION CURA DEL CANCER LUPUS, HERPES ECZEMAS Y TODA CLASE DE ULCERAS Y TUMORES.

49, Habana, 49. Consultas de 11 a 1 y de 4 a 5.

VAPORES CORREOS ALEMANES HAMBURG AMERICAN LINE (Compañía Hamburguesa Americana)

LINEA DE LAS ANTILLAS Y GOLFO DE MEXICO SERVICIO SEMANAL De vapores Correo Alemanes entre la HABANA, ESPAÑA Y HAMBURGO...

Table with shipping schedules for Hamburg American Line, listing ship names, destinations, and dates.

PRECIOS DE PASAJE EN ORO AMERICANO VAPORES RAPIDOS: Para todos los puertos: desde \$ 143.00 desde \$ 123.00 \$ 31.00

REBAJAS DE PASAJE DE IDA Y VUELTA Boletos directos hasta Río de Janeiro y Buenos Aires, por los vapores correo de esta Empresa...

Cocineros y camareros españoles Embarque de los pasajeros y del equipaje GRATIS de la Máquina. Se admite carga para casi todos los puertos de Europa.

Próximas salidas de la Habana para puertos de México: Antonina... 6,000 tds. sobre el 20 de Oct. Progreso, Veracruz, Tampico, Puerto México.

Table with shipping schedules for Mexico routes, listing ship names and destinations.

PRECIO DEL PASAJE Para Progreso y Pto. México (directo) \$22.00 \$10.00 oro americano Para Veracruz y Pto. México (vía Veracruz) 32.00 32.00 30.00

VAPORES CORREOS de la Compañía Transatlántica

ANTONIO LOPEZ Y CA. El Vapor ANTONIO LOPEZ Capitán: ANTICH

New York, Cádiz, Barcelona y Génova sobre el 29 de Octubre, a las DOCE del día, llevando la correspondencia pública.

Admite carga y pasajeros a los que se ofrece el buen trato que esta antigua Compañía tiene acreditada en sus diferentes líneas.

Los billetes de pasaje solo serán expedidos hasta la víspera del día de salida. Las pólizas de carga se firmarán por el consignatario antes de cerrarse sus cuyos requisitos serán nulos.

Se reciben los documentos de embarque hasta el día 27 y la carga a bordo hasta el día 28. La correspondencia sólo se recibe en la Administración de Correos.

Nota.—Esta Compañía tiene una política flexible así para esta línea como para todas las demás, bajo la cual pueden asegurarse todos los efectos que se embarquen en sus vapores.

Nota.—Se advierte a los señores pasajeros que los días de salida encontrarán en el muelle de la Máquina los remolcadores y la lancha "Gladiador" para llevar el pasaje y su equipaje a bordo gratis.

Para cumplir el R. D. del Gobierno de España, a fecha 22 de Agosto último, no se admitirá en el vapor más equipaje que el declarado por el pasajero en el momento de sacar su billete en la casá Consignatario.

Todos los jultos de equipaje llevarán esta queja adherida en la cual constará el número de billete de pasaje y el punto en donde éste fue expedido y no serán recibidos a bordo los bultos en los cuales faltare esta etiqueta.

MANUEL O'FADUY OFICIOS 24, HABANA 78-1 Oct. 2862

Compagnie Generale Transatlantique V. PORES CORREOS FRANCESES

BAJO CONTRATO POSTAL CON EL GOBIERNO FRANCESES ESTOS VAPORES ESTAN PROVISTOS DE APARATOS DE TELEGRAFIA SIN HILOS PARA COMUNICAR A GRANDES DISTANCIAS.

LINEA SAINT-NAZAIRE, SANTANDER, CORUÑA, HABANA, VERACRUZ Y VIEVERSA Para VERACRUZ directo, saldrá sobre el día 3 de Noviembre el rápido vapor de dos hélices

Para VERACRUZ directo, saldrá sobre el día 10 de Octubre el nuevo y rápido vapor de dos hélices

EL NUEVO VAPOR ESPAGNE Capitán LAURENT. Saldrá directamente para CORUÑA, SANTANDER Y SAINT-NAZAIRE el 26 de Octubre a las 4 de la tarde.

Este rápido vapor está provisto de todos los adelantos modernos, los cuales beneficiarán, no sólo a los pasajeros de Cámara, sino también a los de tercera ordinaria que, entre otras cosas dispondrán de un espacioso comedor de 400 asientos, baños y demás ventajosas comodidades que les permitirán hacer la travesía en las mejores condiciones posibles.

Estos vapores están provistos de aparatos de Telegrafía sin Hilos, que les permite comunicarse a grandes distancias. Los señores pasajeros encontrarán en la Máquina, lanchas y remolcadores del señor Santamarina, encargados de conducir a bordo a los pasajeros y sus equipajes, grátis.

El señor Santamarina dará recibo del equipaje que se le entregue. Admite carga y pasajeros para dichos puertos y carga solamente para el resto de Europa y la América del Sur.

La carga se recibirá únicamente los días 13 y 14 así como el 25 en el Muelle de Caballería.

LINEA NEW-YORK-HAVRE NOTA.—Se venden en esta Oficina, billetes de pasaje para los renombrados y rápidos transatlánticos de la misma Compañía LA PROVENCE, LA SAVOIRE, LORRAINE y TOURAINE, etc. Salida de New York todos los jueves. Travesía del Océano en cinco días.

Demás pormenores, dirigirse a su consignatario en esta plaza ERNEST GATE Oficios 88, altos.—Teléfono, A-1476 y 115. HABANA C 2722 29-5.

"WARD LINE" NEW YORK CUBA MAIL S. S. Co.

Servicio de vapores de doble hélice de la Habana a New-York

Todos los martes a las diez de la mañana y todos los sábados a la una de la tarde. Salidas de la Habana para Progreso y Veracruz, todos los lunes a las cinco de la tarde.

Para precios de fletes y pasajes, acúdense a los agentes ZALDO Y COMP. CUBA 76 Y 78

Vapores costeros. EMPRESA DE VAPORES DE SOBRINOS DE HERRERA S. en C.

SALIDAS DE LA HABANA durante el mes de OCTUBRE de 1910

Vapor JULIA Sábado 22 a las 5 de la tarde Para Nuevitas (sólo a la ida), Santiago de Cuba, Santo Domingo, San Pedro de Macoris, Ponce, Mayagüez (sólo al retorno) y San Juan de Puerto Rico.

Vapor NUEVITAS. Sábado 22 a las 5 de la tarde. Para Nuevitas, Puerto Padre, Gibara, Vita, Mayarí, Baracoa, Guanánimo (sólo a la ida) y Santiago de Cuba.

Vapor SAN JUAN Miércoles 26 a las 5 de la tarde. Para Nuevitas, Gibara, Banes, Sagua de Tamayo, Baracoa, Guanánimo y Santiago de Cuba; retornando por Baracoa, Sagua de Tamayo, Mayarí, Banes, Gibara, Nuevitas y Habana.

Vapor HABANA Sábado 29 a las 5 de la tarde. Para Nuevitas, Puerto Padre, Gibara, Vita, Mayarí, Baracoa, Guanánimo (sólo a la ida) y Santiago de Cuba.

Vapor COSME DE HERRERA todos los martes a las 6 de la tarde. Para Isabela de Sagua y Cabaiguán recibiendo carga en combinación con el Caba Central Ilatu-7, para Palmira, Caguas, Cruces, Lajas, Esperanza, Santa Clara y Rodas.

Precios de fletes para Sagua y Caibarien

De Habana a Sagua y viceversa Pasaje en primera... 1.00 Pasaje en tercera... 0.50

De Caibarien y Sagua a Habana, 25 centavos tercio (oro americano). EL CARBURO PAG COMERCIAL NOTAS

CARGA DE CABOTAJE: Se recibe hasta las tres de la tarde del día de salida. CARGA DE TRAVESIA: Sólomente se recibirá hasta las 5 de la tarde del día anterior al de la salida.

Los señores embarcadores de bellas mercancías que deseen hacer cargo con los conocimientos de la clase y contenido de cada bulto, en la casilla correspondiente al país de origen de la clase del contenido de cada bulto, en la producción en escribir cualquiera de las palabras "País" ó "Extranjero", ó las dos palabras "País" ó "Extranjero", ó las dos palabras "País" ó "Extranjero" en ambas casillas.

Hecho público para general conocimiento, que no será admitido ningún bulto en el buque, a juicio de los Señores Sobresargos, si no puede ir en las bodegas del buque con la debida carga.

NOTA.—Estas salidas y escalas podrán ser modificadas en la forma que crea conveniente la Empresa. OTRA.—Se suplica a los Sres. Comerciantes, que tan pronto estén los buques a la carga, envíen la que tengan dispuesta, a fin de evitar la aglomeración en los días de salida, con perjuicio de los conductores de carros, y también de los vapores, que tienen que efectuar la salida a las doce de la noche, con los riesgos consiguientes.

Habana, Octubre 11 de 1910. SOBRINOS DE HERRERA, S. en C. 2863

EL NUEVO VAPOR ALAVATI

Capitan Octave saldrá de este puerto los miércoles a las cinco de la tarde, para Sagua y Caibarién

ARMADOLAS Bermanns Zaldua y Cia. Ltd. C 2693

maño fué arrancado de su lugar y destruido. A medida que el tren avanzaba en su marcha, se iba notando que los estragos causados por la fuerza del viento y por el desbordamiento de las aguas eran de mayor relieve, lo cual evidencia que el paso del vórtice ciclónico ha sido entre Consolación y esta capital, sin duda alguna.

En Paso Real.

En Paso Real hay enormes desperfectos; si no ha desaparecido como se decía en un principio, ha faltado poco, porque medio caserío se encuentra en el suelo. En el sitio donde ha estado interrumpida la comunicación del ferrocarril hasta esta mañana, no había alcantarilla ni puente, sino sencillamente que la fuerza de las aguas arrastró un gran trozo del troquel de la vía.

En la Herradura.

Imponente y desolador es el aspecto que ofrece la Herradura, donde los techos de la estación destruídos, el almacén de carga derrumbado, parte del techo de la iglesia, y las innumerables casas torcidas, destechadas y maltrechas, todo presenta un cuadro de ruina que conmueve el alma y hace comprender el tamaño del peligro que el vecindario ha corrido.

En Consolación.

De igual suerte fué víctima Consolación, donde también ha quedado desbaratado el almacén de carga del ferrocarril y el número de casas destruídas han sido grande.

En esta localidad se encontraba el señor Sobrado, Gobernador de la provincia, el cual me participó que el número de muertos conocidos hasta aquella hora (diez y media de la mañana) era de diez y siete, pero posteriormente me aseguran que han sido encontrados tres más; total 20. También me manifestó el señor Sobrado que existía una gran ansiedad por conocer detalles de la Catalina, donde se teme que hayan ocurrido desgracias, así como en Alonso Rojas, Guane y la Coloma, cuyo último punto se supone haya desaparecido totalmente.

De Punta de Cartas.

Las noticias que únicamente se tienen de este pueblo son las comunicadas por el heroico marinero Manuel Tejuacas que a nada logró, no sólo la salvación sino la de una desventurada niña que durante el tiempo que tardó en luchar dos kilómetros con las aguas, sostuvo en sus brazos, aumentándole los mil peligros y la ansiedad horrible para librarse de la muerte. Este individuo entiende que son cinco las personas ahogadas.

Brigada sanitaria.

Una brigada de Sanidad está activamente funcionando desde el día de ayer en la Coloma por disposición del señor Gobernador, habiendo llegado la noticia de que hasta ahora ha sido encontrado en cadáver de una señora.

En Pinar del Río.

En esta capital ha dejado fuertes vestigios la calamidad que de modo tan implacable ha azotado la parte occidental de la isla. Renuncio á hacer una detallada relación de los desperfectos sufridos, primero, porque según mi informe el Corresponsal de este DIARIO DE LA MARINA la ha enviado en los días de ayer y hoy á primera hora muy circunstanciada, y en segundo término, porque describir el número de casas destechadas, paredes derrumbadas y mil y mil detalles, sería cosa inabarcable; baste decir que son pocos los edificios que en mayor ó menor proporción no han tenido que lamentar algún perjuicio y sobre todo que, salvo algunos accidentes desgraciados, no existen, á Dios Gracias, el terrorífico número de víctimas que se propaló en la Habana en los primeros momentos de paso al hecho.

Pérdidas y ruina.

Lo que si es ciertamente real y positivo, es, que las pérdidas materiales son colosales y hasta el presente incalculables. Infinidad de reses ahogadas, perdidos los vequeríos todos, no quedando por ninguna parte una casa de tabaco que no haya desaparecido; las siembras de cañas, de frutales y de viandas; estropeados los viveres en la mayor parte de los establecimientos; es verdaderamente pavoroso el cuadro de ruina y miseria que se ofrece á la observación, robustecido por la alarma, la ansiedad y el terrible sufrir de muchas personas que ignoran la suerte que hayan corrido sus seres más allegados.

Los vequeríos.

El hermoso vequerío del señor Suárez, que ha quedado totalmente arrasado, tenía más de 200 casas, no bajando el valor de cada una de 200 pesos, y ni una queda en pie; como asimismo ha desaparecido las vegas de don Félix Bravo, de la propiedad del señor Gato, en Ovas, y las de don Fernando Bencomo, las de don Manuel Sánchez, las de los hermanos Méndez, las de Díaz Arrastía, en una de las cuales sólo se ha salvado parte de la casa de vivienda; la de los Cruces en Guanero, la de los Almiray, la de don Casimiro Heres, en San Juan, la de Maiza y Bárcenas, con 27 casas caídas, y la del señor Eiodoro Gil, en San Juan y Martínez, y cien más.

En los barrios rurales.

Se asegura también que en los barrios de Herradura y Ceja de Herradura ha habido 32 ahogados, y se ignoran el paradero de muchas familias, así como que no ha quedado en pie una sola casa, pues aquella zona ha sufrido una tremenda inundación.

Más estragos.

De las fincas "Santa Teresa" y "Santa Bárbara" se sabe que se han ahogado 400 y 200 reses, respectivamente, cuyos potreros fueron arrasados, como también que la iglesia metodista, el almacén y el techo de la casa de Correos de dicho barrio se cayeron.

En Ceja no ha quedado una casa en todo el barrio. También se dice que en Hato Quemado hay muchas víctimas, debido á la inundación del río Santa Clara.

En Chamisú está inundado todo el barrio, destruídas sus casas de guano y teja, en número de 70, y la de vivienda, cuyo valor se estima en diez mil pesos; y muchas reses ahogadas. Estas solas pérdidas se calculan en 200,000 pesos.

Más ahogados.

La hacienda "Punta de Palma" está arrasada igualmente y sobre mil reses se han perdido. En este lugar se ahogó un infeliz, conocido por el apodo de El Enano.

Naufragios.

De 33 embarcaciones que estaban en la Coloma, sólo se han salvado 3; se han derrumbado 10 casas de tejas, quedando en pie 3, muy deterioradas, y de 120 casas de guano sólo se han costenado 3, aunque en mal estado.

He sabido también que el guardacosta "Martí" se encuentra embarrancado en la Punta del Padrino, como á media legua dentro de la desembocadura del río Colón y sobre la tierra.

Su comandante, don Pedro Antonio Brito, y sus diez hombres de dotación están á bordo, pero seguramente sin víveres y en una difícil situación.

Criminales.

Los rateros y las gentes desalmadas que hasta de las más negras tristezas se aprovechan para sacarle partido, están merodeando y campando por su respeto en Coloma.

Derrumbes.

Ayer, por la tarde, el puente de San José, situado en la carretera de Viñales, á causa del mal estado en que había quedado, se desplomó.

Y en el barrio de San José, por consecuencia de un derrumbe, murieron una señorita de 18 años y un niño de cinco.

Varios datos.

De Cabeza, Sumidero y demás barrios, se carece de noticias exactas, por lo que hay muchas personas desoladas. Esto es algo macabro.

Por referencias que me ha hecho el señor Arcos, jefe de la Zona Fiscal, llegado hoy de Viñales con enormísimas dificultades, incluso el pasar á pie por Palmarito, sé que existen allí grandísimos desperfectos, entre ellos en la casa-escuela y en la de la Sanidad, que fueron destruídas, sin que felizmente haya que lamentar el número de desgracias personales que se suponía ocurridas en el término; no así en La Fe, donde se hace llegar á 15 el número de ahogados.

De Guane.

La ansiedad que respecto á lo ocurrido en Guanes invadía á todos los ánimos hasta la noche de hoy, ha cesado un tanto, debido á los informes oficiales que un teniente de la Guardia Rural le ha comunicado al capitán del mismo cuerpo Sr. Casas. La familia del señor Parra, cuya desaparición se temía, compuesta del matrimonio y seis hijos, se ha salvado milagrosamente, gracias á los eficaces auxilios de la Guardia Rural; la madre fué encontrada subida en un árbol y recogida gracias al heroísmo de una pareja. Asimismo le debe la existencia la señora de la desgraciada familia de Navarro, la cual se sumió tristemente ahogada, el padre y seis hijos. Otra familia apellidada Vidal pudo escapar, aun á trueque de enormes luchas y sufrimientos, de una muerte segura, antes que la inundación tomara proporciones.

Temores.

Se rumora que en Los Acosta han perecido ahogados 24 individuos.

Confirmado.

Ha tenido una triste confirmación la noticia que desde el día de ayer circulaba, respecto de la muerte del guarda-almacén de Punta de Cartas, Sr. Juan Callao, y su señora; como asimismo la del auxiliar Julio Martínez, que fué herido y se salvó portentosamente en unión de un hijo de dos años y medio.

En San Diego.

Las últimas noticias recibidas esta noche aseguran que el barrio de San Diego fué totalmente inundado, sufriendo los baños grandes desperfectos, así como muchas casas.

Relato imponente.

He aquí la relación hecha por el desgraciado Marcelino Cairo, que estuvo á punto de sucumbir en unión de su mujer é hijo:

"Después de estar salvados, mi mujer mi hijo y yo, que estuvimos 42 horas rodeados por el río, trepados en un árbol que tuve que hacerle después de recorrer todos los alrededores y ver que mi única salvación, si es que podía obtenerla, estaba en él.

"El río crecía y las aguas cubrían el poco terreno que no había sido invadido. Ya rodearon el árbol, crecían y casi llegaron á cubrir la mitad del mismo. Mi mujer, mi hijo y yo nos mirábamos de una manera que no puedo explicar, algunas lágrimas furtivas se escaparon de nuestros ojos, las reprimíamos por que queríamos darnos valor y no asustar al niño.

"El río crecía, el peligro aumentaba y como sabía que para salvarme sólo podía hacerlo Dios, miré al cielo, elevé una plegaria y algo que no me explico me consoló.

"Estamos salvados, seres queridos! les dije á mi esposa é hijo, y así fué, porque el río empezó á bajar, pero de manera visible, y á los pocos minutos se descubrió el terreno de la veja, que terminó por descubrirse todo. Pude apearme y caminar y junto á mí llevaba á la compañera y al hijo de nuestros quereres.

"Después, dos almas caritativas nos sacaron de aquel lugar, los hermanos Lucas y Juan Domínguez, que nos condujeron al paradero del Oeste y el señor Benito Villaseca nos recibió, nos dieron ropas y alimentos y cuantas atenciones necesitábamos. Después vine al Ayuntamiento, donde fui socorrido estos días.

"Madre bendita! ¡Cuánto valió aquella oración que me enseñaste desde niño! Angel divino, emisario de mi Dios, para consolarme yo te amo desde el fondo de mi alma, y tú, ¡Eterno Dios!, recibe el agradecido pensamiento que te dedicamos, como también se lo dedicamos á los señores mencionados, que tanto favor nos prestaron y de los que les vivirá agradecido eternamente."

El señor Obispo.

Los habitantes de esta capital, en general, se deshacen en merecidos elogios y no encuentran frases de congratulación para encomiar la conducta observada por el Ilmo. Obispo de esta diócesis, señor Ruiz. En los momentos de mayor peligro, cuando el temporal horrible é imponente estaba en su mayor apogeo, se lanzó á la calle y estuvo en los lugares más comprometidos, prodigando auxilios y consuelos, y además dió órdenes en algunos establecimientos para que, mediante vales que fué repartiendo entre los pobres, se les facilitaran víveres, pasando el importe de sus donativos de mil pesos. Su ejemplo de heroísmo ante el peligro, hizo que también lo imitaran varios sacerdotes.

La Guardia Rural.

No menores alabanzas y felicitaciones se ha conquistado la Guardia Rural. Todos, sin excepción, oficiales, clases y soldados, han rivalizado en abnegación y heroísmo sin límites; centenares de personas les deben la vida á este Cuerpo. El capitán don Alberto Casas, con una gran herida en una pierna, que le interesa hasta el hueso, ha permanecido sin descanso alguno, haciendo prodigios de valor, ya á caballo ó á pie, no obstante la advertencia facilitada de que la herida podía infeccionarse y tener fatales consecuencias.

Institución altruista.

Del mismo modo he escuchado merecidos plácemes para la institución Raja Yoga, que ha prestado humanitarios consuelos á los desvalidos, que son infinitos.

El barómetro.

Aquí se asegura que el barómetro llegó á descender á 721 y que en la Esperanza llegó á 715, con el viento siempre del S.O. Esto último parece exagerado.

Sin comunicación.

El telégrafo durante todo el día de hoy ha tenido interceptada la comunicación con la Habana, no funcionando más que hasta Artemisa.

Más cadáveres.

Ahora, que son las once de la noche, me enteran que se han encontrado más cadáveres en el río Santa Clara. En general estimo que el total de víctimas en toda la región no pasará de un centenar. Oficialmente se conocen sólo cincuenta y tres.

Estamos muy escasos de agua y no hay otro alumbrado que el de petróleo ó bujías.

La escasez de víveres y la falta de viandas y frutas, hacen temer que se determine una gran carestía, que complicará la difícil y precaria situación en que estos hogares se encuentran, por lo cual urge que se adopten medidas que, si no salvadoras, ofrezcan al menos algún lenitivo al mal, de momento.

Ofrece asimismo serios temores el estado de descomposición en que se encuentran los muchos animales muertos que hay en los campos y cercanías de las localidades, cuyo mal olor se va acentuando por momentos y haciéndose insoportable, con graves amenazas para la salud pública.

Tal es el cuadro siniestro de desolación y ruina en que la negra fatalidad ha sumido esta hermosa provincia, ya de suyo castigada desde hace algún tiempo, y precisamente en los momentos en que la terminación de la huelga en Tampa hacia acariciar algunas esperanzas á los vequeríos, de que se determinara alguna reacción favorable para sus negocios.

Garrido.

Derrumbe de varias casas en Quiebra Hacha y destrucción completa de todas sus plantaciones menores.

Derrumbe de la casa Ayuntamiento de Mariel, excelente edificio de mampostería.

Derrumbe de parte del Colegio situado á la entrada del pueblo y cuya construcción, también, es magnífica.

Idem de varias casas particulares.

Y destrucción completa de las listas electorales fijadas en el exterior de la casa en que está instalada la Junta Municipal.

Gran parte del pintoresco balneario fué inundado por el mar que penetró, en un formidable "ras," cincuenta metros dentro del poblado, adonde arrojó gran número de pequeñas embarcaciones que han quedado destruídas.

Las familias que dejó el huracán, sin albergue y sin pan, fueron recogidas desde los primeros momentos, por el señor Guillermo Arias, quien las refugió en varias casas y las socorrió, con la ayuda que hubieron de prestarle en este caso, algunos comerciantes. La miseria en dicho poblado, así como en Quiebra Hacha, asegúrase que es inmensa.

Debemos añadir á nuestra anterior correspondencia que las casas-escuelas de esta villa han sufrido grandes deterioros y urge, por consiguiente, una pronta reparación de las mismas. Las del campo, se supone, han sido todas barridas por las ráfagas.

En estos momentos nos comunican nuestro particular y querido amigo, el ilustrado sacerdote, Párroco de la villa, Sr. Eduardo Clara, que en consideración á tremendo desastre, ha suspendido las próximas fiestas del Patrono San Hilarión, y lo que se tenía recolectado para la celebración de las mismas, será repartido entre los más necesitados por efecto del meteor, por las damas encargadas de verificar dicha colecta que asciende á cerca de doscientos pesos.

La circulación de los tranvías se ha reanudado desde la mañana de hoy.

Por telégrafo, la comunicación aun está bastante deficiente; sólo se ha restablecido hasta San Antonio de los Baños, Mariel y Artemisa.

dió parte del cielo raso del primer cuarto. El doctor Quintero, que en esos momentos se hallaba cerrando un escaparaté, salió ileso, milagrosamente, de los escombros.

La familia fué trasladada á la morada de los señores Prieto y Fernández, pues apenas se dieron los primeros gritos de auxilio se vio invadida la casa del querido y apreciable médico por muchos vecinos, dispuestos á prestarle auxilio.

Algunas otras casas sufrieron pequeños desperfectos y otras no vinieron al suelo por los puentes que se les pusieron. El alcalde de barrio, señor Hernández, la policía municipal, Guardia Rural y un gran número de vecinos, recorrieron sin cesar las calles, y gracias á ellos se evitaban no pocos derrumbes.

El vigilante nocturno, señor Julián Díaz, también merece elogios, no sólo por los trabajos que ha realizado en unión del vecindario, sino porque desde la noche del domingo, á eso de las once, empezó á avisar á los vecinos, cuyas casas estaban en situación peligrosa.

En la estación del ferrocarril se guardaron algunas familias, pero en vista de lo mucho que era castigada por el viento, como medida de precaución se trasladaron á la casa de los señores Prieto y Fernández, que puede decirse que es el edificio más sólido y resistente que existe en este pueblo. Tanto ellos como la señora Josefina Alemán de Prieto y la señorita Ricardo Montaner, tuvieron toda clase de atenciones para las familias que se albergaron allí.

En aquella casa no sólo se dió albergue á los vecinos que á ella acudieron, sino que con toda esplendidez se les sirvió almuerzo y comida. La señora Josefina Alemán, por atender á las familias, pues estaba pendiente de todo, sufrió una caída al tropezar con una tranca, recibiendo un fuerte golpe en la frente. Demás está decir que lamentamos el percance.

Todas las familias se muestran muy agradecidas á los importantes comerciantes señores Prieto y Fernández, los cuales, cuando se trata de prestar auxilio no reparan en sacrificios.

También en la morada del comerciante don Cayetano Méndez, se guardaron algunas personas y fueron muy atendidas por él y su familia.

EL CORRESPONSAL.

DE CARDENAS.

Octubre 18.

Se han registrado nuevos daños causados por el ciclón. El mayor fué el derrumbe del portico de la Quinta del doctor Verdela, antigua de Baot, de que ya tienen conocimiento los lectores del DIARIO. En las calles de Cerutti y Souberville se inundaron algunas casas, teniendo que abandonarlas sus inquilinos.

Los bomberos y la policía prestaron auxilios.

El edificio del café "El Comercio," presenta en su fachada una grieta peligrosa y ha sido apuntalado.

En puerto no ha ocurrido novedad. La noticia de la lancha de Rosell varada en Siguapa ha resultado incorrecta.

El vapor costero "Alava II," de la Habana para Sagua y Cabañal, arribó el jueves á Cardenas, donde permaneció hasta ayer por la tarde.

El domingo atracó al muelle de Zulueta, con objeto de hacer víveres. Varios pasajeros saltaron á tierra.

En el campo los daños han sido de más consideración, tanto por el viento como por el agua, que han perjudicado sensiblemente los pequeños cultivos.

En Contreras el desbordamiento de los arroyos "Mercedita" y "San Manuel," han formado una extensa laguna. Varias reses se han ahogado.

EL CORRESPONSAL.

DE ARTEMISA.

Octubre 19.

El patrón de la goleta "Paquete Isla de Pinos," naufragada en la costa Sur, de que informé en correspondencia de ayer, fué encontrado por el teniente Azcuy, saliendo del manglar de la Hacienda "El Córjol" y junto con sus demás compañeros fueron entregados al señor Ramón Hernández, Alcalde Municipal de este término, quien los atendió espléndidamente, proveyéndoles de todo lo necesario hasta llegar á Batabanó, para cuyo punto fueron embarcados hace breves momentos. Dichos marineros naufragados me ruegan dé, por este medio, las más cumplidas gracias, tanto al señor Alcalde Municipal, como al teniente Azcuy, así como á los empleados del Ayuntamiento y guardias rurales, por las innumerables atenciones de que todos han recibido.

EL CORRESPONSAL.

DE GUANAJAY.

Octubre 19.

Aunque incompletas las noticias que tenemos de los estragos causados por el ciclón, en Mariel y Quiebra Hacha, barrios pertenecientes á este término, podemos consignar algunas que se nos facilitan, verbalmente, por el Alcalde de barrio del primero de dichos pueblos, señor Guillermo Arias.

Son estos daños, entre otros, los siguientes:

Derrumbe de varias casas en Quiebra Hacha y destrucción completa de todas sus plantaciones menores.

Derrumbe de la casa Ayuntamiento de Mariel, excelente edificio de mampostería.

Derrumbe de parte del Colegio situado á la entrada del pueblo y cuya construcción, también, es magnífica.

Idem de varias casas particulares.

Y destrucción completa de las listas electorales fijadas en el exterior de la casa en que está instalada la Junta Municipal.

Gran parte del pintoresco balneario fué inundado por el mar que penetró, en un formidable "ras," cincuenta metros dentro del poblado, adonde arrojó gran número de pequeñas embarcaciones que han quedado destruídas.

Las familias que dejó el huracán, sin albergue y sin pan, fueron recogidas desde los primeros momentos, por el señor Guillermo Arias, quien las refugió en varias casas y las socorrió, con la ayuda que hubieron de prestarle en este caso, algunos comerciantes. La miseria en dicho poblado, así como en Quiebra Hacha, asegúrase que es inmensa.

Debemos añadir á nuestra anterior correspondencia que las casas-escuelas de esta villa han sufrido grandes deterioros y urge, por consiguiente, una pronta reparación de las mismas. Las del campo, se supone, han sido todas barridas por las ráfagas.

En estos momentos nos comunican nuestro particular y querido amigo, el ilustrado sacerdote, Párroco de la villa, Sr. Eduardo Clara, que en consideración á tremendo desastre, ha suspendido las próximas fiestas del Patrono San Hilarión, y lo que se tenía recolectado para la celebración de las mismas, será repartido entre los más necesitados por efecto del meteor, por las damas encargadas de verificar dicha colecta que asciende á cerca de doscientos pesos.

La circulación de los tranvías se ha reanudado desde la mañana de hoy.

Por telégrafo, la comunicación aun está bastante deficiente; sólo se ha restablecido hasta San Antonio de los Baños, Mariel y Artemisa.

Enviarnos la presente, por correo, como la anterior.

NOEP.

DE TRINIDAD.

Octubre 18.

El día 13, á las 3 de la tarde, se recibió el siguiente telegrama: "Administrador Aduna, Trinidad, Cienfuegos, O. S. O. de la Habana, 250 millas, amenaza porción occidental República. Tome precauciones. Antonio Torrado, Subsecretario Hacienda."

Este despacho apareció inserto en el periódico "El Telégrafo," al siguiente día, cuando las dos terceras partes de la población estaba en el suelo. Salido es de todos los cortos elementos que posee esta prensa local; se sabía también que á causa de los torreses de agua que constantemente cayeron desde el día 13, los periódicos ó no se imprimen ó de hacerlo, se reparten muy tarde. Quedaban los medios rápidos y bien rudimentarios del pregon, toques de corneta, pitazos, que llevaban en un momento la alarma consistente y por tanto, que se hubiesen tomado precauciones, cerrando puertas y ventanas debidamente. No se hizo así, llegó el meteor sorprendiendo á todos y destruyendo en diez segundos la catástrofe que no acierto á describir, que me hurta el pensar y de la que todavía no se puede hacer cálculo exacto en su importancia.

El pueblo entero anatematiza esa falta de celo como aplaude la solicitud del señor Subsecretario de Hacienda, hijo de aquí.

Ha habido muertos, pasan de cien los heridos, seis de los cuales están gravísimos.

Un peligro de perecer completas, estuvieron principales familias, como las de Meyer Cantero, Juan Irraragorri, Manuel Fernández, Arcechea, Alaña, Dargelo, Cabanas, Orrí, Domínguez. Todas estas familias debían su vida á un milagro de Dios. Yo mismo, tengo mucho que deberle después de haberse averiado todo lo que constituye el modesto ajuar de mi casa y ropas.

Desde las 4 de la tarde del día 12 estaba lloviendo fuertemente. El barómetro normal. Amaneció el día 13 lluvioso, tempestivo al rodar de cien cartones cargados con botellas al granel. El fragor iba en aumento y por la curiosidad se levantaba todo el mundo en momentos que ya no tenía ni tiempo para ponerse en salvo.

La obra de destrucción se efectuó en diez segundos escasos. El barómetro bajó 4 milímetros.

Volaron pisos altos, que al caer sobre las casas, las aplastaban; puertas inmensas se abrieron y se desmenuzaron; trumpos de paredes, tabiques y aposentos, en fin, un desastre que hacía más horrible la obscuridad, pues en la mayor parte de las casas, desapareció el alumbrado en los primeros momentos.

El huracán continuó su marcha destructiva, que completaba el agua que á torrentes caía con ruido ensordecedor, sólo interrumpido por los pitazos de auxilio, voces de socorro, impreaciones y ayes dolorosos.

El desastre fué general. ¡Qué noche la del 13, Dios mío! ¡Cuánta angustia hoy en más de 300 hogares!

Da ganas de llorar ver el siniestro aspecto que presenta la población y espantosa escuchar algunos relatos hechos sobre montones de minas que señalan el sitio de otras tantas casas donde horas antes había calor y confianza.

La gran estación llamada del ferrocarril, está atestado de infelices que lo han perdido todo, que no tienen á donde volver después que pasen estos tristes días. La cárcel está llena de la misma manera. Esto constituye un serio conflicto que hay que conjurar prontamente.

Impóngense medidas extraordinarias y extraordinario tiene que ser el auxilio que preste el Estado á tan tremenda desgracia.

Un terremoto no hubiera causado, ni tantos destruyos ni tantas víctimas.

El distinguido ingeniero señor Isaga, que ha trabajado incesantemente, creo ha dado noticias de todo y propuesto medidas necesarias para aliviar tanta desgracia. Fíjese en ellas el Gobierno y rechace otras que le habrán llegado donde juegan el pensamiento de la política y los intereses partidistas.

En estos momentos deben desecharse las triquiñuelas políticas puestas en juego con fines nada nobles ni altruistas.

Yo creo que, por lo pronto, los 5 mil pesos destinados para construir un kilómetro de carretera, deben aplicarse al auxilio inmediato de tanta miseria.

En el hospital "General Wood" han ocurrido desgracias irreparables en vista de las cuales hay que pensar en trasladar los enfermos á otro local adecuado. Este es otro conflicto.

Con más calma daré detalles exactos de la catástrofe. Véase ahora la lista de aquellas casas que han sido destruídas total ó parcialmente con que consigne las que han sufrido pequeños derrumbes ó sus tejados hayan desaparecido; porque en este número, entran todas las de la población.

Heías aquí:

Hospital "General Wood," casa Ayuntamiento, Juzgado de Instrucción, edificio de "La Popa," convento de San Francisco, Centro Escolar de varones (propiedad del señor Torrado), Sociedad "Lico" (propiedad del señor Alaña), Sociedad "Artesano," (propiedad de la señora viuda de Cacho), "La Empresa," (del señor Antonio Torrado), Aljibe del Rey, Cárcel Pública, Jefatura de Policía.

Casas particulares de los señores Vicente Panadés, José Vila y Parets, (dos casas), Manuel Fernández Trujales, Antonio Alaña (dos casas), Antonio Torrado y González Lorente (tres casas), Guillermo Smith (tres casas), Mercedes Trías, Simón Arcechea, Lorenzo del Valle, Manuel L. de Irraragorri, José Echemendía, Blas Bada, doctor Bastida, doctor Vicente Pérez, Carmen Fornias, José Palau, Ramón Pomares, Simón Sierraeta, Eloy Sabanas, Bernardo Orrí, Teodoro Lara, señoritas González, Nicamor Domínguez, (dos casas), Juan F. de la Gándara, (tres casas), Felipe Lará. Estas son las que pude ver en mi rápida ojeada que pude dar, caminando por encima de montones de tejas, ladrillos y toda clase de escombros.

Los establecimientos que más han padecido, han sido los de Nicamor Domínguez, que quedó completamente arrasado, S. Vila y Ca, que sufrió tremendos daños; el del señor Juan F. de la Gándara, con grandes averías por el agua, la importante farmacia del doctor Bastida, el establecimiento mixto de Felipe Lara y muchos más que han sido averiados por la lluvia en el momento crítico de querer cerrar las puertas sin lograrlo á causa de las espantosas fuerza del huracán.

La conducta de los médicos ha sido nobilísima; la del doctor Panadés, fué heroica, saliendo herido en una mano, aunque no de gravedad.

Desde los primeros instantes echóse á la calle y llamando puerta por puerta inquiriendo si había novedad, curó más de sesenta heridos, casi todos de fuertes contusiones en la cabeza. La conducta heroica de tan popular doctor, ha sido aplaudida por el pueblo entero.

Las autoridades, cumpliendo con su deber, dando las órdenes más oportunas en los momentos en que era todo confusión, espanto y lágrimas.

Merecen especial mención el señor Alcalde, doctor Manuel L. de Irraragorri, jefe de policía señor Trerero, con los guardias á sus órdenes y cuerpo de la Guardia Rural que hizo el servicio de vigilancia, jefe de Sanidad y señor Juez de Instrucción. Todos merecen plácemes.

El pueblo, como siempre, hermoso, caritativo. El fué el que, ayudó en primer lugar á las autoridades, desenterrando víctimas, buscando auxilios, ayudando a curar, quitando escombros y acudiendo, en fin, á todos los puntos donde había algo grave que lamentar. Ni un desmán, ni un acto feo que pudiera manchar su dictado de noble y generoso que ostenta en su honrada acrisolada.

Dos muertos han sido sepultados por resultados de la catástrofe. Los heridos graves son unos diez, pasando de cien los lesionados por tal concepto.

En este mes ha tenido Trinidad bola negra en la suerte de los baracanos, saliendo de los efectos de los baracanos para caer a mano de una tromba que ha destruido más de 200 casas y cosechas en los campos, dejando en la miseria más espantosa a un vecindario de legendaria pobreza y que deja en la situación más infortunada que pueda atravesar un pueblo.

LOS SECRETARIOS DE SANIDAD Y O. PUBLICAS (Por telegrama) Guanajay, Octubre 20, a las 7 y 10 p. m. AL DIARIO DE LA MARINA Habana.

Han estado hoy en esta localidad los señores Varona Suárez y Chalons, Secretarios de Sanidad y de Obras Públicas en comisión especial del Gobierno a fin de conocer los estragos causados por el ciclón y atender inmediatamente a las necesidades que reclaman urgente remedio.

Visitaron la escuela correccional, la cárcel y el hospital, manifestando que serán reparados en seguida los desperfectos que han sufrido.

Acompañados del Alcalde Municipal siguieron después en automóvil recorriendo desde Mariel hasta Cabañas, no pudieron llegar a Bahía Honda por hallarse obstruida la carretera, regresando a esta villa. Seguirán hoy su viaje a Pinar del Río durmiendo la próxima noche en San Diego de los Baños.

Procedentes de San Antonio de los Baños ingresaron en la cárcel de esta villa los presos de aquella penitenciaría que se encuentra en pésimo estado por efecto del ciclón.

Debido a los esfuerzos del Jefe de Comunicaciones señor Santa Marina todas las líneas están funcionando desde anteaer con sus límites, San Antonio de los Baños, Cabañas, Mariel, Marianao y Artemisa. Elogiado la labor de dicho jefe.

El Corresponsal.

LOS CONSERVADORES

El miércoles se reunió bajo la presidencia del doctor Enrique José Varona, el Comité Ejecutivo del Partido Conservador, habiéndose adoptado los siguientes acuerdos:

Presentar una exposición de agravios al señor Presidente de la República relativa a los actos que se realizan por las autoridades contra los derechos del Partido, y publicarla en la prensa después de entregada al Jefe del Estado.

Designar a los señores Fernando Freire de Andrade, Francisco Sánchez Carbello, Luis Adán Galarreta, Antonio Pardo Suárez y Antonio Fernández Criado para redactar la exposición; y a los señores Varona, José González Lanuza, Cosme de la Torre, Antonio Pardo Suárez y Luis Armenteros, miembros de la mesa del Comité Ejecutivo y los generales Mario Menocal, Mariano Lora y Juan Bautista Spotorno, para llevar a Palacio dicho documento.

Se trataron otros asuntos de orden interior, nombrándose finalmente una comisión para que de la bien venida en nombre del Partido al general Menocal.

Después de algunas horas de constante agitación, un vaso de cerveza de LA TROPICAL, e como el arco iris tras la tormenta.

CRONICA JUDICIAL

EN LA AUDIENCIA

Las conclusiones del Ministerio Fiscal en la causa que se sigue a Pennino por la muerte de Juan Amer.

Por considerarla de interés publicamos íntegra a continuación las conclusiones formuladas por el señor Fiscal de esta Audiencia en la ruidosa causa que se sigue a José Pennino Barbatto por la muerte de Amer y de cuyo grave hecho ya conocen los lectores.

Dicen así: A la Sala.—El Fiscal, en la causa número 847 del año de 1910, del Juzgado de Instrucción de la Sección Primera, dice:

Que está conforme con el auto que declaró terminado el sumario, por lo que solicita de la Sala su aprobación y pide se abra esta causa a juicio oral, a cuyo efecto formula, con el carácter de provisionales, las siguientes conclusiones:

Primera.—El día dos de Septiembre, en las primeras horas de la mañana, comenzó a circular en la Habana el primer número de un semanario satírico titulado "Chantecler" que llevaba la fecha del día siguiente, tres.

En la página sexta de dicho periódico, con el título de "Las Vindas Alegres" hay un suelto, cuyo tenor literal es el siguiente: "Las Vindas Alegres." Con la "caló" que "jase" los "micorbios" se desarrollan pasmosamente y toda enfermedad se hace contagiosa. La viudez alegre, tiene ya la mar de simpatizadores. Vindas hay que se pasan el día buscando Danilos al compás del vals. Y no faltan "Margots" y "Mimis" por quienes se visten de luto para "darse" por viudas. La viudez impera. Hay una viudita, la de "Mojalajeta" heredera de

cierto digestivo, que viendo el poco consumo que se hacía de su específico (por que hoy no digiere más que el que no come) se propuso anunciarse en toda la prensa y luego saltar las cuentas por medio del "camelo" de los cobradores; pero como los hay que no "comen de eso," ahí está la viudita de la "jeta mojada" sin saber qué partido tomar y renegando de la alegría de la viudez... Pe-ni-nos-dá el ver que no le resultó la "combinación" El mejor día se tira del Campanario al Malecón.

El procesado en esta causa, José Pennino Barbatto, que sostiene formales relaciones amorosas con la señora Manuel Salmoravighi viuda de Mojarrieta, adquirió un número de "Chantecler" a las 10 de la mañana de dicho día y leyendo el suelto que se deja reproducido, vió en él una alusión transparente a su prometida y a él mismo y un ataque al honor de aquella. Impulsado por la cólera que necesariamente hubo de producirle tal ofensa, trató durante gran parte de aquella mañana de averiguar quien fuera el director del semanario y encontrarle para darle muerte. Estuvo sucesivamente en Príncipe Alfonso 227, en el mismo número de la Calzada de Jesús del Monte y por último en Monte 23, sitios todos en los que creyó que pudieran darle razón del paradero y de la persona que buscaba. Habló a este efecto con Antonio Gregorio Bañares, José Salas y Pedro Trujillo Miranda. Por el segundo supo que el director del periódico era Juan Amer y por el tercero, con quien habló a la una, que podía encontrarlo en las oficinas de "La Unión Española," donde trabajaba. Allí se dirigió en el acto Pennino, sin pasar por su casa y por consiguiente sin saber que momentos antes el Administrador de "La Unión Española," Ernesto G. Pumariega, le había dejado recado reclamándole con urgencia un pantalón que se le estaba haciendo en la sastrería del procesado. Llegado a las oficinas de "La Unión Española" saludó a Pumariega, que en aquel momento (una y cuarto de la tarde) se encontraba sólo en la Administración con Juan Amer, empleado suyo, el cual ocupado en su trabajo a tres pasos de la puerta de entrada, daba la espalda a Pumariega y a Pennino, que sostuvieron una breve conversación sobre la urgencia del recado que Pumariega le había enviado. Entonces el procesado hizo ademán de retirarse y preguntó al señor Pumariega se lo mostró y como Pennino manifestara deseos de hablarle, su interlocutor le llamó, diciéndole: Juan. Al oírse llamar por su amigo, Amer se levantó y se volvió hacia ellos y en ese instante Pennino sacó una pistola automática de que siempre va armado y disparó sobre Juan Amer dirigiendo el tiro a la cabeza. El proyectil penetró por el globo ocular derecho, fracturó los huesos del cráneo, atravesó la masa encefálica y produjo la inmediata pérdida de sentido del atacado y su muerte a las pocas horas.

Segunda.—Este hecho constituye un delito de asesinato, previsto y penado en el artículo 114 del Código Penal calificado por la circunstancia primera de dicho precepto.

Tercera.—Es responsable del mismo en concepto de autor, por participación directa, el procesado José Pennino y Barbatto.

Cuarta.—Como circunstancia modificativa de responsabilidad criminal debe apreciarse la atenuante de arrebatado y obcecación.

Quinta.—La pena que debe imponerse al procesado es la de diez y siete años, cuatro meses y un día de cadena, con las accesorias del artículo 55 y el pago de las costas. Para el cumplimiento de la condena habrá de servirle de abono la mitad de la prisión preventiva sufrida: Responsabilidad civil.—La estima este Ministerio en cinco mil pesetas, que deberá abonar el culpable con indemnización de perjuicios a los herederos del interfecto.

Distintos juicios Se celebraron en las distintas Salas de lo Criminal, pero sin importancia.

Señalamientos para hoy En la Sala Primera los siguientes juicios orales: Causa contra Ramón Díaz y Lázaro Esquerro, por tentativa de estafar. Juzgado de San Antonio. Causa contra Carlos Franco, por tentativa de robo. Juzgado de Isla de Pinos. Causa contra Marcelino Fernández, por tentativa de violación. Juzgado de San Antonio.

En la Sala Segundo los siguientes juicios orales: Causa contra José María García y otro, por detención arbitraria. Causa contra Ramón O'Farril, por disparo. Causa contra Agustín O'Farril, por rapto. Causa contra Eusebio Campos, por robo. Y en la Sala Tercera los siguientes juicios orales: Causa contra José de Pedro Palomo, Maximino Peña y José Caruncho, por estafa. Causa contra Manuel Martínez Alfonso y Plácido Rodríguez, por disparo. Causa contra Horacio Suzarte, por estafa. Causa contra Rufina Mantilla, por falsificación.

DE PROVINCIAS SANTA GLARA (Por cable) Casilda, Octubre 20, a las 1 y 20 p. m. AL DIARIO DE LA MARINA Habana.

El vapor del miércoles trajo el cadáver de Carlos Imaga. Fué enterrado con gran pompa. El barómetro está subiendo. Siguen los chubascos sin racha. Hay cerrazón al Norte. Pazos.

PROFESIONES GERARDO R. DE ARMAS Y ENRIQUE VIGNIER ABOGADOS

Estudio: San Ignacio 30, de 1 a 5 A. J. 13. DE FRANCISCO J. DE VELASCO Enfermedades del Corazón, Pulmones, Nerviosas, Piel y Venéreas, etc. Consultas de 1 a 2. Días festivos, de 1 a 1. Trocadero 14.—Teléfono 459 y A-4942. 2763 1-Oct.

DR. C. E. FINLAY Especialista en enfermedades de los ojos y de los oídos. GABINETE, Neptuno 72.—Consultas de 1 a 4.—Teléfono 1590. DOMICILIO, Vedado, 17 y 3.—Teléfono núm. 9269. 2768 1-Oct.

J. M. BARRAQUE ABOGADO Mañan y Barzquez.—NOTARIOS. AMARGURA 32. C. 6 312-1E. Dr. R. GUIRAL OCULISTA Consultas para pobres de 11 a las 12 y de 2 y media a 4 y media. Mañan y Barzquez, entre San Rafael y San José. Teléfono 1334. 2774 1-Oct.

LABORATORIO CLINICO-QUIMICO ALBALADEJO Y DELGADO COMPOSTELA N. 101 entre Murralla y Tre. Roy. Se practican análisis de orina, esputos, sangre, leche, vísceras, aguas, abonos, minerales, materias, grasas, azúcares, etc. ANALISIS DE URINAS (COMPLETO): esputos, sangre o leche, dos pesos (62.). Teléfono número 926. 2792 1-Oct.

Doctor J. A. Trémols Médico de tuberculosis y de enfermos del pecho.—Médico de niños.—Elección de crianceras. Consultas de 12 a 1 y 2. Consultas de 2 y media a 4 y media. Mañan y Barzquez, entre San Rafael y San José. Teléfono 1334. 2774 1-Oct.

DR. GONZALO AROSTEGUI Médico de la Casa de Huelgas y Maternidad Especialista en las enfermedades de los niños, médicos y quirúrgicas. Consultas de 12 a 2. A GUAR 108A. TELEFONO 324. 2773 1-Oct.

Dr. Nuñez. CIRUJANO-DENTISTA Habana N. 110 ESPECIALIDAD EN DP Polvos dentífricos, élitix, cepillos. Consultas de 7 a 9. 1870 26-13 Oct.

DR. GUSTAVO G. DUPLESSI Director de la Casa de Huelgas y Maternidad de la Asociación Española de Cirujanos Generales. Consultas diarias de 1 a 3. Lealtad número 25. Teléfono 1133. 2789 1-Oct.

PELAYO GARCIA Y SANTIAGO NOTARIO PUBLICO PELAYO GARCIA Y ORESTES FERRARA ABOGADOS CUBA 50. TELEFONO 5153 DE 8 A 11 A. M. Y DE 1 A 5 P. M. 2782 1-Oct.

Dr. GONZALO PEDROSO Cirujano. Vias urinarias y enfermedades venéreas. Consultas de 12 a 1 y 2. En Escobar núm. 83. Domicilio, Tullán número 20. Teléfono. A-4815. 11955 18-19 Oct.

CLINICA GUIRAL Especialmente para operaciones de los ojos Dietas desde un escudo se adelante. Mañan y Barzquez, entre San Rafael y San José. Teléfono 1334. 2775 1-Oct.

DR. LAGE Vias urinarias, sífilis, venéreas, lupus, herpes, tratamientos especiales. De 12 a 2. Enfermedades de Señoras. De 2 a 4. Aguilar 125. 26-21 S. C 2677

DOCTOR ALBALADEJO Medicina y Cirujía.—Consultas de 11 a 1. Puntos gratis. Teléfono 928. Compostela 101. 2791 1-Oct.

Dres. Ignacio Plasencia e Ignacio B. Plasencia Cirujano del Hospital núm. 1. 12058 9-21

ANÁLISIS DE URINA Laboratorio Bacteriológico de la Clínica Médica-Catálogo de la Habana Se practican análisis de orina, esputos, sangre, leche, vino, etc. en Prado 185. 2830 1-Oct.

Dr. A. Pérez Miró Medicina en general. Más especialmente: Enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifilíticas. Consultas de 3 a 5, San Miguel 153. 2780 1-Oct.

Dr. Juan Pablo García ESPECIALIDAD VIAS URINARIAS Consultas: Lus 15, de 12 a 3. 2770 1-Oct.

PUGIG Y BUSTAMANTE ABOGADOS San Ignacio 46. OPAL. Tel. 519, de 1 a 4. 2788 1-Oct.

CLINICA DENTAL CONCORDIA 33 ESQUINA A SAN NICOLAS

Montada a la altura de sus similares que existen en los países más adelantados y trabajos garantizados con los materiales de los reputados fabricantes S. S. White Dental e Inglees Jesson. Precios de los trabajos Aplicación de cauterios. . . \$0.30 Una extracción. . . \$0.50 Una id. sin dolor. . . \$0.75 Una limpieza. . . \$0.75 Una empastadura. . . \$1.00 Una id. porcelana. . . \$1.50 Un diente epigla. . . \$2.00 Orificiones desde 1150 a . . . \$3.00 Una corona de oro 22 kil. . . \$2.00 Una dentadura de 1 a 3 pias. . . \$2.00 Una id. de 4 a 6 id. . . \$5.00 Una id. de 7 a 10 id. . . \$8.00 Una id. de 11 a 14 id. . . \$12.00 Los puentes en oro a razón de 4.24 por pieza. Esta casa cuenta con aparatos para efectuar los trabajos de noche a la perfección. Aviso a los forasteros que se determinarán sus trabajos en 24 horas. Consultas de 3 a 10, de 12 a 2 y de 6 y media a 2 y media. 2787 1-Oct.

DR. ADOLFO REYES Enfermedades del Estómago e Intestino, exclusivamente. Procedimiento del profesor Hayem, del Hospital de San Antonio de París, y por el análisis de la orina, sangre y microscópica. Consultas de 1 a 3 de la tarde. Lamparilla 74, altos. Teléfono 374. 2776 1-Oct.

Polcaro Luján ABOGADO Aguilar 81, Banco Español, principal. Teléfono 3314. 2864 52-1 Oct.

DR. JUSTO VERDUGO Médico Cirujano de la Facultad de París. Especialista en enfermedades del estómago e intestinos según el procedimiento de los profesores doctores Hayem y Winter de París, por el análisis del jugo gástrico. Consultas de 1 a 3, Prado 76, bajos. 2781 1-Oct.

S. Gancio Bello y Arango ABOGADO. HABANA J. TELEFONO 703 1-Oct.

DR. GASTON A. CUADRADO Laboratorio de la Lonja de Comercio. Se efectúan análisis industriales y biológicos de todas las materias. Edificio de la Lonja. Consultas de 1 a 3, Prado 76, bajos. 2781 1-Oct.

DR. HERNANDO SEGUI GARGANTA NARIZ Y OJOS Neptuno 163 de 12 a 2 (todos los días excepto los domingos. Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes, lunes, miércoles y viernes de 10 a 12 de la mañana. 2771 1-Oct.

DR. ROBELIN PIEL, SIFILES, SANGRE Curaciones rápidas por sistemas modernísimos CONSULTAS DE 12 A 4 POBRES GRATIS JESUS MARIA NUMERO 91 TELEFONO NUM. 5314 2765 1-Oct.

DOCTOR M. MARTINEZ AVALOS MEDICO CIRUJANO, Maloja 25, altos. Consultas diarias, de 12 a 2. Grátis a los pobres los lunes. Teléfono 1572. A-4924. 11464 26-4 Oct.

Dr. Juan Santos Fernández OCULISTA Consultas en Prado 185. Al lado del DIARIO DE LA MARINA. 2780 1-Oct.

DR. EUGENIO ALBO Y CABRERA Antiguo Médico del Dispensario de Tuberculosis de la Dirección de Sanidad. Jefe del Departamento de Tuberculosis del Hospital núm. 1.—Se dedica a Medicina en general, y a las enfermedades del pecho especialmente.—Consultas de 3 a 5 p. m. martes, jueves y sábados.—Igual anti-tuberculosa para pobres, lunes, miércoles y viernes a las mismas horas.—Monte 118, altos. Teléfonos 6387 y A-1905. 26-1 O. C 2728

JOAQUIN V. ROBLEÑO PROCURADOR PUBLICO Cárdenas. Jerez y Ayllón. C 2679 26-2 S.

Dr. Manuel V. Bango y León Médico-Cirujano Consultas de 12 a 2 todos los días, menos los domingos. D. S. ligeros, por renuncia. En la Dirección de Huelgas, puede de girarse con mayor comodidad a su cliente. Gabinete, Fianco número 24 112. 2279 16-28 JI.

DR. JOSE A. PRESNO Catedrático por oposición de la Facultad de Medicina.—Cirujano del Hospital GALLIANO 50. Consultas de 1 a 3. 2777 1-Oct.

ALQUILERES LOMA DEL VEDADO Hermoso alto, cuatro balcones a la calle, sala, comedor, cinco cuartos, comedor, y dos baños, jardín, trapo, trapeo, y abundante agua. 11999 8-29

SE ALQUILAN EN O'RILLY 11, grandes y lujosas habitaciones, con ó sin muebles. MEDIA CUADRA DEL PARQUE VEDADO.—Se alquila en la calle Y entre 21 y 23, letra B, una casa en cuatrocientos, con jardín, gran patio, sala con 4 cuartos, baño, cocina e inodoro, frente a la brisa. Razón, al lado. 12084 4-21

SE ALQUILAN los altos de la casa Acosta núm. 7, compuesta de sala, saleta, cinco cuartos, comedor y demás pertenencias; tienen servicio sanitario completo. Se da en precio módico. Informar en la misma. 13081 8-21

ESPLENDIDO PISO ALTO Se alquila el fresco y ventilado piso alto de la casa Escobar núm. 32, con toda clase de comodidades. Está situada en la acera de la brisa y acabada de edificar. Las llaves en la planta baja e informan en Prado 32, altos. 12071 4-21

SE ALQUILA, Jesús del Monte, una casa de 4 cuartos, servicios, todo muy limpio y ventilado, 4 contenes, Fomento letra C. La llave en la bodega Fomento y Arango. 12077 6-21

SE ALQUILA, Neptuno 156, con sala, saleta, sietecientos y trapeo, Informar, Aguila 65. 12063 4-21

Casa de nueva construcción LOMA DEL VEDADO

Acabada de fabricar, se alquila la magnífica casa calle 14 entre 11 y 13, en el Vedado. Está situada en la parte más alta de este pintoresco caserío. Tiene toda clase de comodidades para una familia de gusto e informan en Prado 32, altos. 12072 4-21

SE ALQUILAN los modernos y elegantes pisos, bajo y principal, de (Consultado número 28. Edificio con otras ceras y el principal en 13, con tador. La llave en la panadería de enfrente y dará razón el señor A. Ferrara, Monte núm. 42. 11903 8-14

SE ALQUILA, Gervasio 109, bajos, preciosa casa moderna, compuesta de sala, saleta, 4 habitaciones y comedor, 13 contenes, dos baños, dos inodoros, un cuarto de criados, cocina, toda de acero, por su escalera. La llave en los bajos. Informar en Cuba núm. 52. 11903 8-14

SE ALQUILA, calle 15 entre 2 y 4, Vedado, una casa moderna, con todas las comodidades. Informar al lado. 12056 4-21

SE ALQUILAN, en 34 pesos oro espñol, los modernos e independientes altos de División esquina a Sitios, frente a la Escuela de Artes y Oficios, punto de bonitos. La llave en la bodega. Su dueño, Revillagigedo número 18, S. Fernández. 12048 4-21

SE ALQUILAN los cómodos bajos de Rayo 31, inmediatos a Reina. La llave en los altos. 12006 8-20

DEPARTAMENTO independiente, con dos habitaciones, cocina, azotea y servicio completo; se alquila a personas de moralidad, en Rayo 31, altos. 11985 4-20

ACABADA DE FABRICAR.—Se alquila, en 28 Cy., la casa Cristina 24, con un gran patio, sala, saleta, comedor y tres habitaciones. La llave en la bodega. Informar, Monte 112 y 115. Teléfono 1651. Automático A-1938. 11983 4-20

SE ALQUILAN los grandes altos de Salud núm. 30, con entrada independiente y todas las comodidades se apetece, todo pintado de nuevo. La llave en frente, en la tabaquería y su dueño, Galliano número 60, altos, por Neptuno. 12051 8-20

REINA 109, entre Campanario y Lealtad, se alquila esta hermosa casa. La llave, informes en Manrique núm. 129. 12034 8-20

VEDADO.—Se alquila la hermosa casa núm. 12 de la calle de los Baños 6 E. Informar en línea núm. 54, entre E y D. 12019 8-20

SE ALQUILAN de una a tres habitaciones, juntas ó separadas, con todo servicio, barafismas, ó personas de referencias satisfactorias. Edijo 2R, entre Luces. 12016 4-20

RAYO Núm. 14, se alquila, acabada de construir, muy fresca y pintoresca. La llave en frente e informarán en Reina número 115, esquina a Lealtad, Botica. 12014 4-20

OBRAPIA Núm. 14, esquina a Mercedes, se alquilan habitaciones y una accesorias. 11994 8-20

SE ALQUILA el tercer piso de Virtudes 92A, con sala y saleta, 3 cuartos y comedor al fondo, gran baño y todo lo demás. Precio, 11 centenes. En la agencia de mudadas, las llaves. 12038 8-20

EN NUEVE CENTENES se alquilan los ventilados altos de Indio núm. 44. Escalera de mármol, sala, saleta, cinco cuartos, baño y abundante agua. 11999 8-29

MAGNIFICOS BAJOS, con gran sala, comedor, 3 cuartos y baño, en S. 45, son nuevos y secos. La llave e informan en Cuba 65, entre Murralla y Teniente Rey. 11989 4-20

CASA DE FAMILIA, habitaciones con muebles y toda asistencia, exigiéndose referencias y se dan, una cuadra del Prado. Calle de Empeñado núm. 55. 11974 4-19

PARA ESTABLECIMIENTO se alquilan los bajos de la casa calle de O'Reilly número 60, entre Aguilar y Habana. Para tratar dirigirse a J. M. Bouza, Obispo número 38. 15-19 Oct.

SE ALQUILA, en el Vedado, en seis centenes, la casa calle Y entre 21 y 23, frente a la brisa. La llave en la casa contigua y puede verse a todas horas. Su dueño, San Miguel 76 y 78, bajos. 11872 8-19

EN EL VEDADO.—Se alquila un chalesmeblado, con cinco cuartos, sala, comedor y dos baños, jardín, trapo, trapeo, con cabinillas. Se alquila en \$50 Cy. Informarán en 8 p.m. 16, esquina a 11. 11940 8-19

ALTOS ESPLENDIDOS.—Se alquilan en Virtudes 137, los más cómodos y confortables de la Habana, construcción moderna y entrada independiente, vista hermosa. La llave e informen en los bajos. 11958 8-19

SE ALQUILAN los nuevos altos de Animas 136, de gran capacidad, con amplios dormitorios a la brisa, gran comedor, dobles servicios, precio 15 centenes. Informar, Laxanas 79. 11956 4-19

SE ALQUILAN dos habitaciones altas, Aguilar núm. 118. 11917 8-16

PROXIMA A DESOCCUPARSE Se alquila, en 20 centenes, la hermosa y ventilada casa "Villa María," situada en la calle Y entre 3 y 11, compuesta de sala, saleta, comedor, cinco habitaciones bajas y tres altas, además una para criados con todo lo eléctrico y gas, y los baños compuestos de cinco cuartos y uno para criados, sala, azotea, comedor e igual confort que los altos. La llave e informen en El Encanto. C 2645

SE ALQUILA una casa de esquina en punto comercial, propia y preparada para establecimiento. Informar a todas horas, Suárez, Indesta y Ca., Teniente Rey 27, esquina a Aguilar. Teléfonos 973 y A-3106. 2538 1-Oct.

EN REINA Núm. 14, se alquilan hermosas habitaciones con muebles ó sin ellos, con todo servicio; se desean personas de moralidad, entrada a todas horas; en las mismas condiciones en Reina núm. 49, para el tranvía para todas direcciones. 11402 26-2 Oct.

SE ALQUILA la espaciosa casa de Cruz del Padre escuela, Cádiz, con sala, saleta, comedor, demás servicios y 5 habitaciones. Gana 5 centenes. La llave en la bodega de la esquina y su dueño en Jesús del Monte 230, Teléfono 6220. 11405 15-2 Oct.

SE ALQUILAN los cómodos, bonitos y ventilados altos de la casa Neptuno núm. 52, entre Gervasio y San Nicolás; todos los pisos de maderas, compuestos de sala, recibidor, galería, toda de perlas, comedor, sala, cuartos, saletas, dos baños, dos inodoros, un cuarto de criados, cocina, toda de acero, por su escalera. La llave en los bajos. Informar en Cuba núm. 52. 11903 8-14

SE ALQUILA, Gervasio 109, bajos, preciosa casa moderna, compuesta de sala, saleta, 4 habitaciones y comedor, 13 contenes, dos baños, dos inodoros, un cuarto de criados, cocina, toda de acero, por su escalera. La llave en los bajos. Informar en Cuba núm. 52. 11903 8-14

SE ALQUILA, calle 15 entre 2 y 4, Vedado, una casa moderna, con todas las comodidades. Informar al lado. 12056 4-21

SE ALQUILAN, en 34 pesos oro espñol, los modernos e independientes altos de División esquina a Sitios, frente a la Escuela de Artes y Oficios, punto de bonitos. La llave en la bodega. Su dueño, Revillagigedo número 18, S. Fernández. 12048 4-21

SE ALQUILAN los cómodos bajos de Rayo 31, inmediatos a Reina. La llave en los altos. 12006 8-20

DEPARTAMENTO independiente, con dos habitaciones, cocina, azotea y servicio completo; se alquila a personas de moralidad, en Rayo 31, altos. 11985 4-20

ACABADA DE FABRICAR.—Se alquila, en 28 Cy., la casa Cristina 24, con un gran patio, sala, saleta, comedor y tres habitaciones. La llave en la bodega. Informar, Monte 112 y 115. Teléfono 1651. Automático A-1938. 11983 4-20

SE ALQUILAN los grandes altos de Salud núm. 30, con entrada independiente y todas las comodidades se apetece, todo pintado de nuevo. La llave en frente, en la tabaquería y su dueño, Galliano número 60, altos, por Neptuno. 12051 8-20

REINA 109, entre Campanario y Lealtad, se alquila esta hermosa casa. La llave, informes en Manrique núm. 129. 12034 8-20

VEDADO.—Se alquila la hermosa casa núm. 12 de la calle de los Baños 6 E. Informar en línea núm. 54, entre E y D. 12019 8-20

SE ALQUILAN de una a tres habitaciones, juntas ó separadas, con todo servicio, barafismas, ó personas de referencias satisfactorias. Edijo 2R, entre Luces. 12016 4-20

RAYO Núm. 14, se alquila, acabada de construir, muy fresca y pintoresca. La llave en frente e informarán en Reina número 115, esquina a Lealtad, Botica. 12014 4-20

OBRAPIA Núm. 14, esquina a Mercedes, se alquilan habitaciones y una accesorias. 11994 8-20

SE ALQUILA el tercer piso de Virtudes 92A, con sala y saleta, 3 cuartos y comedor al fondo, gran baño y todo lo demás. Precio, 11 centenes. En la agencia de mudadas, las llaves. 12038 8-20

EN NUEVE CENTENES se alquilan los ventilados altos de Indio núm. 44. Escalera de mármol, sala, saleta, cinco cuartos, baño y abundante agua. 11999 8-29

MAGNIFICOS BAJOS, con gran sala, comedor, 3 cuartos y baño, en S. 45, son nuevos y secos. La llave e informan en Cuba 65, entre Murralla y Teniente Rey. 11989 4-20

CASA DE FAMILIA, habitaciones con muebles y toda asistencia, exigiéndose referencias y se dan, una cuadra del Prado. Calle de Empeñado núm. 55. 11974 4-19

PARA ESTABLECIMIENTO se alquilan los bajos de la casa calle de O'Reilly número 60, entre Aguilar y Habana. Para tratar dirigirse a J. M. Bouza, Obispo número 38. 15-19 Oct.

SE ALQUILA, en el Vedado, en seis centenes, la casa calle Y entre 21 y 23, frente a la brisa. La llave en la casa contigua y puede verse a todas horas. Su dueño, San Miguel 76 y 78, bajos. 11872 8-19

LA NOTA DEL DIA

¿Una ola fría? Venga. Para los que somos ricos es un pretexto de compra de creppé santé, de abricos marrón, de grandes Bazares de ropa hecha... a capricho, de botas canosas largas y estrechas, el último estilo, de fluses como se pidan, forro tartán, y de alpines con alás según el viento que corra, y otros artículos de lacerimiento, al alcance de los repetidos botelleros. Además, con buenas camisas con ropas y caloríferos ad hoc, las puertas cerradas etcétera, etcétera, el frío es delicioso. Que venga cuando quiera, con equipo para ocho días, y hiele todo lo malo y lo indiano que encuentre, si encuentra algo, sino lo encuentra, lo mismo.

EN TIERRA AZTECA

Zoquiapam. Desde Xico a Zoquiapam, la valiosa hacienda residencia preferida de la familia de don Inigo, la distancia no es muy larga cuando se tiene a la disposición de uno el cómodo y elegante carro Sauteña. En esta agradable excursión nos acompaña nuestro queridísimo amigo Pio Noriega, que con don Antonio, don Pepe y las gentiles muchachas María y Esperanza, hacen objeto a nuestro director y sus joviales hijas de finezas y atenciones carosísimas. El tren especial puesto a nuestra disposición recorre vastas extensiones admirablemente cultivadas. A lo lejos las cumbres nevadas de Río Erfo se destacan imponentes como bellísimo fondo. Los campos cubiertos de maíz semejan mares de verdura ondulante. Para formarse aproximada idea de la enorme riqueza que aquello representa, nos dice don Pepe que las calles que vemos abiertas entre las tupidas plantaciones tienen 7 ó 8 kilómetros de largo.

En Zoquiapam la hacienda predilecta de don Inigo, quien ha puesto en ella todos sus cuidados y preferencias de inteligente agricultor. La casa de residencia es un soberbio palacio que ahora se está reconstruyendo regiamente. Desde el florido jardín enjardado de pensamientos, claveles, violetas y crisantemos hasta la magnífica sala de billar y bolera en donde hay cuatro grandes cuadros sobre la rendición y fusilamiento del infanzonado Maximiliano con sus bravos generales Mejía y Miramón, lo recorrimos todo admirando siempre el orden, buen gusto y elegancia de la hermosa casa.

Luego intentamos subir en ferrocarril a lo alto de las montañas, lo que no pudo lograrse por resbalar las ruedas en la vía casi embrietas de vegetación. Nos conformamos con visitar los amplios depósitos de agua que para sí lo quisieran muchas poblaciones de relativa importancia. De regreso visitamos el Tinaical, que es el sitio destinado a guardar el pulque. Don Nicolás, Neña y Teté probaron el "jugo sagrado de los maguayos" y no les desagradó del todo, pues el pulque de Zoquiapam tiene excelente sabor y fresco aroma. En el amoroso jardín se sirvió un reparador refrigerio como delicado obsequio a los distinguidos visitantes que instalados de nuevo en el Sauteña regresaron a Xico a través de los reverdecidos campos.

TOMAS SERVANDO GUTIERREZ. Xico, Octubre de 1910.

En la enfermedad y en la prisión se conoce a los amigos, y en el sabor se conoce si es buena la cerveza. Ninguna como la de LA TROPICAL.

PUBLICACIONES

Revista Municipal y de Interés Económicos. Agradecemos el envío de esta, en todos conceptos, notable publicación, utilísima en su parte doctrinal e interesante en su variada lectura que registra el propio adelanto en materia municipal, y el progreso que se acentúa en países extranjeros. El sumario del número correspondiente a la primera quincena del mes actual, es el siguiente: Las elecciones municipales. — En nuestro puesto. — Una materia interesante. — David Lord George. — La desbarbación de la caña de azúcar. — La nueva cárcel y estaciones de policía. — Actas municipales históricas. Esperanza. — Palacio de Justicia de la provincia de Pinar del Río. — Las casas de cemento de Edison. — Las Granjas escuelas agrícolas. — Baños públicos reclamados en Washington. — Al través de los Municipios. — Secretaría de Gobernación. — De Agricultura. — Paquetes postales para productos agrícolas. — Deberes prefajados de los funcionarios municipales, durante el mes de Octubre. — Salvando un error. — Sección de consultas. — Bibliografía.

PARTIDOS POLITICOS

PARTIDO LIBERAL

"Agrupación de Propaganda Liberal por Eugenio L. Aspiazó"

Se invita por este medio a los individuos que forman esta agrupación, a todos los liberales, a la prensa y a cuantos simpatizan con la candidatura de concejal del señor Eugenio L. Aspiazó, para el gran mitin que en honor de este candidato y de los demás del partido, celebra este organismo político en el teatro Martí la noche del lunes 24 del corriente, a las ocho p. m.

Asistirán los jefes del partido, usando de la palabra distinguidos oradores y haciendo el resumen el leader liberal, Vicepresidente de la República, doctor Alfredo Zayas.

Habana, Octubre 20 de 1910. — José Alfonso Viñet, Presidente; Serafin Núñez Prats, Secretario.

Policia del Puerto

Teobaldo Casal y León, jornalero y vecino de Adriano número 21, Regla, fué asistido en el primer centro de socorro, de una herida en el pie izquierdo.

Dicha herida se la causó al enterrarse una astilla en el muelle de San José.

En el primer centro de socorro fué asistido el jornalero José Guerrero Viva, de una herida contusa situada en la muñeca izquierda, la que se causó trabajando a bordo de la lancha número 2 de la casa de Santamarina.

GACETILLA

Reunión familiar.

Fiesta deliciosa, llena de agraños, de alegrías y de encantos, fué la que ofreció la señora Pilar Marrero de Castellanos, en su elegante morada, con ocasión de sus días.

Hubo una parte musical.

En ella se lucieron la señorita Julia Misa cantando Sueños de Oro y la romanza de Tosca así como la señorita América Rodríguez, que ejecutó al piano piezas escogidísimas.

Las dos, muy aplaudidas.

No menos aplaudida fué la señorita Hortensia con las canciones con que deleitó a la concurrencia.

Gala de ésta eran señoritas tan graciosas como Emelina Misa, Caridad Villalba, Ofelia Misa, Rosa Luisa Collado, Angelina, Consuelo y Lola Manero. Rosita Rodríguez y las dos bellas hermanas Amparo y Consuelo Ramiro.

La señora Manero de Castellanos nos obsequió a todos espléndidamente.

Lo repetimos.

Fué una fiesta deliciosa.

Solicitud. — Una madre, desesperada por ignorar el paradero de su hijo don Manuel Novo Yáñez, de 26 años de edad, que residía en Santa Clara, nos ruega supliquemos en su nombre que le den noticias de su hijo a la Secretaría de Redacción de este DIARIO.

Se suplica la reproducción a los colegas del interior.

De uso universal.

Los médicos del mundo entero, recetan continuamente un medicamento que se ha hecho de uso universal por sus propios méritos. Nos referimos al Elíxir Estomacal de Sáiz de Carlos, tónico-digestivo y antigástrico, que cura el 98 por 100 de los enfermos que lo toman para las enfermedades crónicas del estómago.

ESPECTACULOS

NACIONAL.

Cinematógrafo y comedias. — Función diaria por tandas. — Estreno de películas.

Función extraordinaria a beneficio del primer actor señor Alejandro Garrido. — A las ocho: vistas cinematográficas y estreno del paso de comedia Clavito. — A las nueve: vistas y estreno en América de la comedia en tres actos Las Vidas Alegres.

GRAN TEATRO PAYRET.

Compañía Lírica Dramática dirigida por el primer actor Gerardo Arceona. — Función corrida.

Se pondrá en escena la gran obra de magia titulada Todo lo Venec el Amor ó La Pata de Cabra.

ALBISU.

Compañía de Zarzuela Española Pura Martínez, dirigida por el primer actor señor Luis Ballester. — Función diaria por tandas.

POLITEAMA HABANERO.

A las ocho: vistas cinematográficas y la zarzuela en un acto La Vendimia. — A las nueve: vistas y la zarzuela El Chico de la Porora.

TEATRO MARTI.

Cinematógrafo y Quinteto Japonésita. — Función diaria por tandas. — No hemos recibido programa.

CINE NORMA.

Cinematógrafo y Concierto. — San Rafael y Consulado. Estreno de la celebrada joya del Cine titulada Fra Diavolo. Reprises: Mater Dolorosa; Hallazgo de un solterón; Una acción noble; La pie troja y el niño, etc., etc.

ACTUALIDADES.

Quinteto Cubano Novoa-Lima, en combinación con el cinematógrafo. — Función diaria por tandas.

ALHAMBRA.

Gran Compañía de Zarzuela dirigida por el primer actor señor Regino López. — Función diaria por tandas. — A las ocho: Los Tres Frailes. — A las nueve: La Venta de Vento.

TEATRO MOULIN ROUGE.

Compañía de Zarzuela. Cinematógrafo y Variedades. — Función diaria, por tandas.

A las ocho: estreno del sainete El Lío del Hierro Viejo. — A las nueve: Los Efectos del Ciclón. — A las diez: Artistas para El Molino.

Películas en los intermedios y ballets y couplets por la Irma y la Corralito.

PRESERVATIVO SOBERANO

Lo más seguro, cuando se vive en un país malsano, y sobre todo en los países cálidos y húmedos en donde reinan fiebres, es tomar de antemano precauciones contra la enfermedad. Para esto aconsejamos como el mejor y más seguro de los preservativos tomar las perlas de sulfato de quinina Clertan, 3 ó 4 de estas perlas cada día, bastan, en efecto, para preservar seguramente contra las fiebres, de cualquier género que sean, y contra las afecciones tíficas tan frecuentes en los países cálidos; siendo, en una palabra, soberanas para cortar inmediatamente las fiebres de acceso, las fiebres palúdicas y también las neurálgicas periódicas.

De ahí que la misma Academia de Medicina de París se haya complacido en aprobar el procedimiento de preparación de dicho medicamento recomendándolo así a la confianza de los enfermos en todos los países. Cada perla contiene 10 centigramos (2 granos) de sal de quinina. De venta en todas las farmacias.

De igual manera prepara el D' Clertan perlas de bisulfito, de clorhidrato, de bromhidrato y de valerianato de quinina, destinadas estas dos últimas clases para las personas nerviosas, especialmente.

Advertencia. — Téngase cuidado, a fin de evitar toda confusión, de exigir que sobre la envoltura del frasco figuren las señas del Laboratorio: Casa L. FRERE, 19, rue Jacob, París. Cada perla lleva impresas las palabras Clertan, París.

CRONICA RELIGIOSA

DIA 21 DE OCTUBRE

Este mes está consagrado a Nuestra Señora del Rosario.

Jubileo Circular. — Su Divina Majestad está de manifiesto en Santo Domingo.

Santos Hilarión, carmelita, Marcos y Rodobaldo, confesores; Asterio y Dacio, mártires; santas Ursula, Celia y Clemencia, y compañeras, mártires, Cilinia y Columba, vírgenes y mártires.

San Hilarión, carmelita, confesor. Nació en la Palestina por los años 291. Eran sus padres gentiles, y siendo niño le enviaron a estudiar a la ciudad de Alejandría.

Habiale escogido el Señor para ser uno de los más ilustres directores de la vida monástica, y así dispuso que fuese cristiano el maestro con quien encontró. Reconociendo éste en el niño Hilarión un natural feliz, se aplicó con particular cuidado a cultivar aquella tierna planta; y la primera prueba que le dió de su especial inclinación, fué instruirle en la verdadera religión y hacer que recibiese el bautismo. Siendo ya cristiano Hilarión, en breve tiempo adquirió todas las virtudes de la religión que profesaba, y aunque los progresos que hacía en las ciencias eran verdaderamente admirables, mucho más asombrosos eran los que hacía cada día en la ciencia de los santos.

Tenia sólo quince años, cuando despojado ya de todo por seguir a Jesucristo, se retiró a un desierto, y allí dió principio Hilarión a aquella perfecta vida, que continuó por espacio de sesenta y dos años con un fervor que nunca se entibió y con tan rigurosas penitencias que asombraron al mundo.

La preciosa muerte de San Hilarión fué en el año 371 a los ochenta de su edad. Dios ha manifestado la gloria de este Santo con muchos milagros.

Fiestas el Sábado

Misas Solemnes; en la Catedral y demás iglesias las de costumbre. Corte de María.—Día 21.—Corresponden visitar a Nuestra Señora de Guadalupe, en la Salud.

IGLESIA DE SAN FELIPE

La Piaadosa Unión de San José, celebrará el día 15, a las 7 y media de la mañana, la Misa de Regimiento, por el eterno descanso de la señorita Micaela de la Rosa, perteneciente al Coro quinto, "San Juan de la Cruz".

Se suplica la asistencia con el distintivo de la Congregación a todas las Asociadas y apliquen la Comunión de ese día por el alma de la finada.

IGLESIA DE SANTA CLARA

El domingo próximo, día 23, honrará la Congregación de Santa Eufemia, a su gloriosa Patrona, con los cultos siguientes: Por la mañana, a las 8, tendrá lugar la Misa de Comunión General y a las 9 la cantada, predicando en ella el Ldo y Canonigo Lectoral P. Santiago Amigo. Por la tarde, a las 5, se efectuará la función mensual con sermón por el M. R. P. Comisario Provincial de PP. Franciscanos, terminándose el acto con la procesión por el interior del templo.

IGLESIA DE BELEN

El sábado 22 del actual, celebra la Congregación del Purísimo Corazón de María, sus cultos acostumbrados. Se suplica la asistencia de las celadoras y asociadas. Después de la Misa será la reunión reglamentaria en la capilla de San Plácido.

En la Iglesia de Santa Teresa

Las Religiosas Carmelitas Descalzas, celebrarán un solemne triduo en los días 23, 24 y 25 del actual en la forma siguiente: Día 23, función en obsequio de la Mística Doctora Santa Teresa de Jesús; a las 8 y media a. m., Misa solemne con sermón, a cargo del R. P. Rodrigo, C. D. Día 24, fiesta de obsequio del Cardenal Santa Teresa; a las 8 Misa solemne en la que predicará el R. P. Tomás, C. D. Día 25, fiesta de San José; Misa solemne a las 8 y media, con sermón por el R. P. Francisco, C. D.

LA SUPERIORA.

PARROQUIA DE LA CATEDRAL

Durante el mes de Octubre se rezará el Santo Rosario con bendición a final, a las 7 de la mañana.

COMUNICADOS.

Centro Asturiano

De orden del señor Presidente, p. a. r., se convoca por este medio a los señores socios de este Centro, para que se sirvan concurrir a la Junta general ordinaria administrativa correspondiente al tercer trimestre del presente año, que se celebrará en los salones de esta sociedad el próximo día 23 del mes actual, a las una de la tarde.

Dicha junta se celebrará con arreglo a lo que determina el artículo 27 del Reglamento general vigente, y para concurrir a ella y tomar parte en las deliberaciones, será requisito indispensable la presentación del recibo correspondiente al mes de la fecha.

Desde la noche del próximo viernes habrá en esta Secretaría el empujamiento de "Heraldo de Asturias" y de la "Crónica de Asturias", donde se publica la memoria trimestral que la Directiva someterá a la sanción de la Junta general.

Habana, 19 de Octubre de 1910.

El Secretario, A. MACHIN.

C 2946 4m-20 4t-20

ENSEÑANZAS

PROFESOR DE INGLES A. Augustus Roberts, autor del Método Novísimo, para aprender inglés, da clases en su Academia y a domicilio. San Miguel 46. ¿Desea usted aprender pronto y bien el idioma inglés? Compre usted el Método Novísimo. 12053 15-21

COLEGIO DE "SAN AGUSTIN" DE 1ª Y 2ª ENSEÑANZA

Dirigido por P. P. Agustinos de la América del Norte

Enseñanza de Estudios elementales, Carrera de Comercio y Curso preparatorio para la Escuela de Ingeniería. Se pone especial esmero en la explicación de las Matemáticas, base fundamental de las carreras de Ingeniería y Comercio. El idioma oficial del Colegio, es el inglés; para la enseñanza del castellano hay reputados Profesores españoles.

Se admiten alumnos externos y medio pensionistas. Hay departamento especial para los niños de 6, 7 y 8 años. Teléfono automático A-2874 Teléfono 971. Apartado 1056.

Plaza del Cristo, FATHER MOYNIHAN, Director. S-30

PROFESORA INGLESA

Una señora inglesa, buena profesora de su idioma, con las mejores recomendaciones, se ofrece a dar clases en su morada y domicilio. Egido núm. 8. A-5

CLASES A DOMICILIO

Preparación de las materias que comprenden la Primera y Segunda Enseñanza. Aritmética Mercantil y Teneduría de Libros. Ingreso en las carreras especiales y en el Magisterio.

También se dan clases individuales y colectivas para cinco alumnos en Neptune 86, esquina a San Nicolás, altos, por San Nicolás.

ORTOGRAFIA CASTELLANA, REFORMA de letra, cálculo, teneduría, mecanografía, inglés y francés. Enseñanza por personas muy prácticas y con referencias. Se dan clases nocturnas, individuales y colectivas, en la Academia y a domicilio. Trocadero 38, bajos. 11942 4-19

ESPERANTO

Pronta a abrirse una Academia Esperantista, se enviarán informes gratis a todos los que desearan aprender la lengua internacional, se escriben al Apartado 1324, Habana. 11929 5-16

LAZARO MENENDEZ DE SAMPEDRÓ, profesor con larga práctica, se ofrece a domicilio. Los mejores métodos de enseñanza. Exito garantizado. Preparación para el magisterio. Reunión 11-15-5 Oct. 1151

UNA SEÑORITA INGLESA, CON BUENAS recomendaciones, desea dar clases de inglés, francés y castellano ó colocarse de institutriz. Hotel Alcazar, Prado y Dragones. 11979 8-12

UNA PROFESORA INGLESA (de Londres) da clases a domicilio, y en su morada a precios módicos de idiomas que enseña a hablar en cuatro meses, dibujo, música (piano y mandolina) e Instrucción. Otra igual, que tiene clases a domicilio, desea casa y comida en la Habana un cambio de lecciones. Dejar las señas a Escobar 47. 11912 4-16

ESCUELA INGLESA

Colegio para niños y señoritas y Academia de Mecanografía Sistema Vidal. Directora: Mrs. Teresa Morena. Reina 119, bajos. Dan clases de inglés y se hacen traducciones. G. 28-9 Oct. 11911

LIBROS É IMPRESOS

DICCIONARIO ETIMOLOGICO de la Lengua Castellana, por Roque Barcia. 5 grandes volúmenes en Pasta Española. Precio módico de idiomas que enseña a hablar en cuatro meses, dibujo, música (piano y mandolina) e Instrucción. Otra igual, que tiene clases a domicilio, desea casa y comida en la Habana un cambio de lecciones. Dejar las señas a Escobar 47. 11912 4-16

DICCIONARIO GENERAL ETIMOLOGICO de la Lengua Española, por Echevarría, 5 volúmenes en Pasta Española, \$14.00 Cx., franco de porte.

Novísimo Diccionario de la Lengua Castellana, por Ochoa, 1 gran volumen de 1.800 páginas de 4 a 6 columnas, con el Diccionario de los Sinónimos y el de la Rima, \$3.90 Cx., franco de porte.

Librería Nueva de Jorge Morión, Dragones frente al Teatro Martí. 26-5 Oct. 11479

ARTES Y OFICIOS.

PARA-RAYOS

E. Morena, Decano Electricista, constructor e instalador de para-rayos sistema moderno, a edificios, pavorinas, torres, pantones y buques, garantizando su instalación y materiales y Reparaciones de los mismos siendo reconocidos y probados con el aparato para mayor garantía. Instalación de timbres eléctricos. Cuadros indicadores, autos automáticos, líneas telefónicas por toda la isla. Reparaciones de toda clase de aparatos del ramo eléctrico. Se garantizan todos los trabajos. Callejón de España número 12. 2800 1-0 Oct. 12001

COMPRAS.

SE COMPRA Ó TOMA EN ALQUILER una casa ó terreno de quinientos ó más metros, entre las calles de Empeñadero, a Merced y de Compostela y Belén, con ó sin intervención de corredor. Juliana Paz. Apartado núm. 304. 12020 4-20

100 PESOS le producen diez pesos mensuales, bien garantizados. Dirigirse a la Oficina de préstamos, Cuba 32. 11652 10-8

EL MARQUÉS DE VILLEDOR

Oficial brillante del arma de caballería, el marqués de Villedo, que acababa de salir de la Academia de Saint-Cyr, asistió a la campaña de 1870. Herido en Reichshoffen y condecorado en Tuñer, no tardó en partir para el Tonkin, en donde bajo la influencia de este clima malsano contrajo, como tantos otros, unas calenturas que obligaron a sus jefes a repararlo, pero como su salud no llegaba nunca a restablecerse el brillante oficial pidió su separación del Ejército y se retiró a su Castillo de Villedo en la Turéna.

A pesar del aire puro y vivificante de esta comarca tan favorecida, M. de Villedo no consiguió recobrar su salud floreciente de otros días, y de ello se conduela en la siguiente cartita dirigida a una hermanastuya: "Ya no soy, dice, aquel oficial de otras veces, dispuesto siempre a montar a caballo y a entrar en fuego."



EL MARQUÉS DE VILLEDOR

Pálido y descolorido, blanco el interior de los párpados, sin el menor apetito y fatigándose con que sólo haga el más simple esfuerzo, me siento sin valor, sin gusto sin fuerzas..."

Y algunas semanas después se queja todavía: "Mi estado empeora de día en día en vez de mejorarse; el estómago no puede digerir, siquiera, ni aun aquellos platos que tanto me gustaban otras veces. Desde por la mañana me abruma un fuerte dolor de cabeza y me parece como si estuviera vacía, pero de todo esto no me sorprende nada porque hace ya mucho tiempo que no puedo dormir. En tales condiciones no lo dejaré que mi ánimo haya decaído y que los más sombríos pensamientos me dominen. Sin duda que no tengo para mucho tiempo."

En esto se equivocaba afortunadamente. Un médico de París, que había sido llamado por la familia, ordenó, después de un examen, que se tomara un vaso de vino de Quinim Labarraque, al final de las comidas, y el enfermo experimentó desde el primer instante una gran satisfacción, no exenta de asombro, al ver su estado cambiar rápidamente: "A los cuatro ó cinco días, escribe, comencé a digerir mejor y a tomar gusto a los alimentos. Reapareció el sueño poco a poco y juntamente con él la fuerza y la alegría. Cesaron como por encanto los dolores de cabeza y veinte días después de haber emprendido el tratamiento me hallaba completamente restablecido. Y pensar en que a penas si podía por mi pie de una habitación a otra! Volvíome la alegría al ver que podía ya montar a caballo y cazar y desde entonces, que han transcurrido ya tres años, no he tenido ninguna recaída, ni el menor asomo de la enfermedad que me tuvo a dos pasos de la muerte."

Firmado: "Marqués de Villedo."

No nos sorprende el entusiasmo del marqués, pues, en efecto, el uso del Quinim Labarraque a la dosis de un vaso de los de licor, después de cada comida, basta para restablecer en poco tiempo las fuerzas de los enfermos más abatidos y sin curar de un modo seguro y sin curaditas las enfermedades de languidez y de anemia más antiguas y más rebeldes. Las fiebres más antiguas cesan rápidamente ante este medicamento tan benéfico, con la circunstancia de que todavía lleva su eficacia el Quinim Labarraque a impedir para siempre el que la enfermedad se presente de nuevo.

Así que cuantas personas son de constitución débil ó se encuentran debilitadas por las enfermedades, el trabajo ó los excesos; los adultos fatigados por un crecimiento demasiado rápido; los jóvenes cuya formación y desarrollo se hace laboriosa; las señoras que sufren de consecuencias de los partos; los ancianos debilitados por la edad y los anémicos, en general, deberán tomar vino de Quinim Labarraque.

Igualmente está recomendado de un modo especial a los convalescentes.

El Quinim Labarraque se vende en botellas y medias botellas en todas las farmacias; el depósito general de tan precioso remedio lo tiene en París, 49, rue Jacob, la acreditada Casa Farat. 8

SOLICITUDES

SE SOLICITA UNA CRIADA PENINSULAR que sepa cocinar, si no que no se presente, debiendo tener buenos informes. Calle H entre 21 y 23, Vedado, Villa Tomasta. 12045 4-21

SE SOLICITA UNA CRIADA PENINSULAR de mediana edad de criado de manos ó portero, encargado de alguna casa de inquinato; es trabajador y da toda clase de referencias; no tiene inconveniente en salir al campo. Consulado núm. 38, bodega. 12047 4-21

DESEA COLOCARSE UNA BUENA cocinera española acclimatada en el país; no tiene inconveniente en dormir en el acomodo y cocina bien a la criolla y española, teniendo quien responda por ella. Corrales núm. 50, tres de lavado. 12078 4-21

UN PENINSULAR DE MEDIANA edad desea colocarse de portero, teniendo quien responda por él. Sol núm. 47, Informan. 12075 4-21

DESEA COLOCARSE UN PENINSULAR de mediana edad de criado de manos ó portero, encargado de alguna casa de inquinato; es trabajador y da toda clase de referencias; no tiene inconveniente en salir al campo. Consulado núm. 38, bodega. 12047 4-21

DESEA COLOCARSE UNA BUENA cocinera española acclimatada en el país; no tiene inconveniente en dormir en el acomodo y cocina bien a la criolla y española, teniendo quien responda por ella. Corrales núm. 50, tres de lavado. 12078 4-21

UN PENINSULAR DE MEDIANA edad desea colocarse de portero, teniendo quien responda por él. Sol núm. 47, Informan. 12075 4-21

DESEA COLOCARSE UNA BUENA cocinera española acclimatada en el país; no tiene inconveniente en dormir en el acomodo y cocina bien a la criolla y española, teniendo quien responda por ella. Corrales núm. 50, tres de lavado. 12078 4-21

UN PENINSULAR DE MEDIANA edad desea colocarse de portero, teniendo quien responda por él. Sol núm. 47, Informan. 12075 4-21

DESEA COLOCARSE UNA BUENA cocinera española acclimatada en el país; no tiene inconveniente en dormir en el acomodo y cocina bien a la criolla y española, teniendo quien responda por ella. Corrales núm. 50, tres de lavado. 12078 4-21

UN PENINSULAR DE MEDIANA edad desea colocarse de portero, teniendo quien responda por él. Sol núm. 47, Informan. 12075 4-21

DESEA COLOCARSE UNA BUENA cocinera española acclimatada en el país; no tiene inconveniente en dormir en el acomodo y cocina bien a la criolla y española, teniendo quien responda por ella. Corrales núm. 50, tres de lavado. 12078 4-21

UN PENINSULAR DE MEDIANA edad desea colocarse de portero, teniendo quien responda por él. Sol núm. 47, Informan. 12075 4-21

DESEA COLOCARSE UNA BUENA cocinera española acclimatada en el país; no tiene inconveniente en dormir en el acomodo y cocina bien a la criolla y española, teniendo quien responda por ella. Corrales núm. 50, tres de lavado. 12078 4-21

UN PENINSULAR DE MEDIANA edad desea colocarse de portero, teniendo quien responda por él. Sol núm. 47, Informan. 12075 4-21

DESEA COLOCARSE UNA BUENA cocinera española acclimatada en el país; no tiene inconveniente en dormir en el acomodo y cocina bien a la criolla y española, teniendo quien responda por ella. Corrales núm. 50, tres de lavado. 12078 4-21

DESEA COLOC

# NOVELAS CORTAS.

## DE RAZA DE HIERRO

I

Entre los muchos papelotes, notas de recuerdo, notas aclaratorias, apuntes esquemáticos y otros datos circunstanciales que yo había venido acumulando desde hace muchos años para la obra magna de toda mi vida, "Ensayo de Fisiología e Higiene de los caracteres," hallé un dibujo al lápiz primorosamente hecho por un habilísimo pintor.

Era el retrato de Juana María Elioguarriz, llamada en sus tiempos la noble guipuzcoana.

Presentábase en el dibujo una cabeza de armoniosa proporción y verdaderamente hermosa. La frente era muy tersa, ancha y rectilínea; bonita la nariz y en el plano mismo de la frente. Ni grande ni menuda la boca; breves los labios, ni carnosos ni apurados y finos, boca candada, boca de prudencia y castidad. La barbilla, siendo de señalada curvatura, era signo cierto de una consistente voluntad y de gracioso y correcto trazado. Denotábase la potencia del carácter de Juana María en un rasgo de expresión en ella frecuente, expresión de gravedad que hubiera resultado varonil si no hubiera suavizado mucho la dulzura de sus ojos y el finísimo contorno ovalado de su preciosa cara de virgen cristiana a la vez que de diosesa griega.

El encargado de entregarme aquel retrato fué el joven Carlos Roblar, de parte de su padre. Bien lo recuerdo, y por cierto que cuando, no hace muchos meses, supí por éste que el mozo era un valeroso aviador, resultaron confirmadas, por lo que ahora se verá, mis opiniones respecto a la herencia y a la relación del carácter de Juana María. Añadiré que supe que el color de su pelo era el negro, y azul el de sus grandes ojos, el cutis de un blanco marfil trasluciente matizado en las mejillas por un suavísimo sonrosamiento. Ante la expresión serena, austera y majestuosa de aquella cara, decíase que aquella escultura sólo tenía de mujer viva y de carne y hueso el color.

Habiéndola yo estimado como un verdadero y típico sujeto, resultó, en efecto, muy interesante en las notas de relación, que es lo que voy a ofrecer a mis lectores.

II

Cierto día, allá por los años de la primera guerra civil carlista, un pelotón de soldados del Ejército del pretendiente recorría varios puntos cercanos a la costa guipuzcoana en busca de dos liberales: tratábase de un general y de su ayudante. En la tarde de dicho día el personaje guipuzcoano y acompañado de un aldeano, llegó al cerrillo donde se hallaba la casa de Celestino Elioguarriz.

Los recién llegados parecían fatigadísimos. Salieron al encuentro Celestino y, dirigiéndose al de más edad, le saludó muy respetuosamente dándole el tratamiento de alteza.

—Veo que te engañas, buen hombre le contestó el furtivo.

—¡Oh! no engañarme, señor, pues vuestra alteza esperábamos—replicó Celestino inclinándose con suma veneración.

—Esperabais a alguien, ¿verdad?

Tal vez a un amigo, y os llega un adversario, mejor dicho, dos enemigos a peiros, si sois humanos, que nos libertéis de los que nos vienen persiguiendo. Yo y esta mujer que me acompaña nos dirigimos a Francia dejando la guerra, y los carlistas nos impiden marchar.

—¿Es cierto que os ibais ya para no continuar haciendo la guerra a nuestro rey y señor? ¿Lo afirmas por vuestro honor, pues?—preguntó Celestino.

—Sí, por mi honor—contestó con energía el desconocido.

—Siendo así, y puesto que llamais a mi puerta, pasen y no tengan cuidado.

Celestino, precediendo a los recién llegados, dirigióse a la casa.

Al entrar en ésta el furtivo, vestido de aldeano, se fijó muy atentamente en una niña que se hallaba a la puerta mirando a los forasteros, pero con mirada tranquila, pues en sus ojos no sólo no se revelaba ni el menor signo de asombro, pero ni aun la más leve curiosidad. Aquella niña era Juana María, la hija de Celestino.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

—¿Es de usted esta niña?—exclamó el fugitivo, y añadió contemplándola con verdadera delectación.—¡Qué espigadita, qué derecha, qué formal y qué linda! Bendigala Dios.

—Y a usted y a todos, pues, ¿digo bien?—replicó Celestino.

—Escarriacoso—murmuró dulcemente Juana María.

—Es una personita muy bella. Recuérdame mi hija, a la que tengo enferma en París y por la que dejo la guerra—añadió el caballero.

—Caramba, es cierto que esta chiqueta es muy tiesecilla y guapa—dijo esto un vozarrón hombruno de bajo profundo, voz entera y recia, como no era natural la tuviese una mujer, ni fácil que pudiera por fingimiento remediarla.

No se maravilló la niña ni en ella se vió señal alguna de sorpresa; apenas si en su faz se produjo un rápido y ligerísimo casi imperceptible gesto de su extrañeza.

—Es un hombre vestido de mujer, pensó la niña; más no por esto comenció la muy disculpable indiscreción de mirarle a la cara a aquel marabote.

El general y su ayudante quedaron bien escondidos en la casa. A los tres días de haber llegado a ella ya creyeron que la tropa carlista había cesado de buscarlos, y Celestino no tuvo reparo alguno en ir a San Sebastián a cumplir con un encargo que para facilitar la marcha de los fugitivos a Francia le dieron éstos.

—No habrá peligro, no será imprudente el que usted se vaya y nos deje—había preguntado el ayudante a Celestino—y éste aseguró que no lo había, porque aun en el caso poco probable de que los soldados carlistas se presentaran en la casa, al encontrarse en ella con una mujer y una niña que se hallaban muy sosegadas y proseguían en sus tareas, se verían despidados.

—¿Qué será aquello?—se decía el mismo día Juana María mirando al valle, horas después de haberse marchado su padre a San Sebastián.

**TODA PERSONA DE AMBOS SEXOS**

ricos, pobres y de pequeño capital, ó que tengan medios de vida pueden casarse legalmente, escribiendo con sello, muy formal y confidencialmente, Sr. Roblar, Apartado 1014 de correos, Habana. Escriba señoritas y viudas ricas que acepten matrimonio con quien carezca de capital y sea moral. Mucha seriedad y reserva en las cartas, y aun para los íntimos familiares y amigos.

11856 8-13

**Farmacéutico**

Solicita receta. Informan en la dirección de este periódico.

11859 4-19

**DE MANEJADORA O CRIADA DE MANOS** solicita colocación una joven peninsular con buenas referencias. D y 13, Quinta de Pocos Dulces.

11960 4-19

**UNA JOVEN PENINSULAR DESEA** colocarse de criada de manos, dando buenas referencias. San José núm. 60.

11968 4-19

**UNA JOVEN PENINSULAR DESEA** colocarse para limpieza ó arreglo de habitaciones de cocina y de mano y máquina. Barcelona núm. 6.

11965 4-19

**DESEAN COLOCARSE DOS JOVENES** de criadas de manos ó manejadoras; saben cumplir con su obligación. Informarán en la calle Carmen número 4.

11954 4-19

**DE PROFESORA O ACOMPAÑANTE** solicita colocarse una señora americana que enseña inglés, música, elocución, pintura y labores artísticas. No tiene inconveniente en viajar y cuenta con las mejores referencias. Margaret Montgomery, Hotel Alcazar, habitación núm. 1, Prado y Duquesa.

11952 4-19

**DESEA COLOCARSE UNA BUENA COCINERA** en casa particular ó establecimiento; no tiene inconveniente en dormir en la colocación. Estrella núm. 23.

11952 4-19

**SE OPRECE UN MATRIMONIO** DE color para cuidar una casa en la ciudad ó fuera de ella; solicita colocación un buen cocinero que sabe bien cocinar y limpiar, quien lo garantice. Informarán en Gallinera núm. 37, primer cuarto.

11951 4-19

**CRÍADO DE MANOS QUE SEPA BIEN** su obligación y tenga buenas referencias, se solicita en el Vedado, Villa Magda, calle G. España a 15.

11950 4-19

**DE CRIADA DE MANOS SOLICITA** colocación una joven peninsular que tiene quien responda por ella. San José número 38.

11949 4-19

**DESEA COLOCARSE UNA CRIADA** de manos que sabe cumplir con su obligación y tiene quien la recomiende; también sabe algo de cocina. Oficios núm. 7.

11944 4-19

**DESEA COLOCARSE UNA PENINSULAR** de mediana edad, catalana, para cocinar a un matrimonio ó para manejar un niño solo. Teniente Rey núm. 59.

11943 4-19

**UNA JOVEN PENINSULAR DE TRES** años de mediana edad, desea colocarse a media ó a leche entera, buena y abundante. Darán razón en Atocha 3, Cerro, a todas horas.

11942 4-19

**UN JOVEN PENINSULAR DESEA** colocarse de cocinero en casa particular ó restaurant; cocina a la española y a la criolla, y tiene quien lo garantice. Informarán en Aguila 119. Teléfono 1006, preteriten por J. Cernuda.

11941 4-19

**DESEAN COLOCARSE DOS JOVENES**, una recién llegada, de criada ó manejadora, y la otra para habitaciones y coser; tienen buenas referencias. En Monserrate núm. 145, informarán.

11937 4-19

**UNA COCINERA PENINSULAR DESEA** colocarse en casa de corta familia; sabe su oficio a la española y criolla y tiene buenas referencias. Plaza del Vapor número 5 y 10, por Reina, altos de la bodega.

11936 4-19

**DESEA COLOCACION UNA PENINSULAR** de mediana edad, es cariñosa con los niños y tiene buenas referencias. Neptuno número 60, café.

11935 4-19

**DESEA COLOCARSE UNA EXCELENTE** criandera peninsular con buena y abundante leche, de dos meses, teniendo perfecta garantía; no tiene inconveniente en ir al campo. En Morro núm. 23, darán razón.

11933 4-19

**DESEA COLOCARSE UNA PENINSULAR**, cocinera repostera, a la española y criolla, bien en casa particular ó de comercio. Factoría núm. 4.

11932 4-19

**ROQUE GALLEGO, AGUIAR 73**, Teléfono 488 y A-2404. En 15 minutos, facilito crianderas, criados, dependientes y trabajadores.

11931 4-19

**DESEAN COLOCARSE UNA BUENA** cocinera y repostera y una manejadora ó criada de manos, peninsulares, con referencias. Barcelona núm. 3.

11929 4-19

**DESEA COLOCARSE UNA JOVEN** peninsular para criada de manos; sabe cumplir con su obligación. Suelo, 3 centes. Aguacate 138.

11921 4-19

**SE SOLICITA UN COCINERO ASIÁTICO** que sepa cocinar bien y traiga buenas referencias. Darán razón en San Ignacio núm. 15.

11920 4-19

**COCINERO REPOSTERO, PENINSULAR**, desea colocación en casa particular ó establecimiento; no tiene pretensiones. Razón, Aguacate 74, altos.

11918 4-19

**DESEAN COLOCARSE DOS JOVENES** peninsulares, una de cocinera y otra de criada de manos ó manejadora. Informan en Florida núm. 28.

11922 4-19

**PARA CRIADA DE MANOS O MANEJADORA**, desea colocarse una joven peninsular que tiene quien la garantice. Carmen núm. 6.

11923 4-16

**DESEA COLOCARSE UNA MUJER** española de criada de manos ó manejadora. Informan en Gloria núm. 129, cuarto núm. 23.

11922 4-16

**DOS PENINSULARES DESEAN** colocarse para manejar un niño solo ó para criada de cuartos; saben coser; tienen quien las garantice. Informarán en Villegas 105, altos.

11921 4-16

**SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANOS** que sea blanca, en Aguila núm. 172.

11920 4-16

**UNA JOVEN PENINSULAR DESEA** colocarse de criada de manos en casa formal; tiene buenas referencias de las casas donde ha trabajado. Informan en Lamparilla núm. 102.

11918 4-20

**D. MANUEL ALVAREZ DESEA** saber el paradero de don Andrés Mosquera, que desde hace cuatro años reside en esta capital. Los informes diríjase a la Quinta de Covadonga, al solicitante.

11915 4-19

**UNA PENINSULAR DESEA COLOCARSE** de criada de manos ó bien para acompañar una señora sola. Informarán en Factoría núm. 86, tiene referencias.

11911 4-20

**BUEN COCINERO Y REPOSTERO**, PENINSULAR, desea colocarse en casa de comercio ó particular; cocina como quieren, es formal, asado y cumple con su obligación; tiene referencias de las casas en donde ha trabajado. Informan en Lamparilla núm. 102.

11918 4-20

**DESEAN COLOCARSE DOS PENINSULARES**, una de criada y la otra de criandera, de cuatro meses. Tiene buena y abundante leche y es cariñosa con los niños. Informarán en Colón 13, habitación número 5.

11913 4-16

**EN HABANA SE SOLICITA UN** matrimonio peninsular que traiga recomendaciones, para cocinero y criada de manos. Si no tienen referencias que no se presenten.

11911 4-16

**SE SOLICITA UNA BUENA CRIADA** de manos que sepa su obligación y tenga referencias. San Lázaro 37.

11930 4-16

**SE SOLICITA** en Universidad núm. 30, fábrica de jabón de Sabatés y Boada, para casa particular, un criado y una criada de manos que sepan desempeñar su obligación; ésta tiene que sea joven y del país. Es indispensable que presenten buenos informes.

11914 8-13

**CINTA ROYAL**

Fabricadas especialmente para la máquina de escribir "ROYAL." Están enredadas en carretes propios para la máquina.

¡Precio: \$1.00 por correo.

**ALMACEN DE PAPELERIA**  
Muralla 39  
**HOUCRADE, CREWS Y Ca.**

1822 1-Oct.

**AYUDANTE DE CARPETA**

Se coloca uno muy adelantado, es español, tiene 19 años y no tiene pretensiones; para en casa de los señores F. González y R. Marlbona, Habana 138, almsón de papeles. Teléfono, automático, A-2866.

11823 8-13

**DOS JOVENES PENINSULARES DESEAN** colocarse de criadas de manos ó manejadoras, una prefiere para cuartos y entiende de costura; tienen muy buenas referencias de las casas donde han estado. Informarán en Inquisidor núm. 29.

11932 4-16

**SE SOLICITA, PARA AYUDANTE DE** escritorio, un joven que sepa contabilidad, hable inglés, tenga buena letra y escriba a máquina, diríjase por escrito al Apartado 37.

11855 8-14

**SE DESEA COMPRAR UNA CASA** moderna, en punto céntrico, cuyo precio no exceda de diez a doce mil pesos. Trato directo. Barcelona 18, altos, de 11 a 2 y de 5 de la tarde en adelante.